



FACULTADE DE HUMANIDADES

Voces con marca *desus*. en el *DLE*-  
2014: análisis de su vigencia  
cronológica a la luz del *DHLE*-1960-  
1996

*Grado en Lengua y Literatura Españolas*

Curso académico 2018-2019

Trabajo final de grado

Autora: Vanessa Eimil Díaz

Directora: Mar Campos Souto



FACULTADE DE HUMANIDADES

CUBRIR ESTE FORMULARIO ELECTRONICAMENTE

**Formulario de delimitación de título**  
Traballo de Fin de Grao curso 2018/2019

APELIDOS E NOME:	Eimil Díaz Vanessa
GRAO EN:	LINGUA E LITERATURA ESPAÑOLAS (L)
TITOR/A:	Mar Campos Souto
LIÑA TEMÁTICA ASIGNADA:	Lexicografía e lexicoloxía do español




Tendo en conta a liña temática que me foi asignada, SOLICITO que o meu TFG leve por título o que indico a continuación:

**Título:** Voces con marca *desus*. en el *DLE-2014*: análisis de su vigencia cronológica a la luz del *DH-1960-1996*

Resumo [na lingua na que se vai redactar o TFG; entre 1000 e 2000 caracteres]

Este trabajo (que se inscribe en la línea *Lexicografía del español*) persigue analizar un grupo de voces (y acepciones) que presentan la marca cronológica "desus." en la última edición del *Diccionario de la lengua española* de la Real Academia Española; para este estudio se han seleccionado aquellas voces que se incluyeron en los fascículos publicados del *Diccionario histórico de la lengua española (1960-1996)* de la RAE, que alcanzó a redactar las voces comprendidas entre *a-apanca* y *b-bajoca*. De este modo, se podrá comprobar la vitalidad cronológica de las voces y acepciones tratadas en ambos repertorios, lo que permitirá averiguar la pertinencia de la presencia de esta marca cronológica en los artículos correspondientes al *DLE-2014*, así como extraer conclusiones, entre otros asuntos, sobre el tipo de vocablos que reciben esta marca (que, en ocasiones, serán realmente variantes gráfico-fonéticas propias de otras etapas de la historia del español) y acerca de los períodos que suministran más vocablos (y acepciones) de este tipo a la vigente edición del repertorio académico.

Lugo, 6 de novembro de 2018

Sinatura do/a interesado/a 	Visto e prace (sinatura do/a titor/a) 	Aprobado pola Comisión de Títulos de Grao con data 30/11/2018  Selo da Facultade de Humanidades
---	--	---

SRA. DECANA DA FACULTADE DE HUMANIDADES

## ÍNDICE

1. Introducción	4
2. Metodología y cuestiones previas	5
3. La vigesimotercera edición del <i>Diccionario de la lengua española</i> (2014) de la Real Academia Española y de la Asociación de Academias de la Lengua Española ( <i>DLE</i> )	13
4. El <i>Diccionario histórico de la lengua española</i> (1960-1996) de la Real Academia Española ( <i>DHLE</i> )	16
5. Las marcas diacrónicas en el diccionario de la Real Academia Española	22
6. Voces con marca <i>desus.</i> en el <i>DLE</i> : contraste con el <i>DHLE</i>	23
6.1. Remisiones a otros artículos (variantes gráfico-fonéticas)	24
6.2. Palabras (o acepciones) documentadas solo en diccionarios	25
6.3. Palabras con documentación fundamentalmente lexicográfica	27
6.4. Palabras con última documentación lexicográfica	30
6.5. Palabras con última documentación léxica	35
6.6. Síntesis de los resultados del cotejo	38
7. Conclusiones	39
8. Bibliografía	41
Anexos	

## 1. INTRODUCCIÓN

El objetivo fundamental de este trabajo radica en comprobar, mediante el análisis de una muestra de voces y acepciones con la marca cronológica *desus*. en el *Diccionario de la lengua española* (en adelante, *DLE*), en qué medida esta marca refleja la vitalidad de los vocablos y sus usos, así como si las voces y acepciones que la presentan deberían formar parte de la nomenclatura del diccionario académico. Para efectuar este examen, nos apoyaremos en la información suministrada por el *Diccionario histórico de la lengua española* (en adelante, *DHLE*) y, en particular, en los testimonios que aporta este repertorio. Previamente, en el apartado de metodología trataremos los problemas que suscita este análisis, al tiempo que enumeraremos las decisiones adoptadas para intentar solventarlos.

Para mayor conocimiento de los dos repertorios entre los que efectuamos el contraste, se incluyen sendos apartados en los que se presentan las características de cada uno de ellos. Otro apartado ofrece una aproximación a la presencia de las marcas diacrónicas en un diccionario general y, en concreto, en las distintas ediciones del diccionario académico (cuáles han sido, qué interpretación se les ha dado y cómo han evolucionado a lo largo de la historia).

Para cumplir con el objetivo fundamental de este trabajo, se procederá a realizar un análisis detallado de las voces y acepciones tomadas como muestra del *DLE* (de acuerdo con los criterios expuestos en la metodología) y se realizará un cotejo con la documentación aportada en el *DHLE*. Esta comparación permitirá distinguir las voces (y acepciones) solo documentadas en diccionarios, las que fundamentalmente se atestiguan en diccionarios, las que se registran por última vez en una obra lexicográfica y las que se documentan por última vez en una obra léxica. Para aquilatar mejor la vitalidad de los vocablos y sus acepciones estudiaremos también el último testimonio léxico de aquellas que tengan una última documentación lexicográfica.



Finalmente, los resultados obtenidos del cotejo permitirán extraer algunas conclusiones sobre la adecuación de esta marca y la necesidad de proceder a efectuar una revisión exhaustiva de las voces y acepciones en desuso contenidas en el *DLE* e, incluso, a formular una propuesta alternativa sobre su marcación.


## 2. METODOLOGÍA Y CUESTIONES PREVIAS







Para este estudio se han analizado doscientas treinta y tres voces (y sus correspondientes acepciones, que constituyen un total de doscientas noventa y cinco) que presentan la marca cronológica *desus*. en el *DLE*. Este grupo de palabras se corresponde con las doscientas treinta y tres primeras (*abad, desa – adstringir*) de una selección de aquellas voces que se incluyeron en los fascículos publicados del *DHLE* de la Real Academia Española, que contiene las voces comprendidas entre *a-apasanca* y *b-bajoca*. Por lo tanto, el examen realizado comprende los seis primeros fascículos (*a – aducción*) del *DHLE*, publicados entre 1960 y 1965.

Para obtener la lista de voces con marca *desus*. recurrimos, en primer lugar, a Enclave.rae, una plataforma de la Real Academia Española con múltiples recursos en línea y herramientas avanzadas, como “Ficha de palabra”, “Diccionario avanzado”, “Diccionarios”, “Gramática”, “Corpus avanzado”, “Registro de consultas”, “Aula”, “Taller lingüístico”, “Consultas lingüísticas” y “Mi RAE”. Enclave.rae (que es un servicio de acceso *web* de pago) está destinada tanto a aquellos que quieran mejorar el uso de la lengua española como a profesionales, individuales o empresas. Los pasos que se han seguido para la obtención de esta lista son los siguientes:

— En primer lugar, se debe acceder a la funcionalidad “Diccionario avanzado” de esta plataforma, tal como se puede advertir en la figura 1:


**enclave | RAE** Mi RAE  

**Servicios** 


-  Ficha de la palabra
-  **Diccionario avanzado**
-  Diccionarios
-  Gramática
-  Corpus avanzado
-  Registro de consultas
-  Aula
-  Taller lingüístico
-  Consultas lingüísticas
-  Mi RAE

**Otros servicios**

- Guía de uso
- Soporte y contacto
- Perfil

**Diccionario avanzado** 

El «Diccionario avanzado» es un sistema novedoso que, por medio de filtros de distinta naturaleza (lengua de origen, área geográfica, nivel de lengua, especialidad, etc.), permite realizar búsquedas avanzadas en el *DLE*. Combinando estos criterios de búsqueda, se pueden obtener listados completos de palabras y expresiones que comparten más de una propiedad.

   **Buscar**

Facetas disponibles	Opciones de búsqueda disponibles
Categoría +	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Búsqueda libre</b> Introduzca el texto que quiere buscar y pulse sobre el botón «Buscar».</li> <li>• <b>Facetas</b> Filtre las palabras por facetas.</li> <li>• <b>Búsqueda por zonas</b> Busque palabras según la zona donde aparecen en el diccionario: lema, definición, etimología o ejemplo. Para ello, pulse sobre el icono  que está al lado del botón «Buscar» e introduzca los criterios de búsqueda que desee.</li> </ul>
Género +	
Geografía +	
Grado +	
Intención +	
Lengua +	
Nivel +	
Número +	
Origen +	
Persona +	
Registro +	
Tecnicismo +	
Tema +	
Tipo +	

FIGURA 1: Consulta de la funcionalidad “Diccionario avanzado” de Enclave RAE

— En segundo lugar, se selecciona la faceta “uso” y, dentro de ella, el valor “pasado”:



The screenshot shows the 'Diccionario avanzado' interface. On the left is a sidebar with navigation options like 'Ficha de la palabra', 'Diccionario avanzado', 'Gramática', etc. The main area has a search bar with a search button. Below the search bar, there are two panels: 'Facetas seleccionadas' and 'Facetas disponibles'. The 'Facetas seleccionadas' panel shows 'Uso' selected with a '+' icon, and 'pasado (10.213)' selected with an 'x' icon. The 'Facetas disponibles' panel lists various filters like 'Categoría', 'Género', 'Geografía', etc. To the right of these panels is the 'Filtrado por facetas' section, which includes a 'Descargar HTML' button and a pagination control showing 'Anterior 1 2 3 4 5 ... 511 Siguiente'. Below this, there is a list of search results for the 'pasado' facet, including 'abéñola', 'abéñula', 'abetunar', 'a bien vista', 'abierto, ta.', and 'abertura'. Each result is numbered and includes a link to the full entry in the DLE.

FIGURA 2: Consulta de la faceta “uso” (pasado) de la funcionalidad “Diccionario avanzado”

De este modo, obtendremos la lista de 10 213 acepciones que presentan la marca *desusado* en el *DLE*.

Como se ha señalado en la *Introducción*, el principal objetivo de este trabajo consiste en comprobar la vitalidad cronológica de algunas voces y acepciones recogidas en el *DLE* con la marca *desus*. y, por tanto, reflexionar sobre la pertinencia de la presencia de estos vocablos en este repertorio. Para ello, se compararán las definiciones que dichas palabras presentan en el *DLE* con las que ofrecen en el *DHLE* y, sobre todo, se observará su documentación en este último repertorio, con el fin de identificar los periodos que suministran más voces (y acepciones) de este tipo y también el tipo de obras que ofrecen un testimonio de ellas por última vez.

No obstante, antes de entrar en el análisis es preciso exponer los obstáculos y problemas que han ido surgiendo en el curso de la elaboración de este trabajo y el modo en que se han resuelto para poder llegar a una serie de conclusiones, así como detallar el tipo de voces o acepciones que se han descartado y los motivos por los que se ha prescindido de ellas.

En primer lugar, se han desechado las voces que constituyen variantes gráficas (o gráfico-fonéticas) de otras, es decir, aquellas que en el *DHLE* remiten a otro lema<sup>1</sup>, que es el que ofrecerá, en caso de remitir a una voz desusada, sus respectivas acepciones, subacepciones y documentaciones en el *DHLE*, válidas para ambas. Conforman un grupo de treinta y un vocablos, a los que nos referiremos más adelante. Del mismo modo, se descarta la expresión pluriverbal *¿adónde bueno?* Es esta una expresión coloquial desusada que en el *DHLE* puede encontrarse a través del lema *adonde* (sin tilde) dentro de la acepción “A qué lugar, a qué parte”, pero que remite al lema *bueno*, que no llegó a redactarse en aquel proyecto.

En segundo lugar, se han descartado determinadas voces y acepciones debido a la no equivalencia entre las acepciones de algunas palabras en el *DLE* y las acepciones de las mismas palabras en el *DHLE*. Nos detendremos ahora en este asunto, pues ha supuesto una de las principales dificultades con las que hemos tenido que lidiar.

No es infrecuente que, cuando se busca en el *DHLE* una acepción marcada en el *DLE* como desusada, no se pueda localizar una acepción igual o equivalente en cuanto al significado a la recogida por este último, de forma que podemos preguntarnos cuál de las que se recogen en el *DHLE* es su correspondiente, pues la que más se asemeja y, por tanto, la que es en teoría su equivalente, puede ser más restrictiva, ambivalente, o incluso, puede no haber algún tipo de semejanza. Así, por ejemplo, *abatimiento* se define en el *DLE* en su acepción desusada (5) como “Persona o cosa afrentosa”, mientras que en el *DHLE* solo dos acepciones tienen posibilidades de ser su correspondiente:

a) la primera: “Desprestigio, deshonra; escarnio, afrenta; acción humillante o afrentosa (que se hace o se padece). En este sentido puede ir en pl.”;

b) o la que se presenta como una subacepción de esta: “Persona que sufre la humillación o afrenta hasta el punto de parecer encarnarla o personificarla”.

En este caso, parece lógico considerar que la primera sea la correspondiente de la acepción cuarta y también desusada de *abatimiento*: “Humillación, afrenta o bajeza”. Y no solo por cuestiones semánticas, sino porque ambas se refieren específicamente a una acción y no a una persona (además del hecho de que se trata una acción que se hace o se

---

<sup>1</sup> También consideraremos la voz *acuto*, *ta* como variante gráfico-fonética de *agudo*, *da*, pese a que en el *DHLE* no remite al lema *agudo*, pero en su artículo sí se ofrece la equivalencia con el adjetivo *agudo* antes de presentar sus acepciones, válidas para ambos.

padece, mientras que una persona o cosa afrentosa es aquella que hace afrenta, no la que la padece). Por ello, descartada la primera opción, solo la segunda podría ser la equivalente, pero esta hace referencia exclusivamente a una persona que sufre una afrenta. De ello se deduce que la acepción número 5 de *abatimiento* no se recoge en el *DHLE*.

Algo similar sucede con *aclamar*, puesto que en el *DLE* la acepción 4 es “Llamar, requerir o reconvenir” y en el *DHLE* solamente se recogen dos acepciones que registran alguno de estos verbos; “Pedir socorro, llamar a gritos acuciosamente” o “Llamar a las aves, reclamarlas”; ambas acepciones son muy específicas, a diferencia de la acepción del *DLE*, por lo que se considera que no presenta correspondencia exacta con las del *DHLE*.

Así pues, la acepción número 5 de *abatimiento* y la número 4 de *aclamar* no se atestiguan, a nuestro juicio, en el *DHLE*, motivo por el que, en el cuadro de los anexos, no se aporta más información de ambas acepciones que la recogida en el *DLE*.

Un poco distinto es lo que sucede con *aburelado, da*. En el *DLE* presenta dos acepciones con la marca *desus.*: “Dicho de un color: Que tira al buriel” y “De color aburelado”, mientras que en el *DHLE* solo figura una: “De color rojo, entre negro y leonado. Cf. burielado”. En el *DLE* se distingue entre el color del buriel y un color que tira o se asemeja al buriel por lo que respecta a *aburelado, da*, pero en el *DHLE* no se recoge la acepción de *aburelado, da*, sino la que presenta el *DLE* de *buriel*. Estamos ante una inexactitud morfológica que demuestra que la correspondencia es nula. Se ve de una manera más evidente si pensamos en *naranja* y *anaranjado*:

Naranja	4. adj. Dicho de un color: Semejante al de la naranja madura, y que ocupa el segundo lugar en el espectro luminoso. U. t. c. s. m.
Anaranjado	1. adj. Dicho de un color: Semejante al de la naranja. U. t. c. s. m.
	2. adj. De color anaranjado.

En otros casos, las equivalencias parecen menos complejas, pero no son exactas. Así, en *abrenunciar*, la acepción con marca *desus.* en el *DLE* reza del siguiente modo: “Renunciar a algo o a alguien. Era u. t. c. intr.”; sin embargo, en el *DHLE* la acepción 1 es “Abandonar una cosa o apartarse de ella. Desistir de algo, rechazarlo. Ú. t. c. intr. con las preps. *a* o *de*” y la 2 “Renunciar voluntariamente a algún derecho”. La segunda debe descartarse, ya que el verbo *renunciar* se restringe a un derecho (abandonar una



cosa, apartarse de ella o desistir de ella parece ajustarse más a la acepción del *DLE*, aunque no se especifique que también puede aplicarse a una persona<sup>2</sup>).

También se omite información en el *DHLE* en la acepción de *acotada* con respecto a su supuesta correspondiente en el *DLE*; mientras que en el diccionario usual se opta por la definición “Terreno cercado para caza, ganado o uso forestal”, en el *DHLE* solo tenemos la siguiente: “Terreno cercado que se destina en los pueblos para semillero de los árboles que anualmente deben plantar los vecinos”. Esta es, sin duda, más restrictiva que la del *DLE*, ya que alude a un terreno cercado solo para semillero de árboles, mientras que en el *DLE* se habla de un terreno cercado para caza, ganado o uso forestal en general. Incluso podría pensarse que no se trata de la misma acepción, pero parece más prudente considerar que es la misma y que se ha modificado y ampliado en el *DLE*<sup>3</sup>.

En este trabajo he optado por considerar equivalentes varias acepciones de uno y otro diccionario aunque se perciban ciertas disimilitudes o leves matices diferenciadores, con las excepciones ya señaladas de *abatimiento*, *aclamar* y *aburelado*, *da*, en que, en mi opinión, no se puede establecer esa relación de correspondencia.

Otro problema, no menor, radica en las distintas opciones de lematización adoptadas en cada repertorio. Si se busca *acimentarse* en el *DLE*, se podrá consultar el artículo del verbo sin ningún tipo de problema, pero en el *DHLE* solo podrá recuperarse si se busca *acimentar* y, dentro de esta voz, la acepción con la abreviatura “prnl”<sup>4</sup>.

---

<sup>2</sup> Además, coinciden en la aclaración sintáctica de que *abrenunciar* con ese significado se puede utilizar como verbo intransitivo.

<sup>3</sup> Por poner algún otro ejemplo, la segunda acepción con marca *desus.* de *acomendar* (“encomendar | dar indios en encomienda”) ha de intuirse que se corresponde en el *DHLE* con “Entregar en depósito, prestar” por tener ambas un uso transitivo y por la equivalencia entre *dar* y *entregar*, aunque en el *DHLE* no se mencione el complemento directo, lo que se da o entrega (*indios*). En la tercera acepción *desusada* (“encomendarse”) también ha de intuirse que su correspondiente en el *DHLE* es “Inscribirse o ser inscrito como vecino de un lugar, establecerse en él”, por ser esta la acepción del verbo pronominal.

<sup>4</sup> Exactamente lo mismo sucede con *adonarse*; su acepción pronominal se encontrará en el *DHLE* a través de *adonar*. La versión electrónica del *DHLE* exige la correspondencia exacta del lema (aunque permite la búsqueda con algunos comodines), por lo que también se pueden producir otros desajustes en la consulta. Algunos vocablos tienen tilde en el *DHLE* y no en el *DLE*, por lo que si no se buscan con acento, no se recuperan en la consulta (esto sucede con *ábsit*), o bien no la tienen en el *DHLE* y sí en el *DLE*, por lo que, al buscarlos con tilde en el *DHLE*, no obtendremos ningún resultado (es el caso de *adargama*). Puede haber, incluso, lemas que no se recuperan en el *DHLE* por estar recogidos como variantes; por ejemplo, *abéñula* se registra como variante en el artículo *abéñola*, de tal manera que si no se busca por este último lema, no se podrá recuperar. Lo mismo sucede con *abundado*, *da*, recogido en *abondado*, *da*. Por último, otra situación que puede darse es que el *DLE* haya optado por incluir la acepción de un sustantivo en el artículo correspondiente al adjetivo y, en cambio, el *DHLE* opte por diferenciar dos artículos. Esto es lo que sucede con *absoluta* y *abierta*. *Absoluto*, *ta* como “Aserción

Conviene mencionar, por otra parte, las acepciones del *DLE* que son fácilmente identificables en el *DHLE*, aunque en este repertorio se añada más información. Por ejemplo, la definición desusada de *abollado*<sup>2</sup> en el *DLE* es “Adorno de bollos en los metales y vestidos” y en el *DHLE* se indica además que esta voz en ese sentido se usa sobre todo para hablar de vestidos de mujeres: “Adorno de bollos usado en los vestidos, principalmente de las mujeres”.

Dejando a un lado la existencia o no de una correspondencia exacta o casi exacta en lo que respecta al contenido de la acepción, pueden darse también casos en los que el número de acepciones de los dos repertorios no coincida, esto es, que dos acepciones en el *DLE* se correspondan con una en el *DHLE* (es el caso de *absolvederas*) o que una acepción del *DLE* se corresponda con dos o tres del *DHLE* (es el caso de *acerillo*). Veamos con más detalle esta cuestión.

Las dos acepciones desusadas que se presentan en el *DLE* de *absolvederas* son: “Facilidad de algunos confesores para absolver” y “Gran tolerancia”. En el *DHLE* se agrupan ambas en una: “Facilidad excesiva de un confesor en absolver al penitente; por extensión, indulgencia excesiva”; y esto se hace mediante la expresión “por extensión” (que indica un proceso de extensión semántica, lo que justificará la distinción de dos acepciones en el diccionario usual de la Academia). Ambas acepciones, por tanto, del *DLE* dispondrán de idéntica documentación en el *DHLE*. Con *acerillo* sucede justo lo contrario<sup>5</sup>; en el *DLE* se define como “acerico”, mientras que en el *DHLE* se nos ofrece, en primer lugar, la equivalencia con el sustantivo masculino *acerico*, pero, a continuación, se presentan dos acepciones más de *acerillo* (y ambas constituyen, a su vez, distintas definiciones de *acerico* y, por lo tanto, también de *acerillo*): “Almohada pequeña que se pone sobre las otras de la cama para mayor comodidad” y “Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas”. Cada acepción tendrá, por consiguiente, su propia documentación, aunque las dos últimas coinciden en no sobrepasar el siglo XVII.

---

universal dicha en tono de seguridad y magisterio” se recoge en el *DHLE* dentro del lema en femenino *absoluta*, pues si buscamos el lema en masculino, veremos que este se trata como un adjetivo, salvo en casos especiales. Igualmente, *abierto*, *ta* en el *DLE* se define, en su acepción desusada, como “f. [...] abertura (l boca, hendidura)” y en el *DHLE* tenemos que buscarlo en su forma femenina, ya que la primera acepción de *abierto* en el *DHLE* es la que nos interesa (“Abertura, hendidura, claro”).

<sup>5</sup> Lo mismo sucede con *adrado*, *da*; en el *DLE* su acepción desusada es “Apartado o ralo”, pero en el *DHLE* esta acepción se desdobra en dos: “Separado, apartado” y “Raro, poco frecuente”. Ha de tenerse en cuenta que la voz también desusada *ralo*, *la* equivale a *raro*, *ra* en el sentido de poco frecuente o común, como nos indica su segunda acepción del *DLE*: “Raro, no común”.

Más complicado es el caso de los artículos que se definen, en el *DLE*, mediante un sinónimo; pondré como ejemplo *ablandecer*<sup>6</sup>, que en este repertorio se hace equivaler a “ablandar”; por su parte, en el *DHLE* se recurre, en primer lugar, a una acepción general (“ablandar”), aunque después se incluyen seis acepciones más:

VOZ	<i>DLE</i>	<i>DHLE</i>
Ablandecer	1. tr. <i>desus.</i> ablandar.	1. tr. Poner blando lo que está duro.
		2. Atenuar, mitigar, reducir la intensidad de algo.
		3. prnl. Avenirse, condescender.
		4. Hacer que alguien se conmueva en sus sentimientos.
		5. tr. Humanizar a alguien.
		6. Obrar como emoliente, desirritante, descongestionante.

Sin embargo, en ocasiones, aunque todas las acepciones que incluya el *DHLE* de una voz parezcan ser equivalentes a una del *DLE*, después de un pequeño examen podemos determinar cuál es la que realmente corresponde a la del diccionario usual. Por ejemplo, *aconhortar*, definida en el *DLE* como “conhortar”, tanto puede referirse a “Convencer, persuadir”, como a “Dar ánimos, esforzar, consolar”, o a “Conformarse, resignarse”, pero solo en la segunda acepción del *DHLE* se refleja, en la parte de la documentación, que Franciosini recoge esta voz en el *Vocabulario español-Italiano* (1620) como “aconhortar o conhortar”<sup>7</sup>.

El mismo criterio puede aplicarse a *acordante*, en su acepción del *DLE* “acorde (|| conforme)”, y a *acatar*, en su acepción del *DLE* “Considerar bien algo”. De *acordante* son tres las acepciones que ofrece el *DHLE*: “Que son o participan de la misma opinión o parecer”, “Dícese de las cosas que tienen cualidades coincidentes o análogas” y “Hablando del canto o de la música, acorde, que se produce armónicamente”. *Acorde*, con el significado de *conforme*, semánticamente se ajusta más a la primera acepción, pero, siendo coherentes con el criterio de la continuidad lexicográfica, ha de tenerse en cuenta para el análisis la tercera acepción. Este es un fenómeno heredado del *Diccionario de Autoridades*, en donde ya se recoge *acordante* con el significado de ‘armónico’ y no con el de la primera acepción, que parecía ser el más adecuado. Por

<sup>6</sup> En el *Diccionario de Autoridades* de 1770 se recoge como *ablandescer*; este repertorio ofrece el último testimonio de la voz consignado en el *DHLE*.

<sup>7</sup> Además, en el *DLE* *aconhortar* se define como “conhortar” y *conhortar* se define como “consolar” y como “confortar (|| animar, alentar)”. Ambas acepciones de *conhortar* coinciden con la segunda que presenta el *DHLE* de *aconhortar*.

tanto, muchas veces se antepone el criterio de continuidad lexicográfica al criterio semántico. La segunda acepción con marca *desus.* de *acatar* en el *DLE* equivaldrá solo a la segunda (primera del bloque II) del *DHLE* y no a todo el bloque “II. Con idea de consideración, respeto, sumisión o referencia” porque en dicha acepción, tal y como muestra la documentación del *DHLE*, se observa que, entre 1770 y 1956, la Academia también recoge *acatar* como “Mirar con atención una cosa, considerarla bien”.

De igual modo que una acepción del *DLE* puede coincidir con todas las acepciones recogidas en el *DHLE* de la misma voz, puede darse el caso, un poco distinto, de que una acepción del *DLE* coincida con todo un bloque de acepciones del *DHLE*. La diferencia radica en que no es lo mismo una acepción que toda una rama semántica. Estas últimas están separadas en el *DHLE* mediante números romanos. Es lo que sucede con *aburrir*, definido en el *DLE* como “aborrecer (|| tener aversión)”, equivalente al primer bloque semántico del *DHLE*: “I. Sentir horror, aversión o disgusto”, formado por ocho acepciones, varias de ellas con subacepciones. Ante esta diferencia, descartaré del análisis la acepción mencionada<sup>8</sup>, aunque no la otra acepción desusada de *aburrir*, más concreta y sí equivalente a una acepción en el *DHLE*, que, además, ya se encuentra dentro del bloque I: “Exponer, perder o tirar algo, especialmente el tiempo o el dinero malgastado, estimándolo en poco” (en el *DLE*), correspondiente a “Dar, gastar, ofrecer; desprenderse de una cosa, especialmente del dinero, para obtener otra; aventurar o apostar algo. Aplicado a la vida, arriesgarla” (en el *DHLE*). El propio Manuel Seco, en su discurso de ingreso en la Real Academia Española, ya señalaba como una de las peculiaridades del *DHLE* la existencia de una ordenación ramificada que “da una perspectiva tridimensional a la evolución semántica de la palabra, frente a la perspectiva plana ofrecida por la tradicional estructura “lineal”, que es la propia, entre otros muchos, del *Diccionario* común de la Academia y del primer *Diccionario histórico*” (1980: 44).

Por último, ha de tenerse en cuenta que algunas acepciones del *DLE* equivalen a una acepción con varias subacepciones en el *DHLE*. Por ejemplo, la tercera acepción desusada de *abaldonar* (“entregarse”) se corresponde en el *DHLE* con la acepción pronominal “darse, entregarse” y sus dos subacepciones: “a) Encomendarse a alguien,

---

<sup>8</sup> También descartaré por el mismo motivo la acepción desusada ‘adorno’ de *adobo*, puesto que equivale al bloque semántico II general, “Con idea dominante de embellecimiento o adorno”, formado por una acepción concreta y esta, a su vez, por cuatro subacepciones todavía más concretas. Sin embargo, la otra acepción desusada “Pacto, ajuste”, que equivale en el *DHLE* a otra acepción, sí formará parte del análisis.

ponerse en su mano”; y “b) Entregarse carnalmente”. Esto sucederá con acepciones amplias, como “darse, entregarse”, de las que, en su sentido general, el *DHLE* no ofrece documentación, ya que se aportan ejemplos de cada subacepción.

Todas estas cuestiones explican que la suma de acepciones (y subacepciones) analizadas en cada repertorio no sea idéntico. Debido, unas veces, a la falta de equivalencia entre el *DHLE* y el *DLE*, y otras, a la correspondencia inexacta en cuanto al número de acepciones y, por consiguiente, de documentaciones (a veces motivada por la existencia de subacepciones en el *DHLE*), así como el hecho de descartar las variantes gráfico-fonéticas, el número de acepciones analizadas del *DLE* (doscientas noventa y cinco) no coincide con el número de acepciones y subacepciones analizadas del *DHLE*, que disminuye ligeramente hasta las doscientas setenta y siete (teniendo en cuenta las subacepciones, que suman un total de treinta y cuatro).

En lo que atañe a las documentaciones, hay que aclarar que, por motivos evidentes, en el caso de las documentaciones que presentan abanico temporal (como, por ejemplo, “1313?-1535 *La Demanda del Sancto Grial*”), esto es, dos fechas distintas, se ha optado, siguiendo el criterio conservador, por tener en cuenta la segunda (es decir, la última) a la hora de incorporar o asociar la acepción a un periodo temporal determinado<sup>9</sup>.

### 3. LA VIGESIMOTERCERA EDICIÓN DEL *DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA* (2014) DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA Y DE LA ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (*DLE*)

Entre la vigesimosegunda edición (2001) y la vigesimotercera y última (2014) del “diccionario usual” o “diccionario común” de la Academia han transcurrido trece años. La última edición de este diccionario se da a conocer justamente en el tercer centenario de la fundación de la Real Academia Española; por tanto, en un periodo de conmemoración para la Academia, ya que su aprobación real se produjo el 3 de octubre de 1714. Por ello, la edición del 2014 es la conocida, como se alude en su correspondiente preámbulo, como la “Edición del Tricentenario”.

---

<sup>9</sup> Es muy frecuente que, en el *DHLE*, se ofrezca información sobre la documentación en los diccionarios de la Academia de las voces o acepciones mediante el recurso a un abanico cronológico; en estos casos, la primera fecha corresponde (como es esperable) a la primera aparición de la voz en uno de los repertorios de la corporación, y la segunda, a la última (entendiendo la última como la correspondiente al último testimonio de esa acepción en uno de los diccionarios de la RAE o al que se incluye en la edición del diccionario usual inmediatamente anterior a la publicación del fascículo del *DHLE*).

Esta obra posee, además, una versión electrónica en la página *web* de la Academia en la que, antes de publicarse la edición en papel, ya se habían incorporado algunos adelantos de la 23.<sup>a</sup> edición, que han de considerarse, por tanto, adiciones al texto de 2001.

En las páginas introductorias se alude a una labor de adición, enmienda, mejora e, incluso, supresión de artículos y acepciones. Se habla de 93 111 entradas (y 195 439 acepciones) frente a las 88 431 entradas de la edición del 2001, y de 140 000 enmiendas, pero más importante aun es el apartado en el que se reconoce el influjo, en este repertorio, de otras obras publicadas en esos trece años transcurridos entre la 22.<sup>a</sup> y la 23.<sup>a</sup> edición. En el caso de la *Ortografía de la lengua española* (2010) se afirma que el diccionario, además de atender al uso, también atiende a las preferencias que muestra esta obra. Por lo que respecta a la *Nueva gramática de la lengua española* de 2009, completada en 2011 con un volumen y un DVD dedicados a *Fonética y fonología*, se advierte que se ha tomado de ella la terminología gramatical y lingüística. Y, finalmente, del *Diccionario de americanismos* (2010) de la Asociación de Academias de la Lengua Española se indica que se incorporan aquellos americanismos ausentes hasta el momento en el diccionario de uso, pero registrados en aquel repertorio como usados al menos en tres países y sin restricciones diafásicas, diastráticas o diacrónicas. Asimismo, la colaboración de académicos de Guinea Ecuatorial hace que se incremente el número de guineanismos.

Por otro lado, la Academia explica que muchas peticiones acerca de la supresión de palabras y acepciones ya sean hirientes o ya impliquen realidades que han sido superadas, no han podido ser atendidas, puesto que la lengua y, por tanto, el diccionario, ha de reflejar las palabras, acepciones y sentidos que han estado hace poco o siguen estando vigentes en la comunidad social, y aclara que con su incorporación la Academia no pretende ni descalificar a nadie ni mostrar su aceptación o seguimiento de ciertas creencias o actitudes.

Sin embargo, el hecho de que la Academia recurra precisamente al argumento del uso para justificar la no supresión de ciertas palabras del diccionario, que efectivamente se siguen usando, no deja de ser contradictorio, como veremos, con la circunstancia de que se sigan consignando palabras no atestiguadas desde hace siglos.

A propósito de las palabras en desuso, en la propia descripción de la vigesimotercera edición del *DLE* se hace referencia a una simplificación de la marcación relativa a la cronología de las palabras y acepciones, dado que se deja de utilizar la marca *ant.* (*anticuado* o *antiguo*), que acompañaba a palabras que no se documentaban más allá del año 1500, y se mantienen las marcas *desus.* (*desusado*) para palabras y significados que dejaron de usarse antes de 1900, así como *p. us.* (*poco usado*) para aquellas palabras y acepciones que se registran muy raramente a partir de 1900. Esto es, el cambio fundamental entre la edición anterior del diccionario académico y la última en cuanto a la marcación relativa a la vigencia histórica es que en 2001 se diferenciaban las marcas *anticuado*, *desusado* y *poco usado*, mientras que en la edición actual, la de 2014, se utilizan solo dos: *desusado* y *poco usado*. Esta última no forma parte de este estudio por su carácter híbrido, pues combina el valor de vigencia histórica o valor cronológico y el valor de frecuencia.

En ediciones del diccionario académico anteriores a la de 2001 se observa, en cada una de ellas, un tratamiento muy variado y distinto de los arcaísmos a través de la observación de las marcas diacrónicas. A ello dedica Jiménez Ríos (2001: pp. 47-70) un capítulo de su libro *Variación léxica y diccionario: Los arcaísmos en el diccionario de la Academia*. En esas páginas Jiménez Ríos resume los principales cambios que experimentan las voces y acepciones obsoletas y su marcación a lo largo de la historia de los repertorios académicos (véase también el apartado 5 de este trabajo):

- En la 5.<sup>a</sup> edición se llevó a cabo la eliminación de marcas de arcaísmos, hecho que se debió en parte al prestigio que se les otorgaba por su antigüedad y el uso que de ellos habían hecho los escritores. Esto es, su presencia en la literatura era motivo suficiente para seguir reuniéndolos en un diccionario de uso, ya que permitirían leer y entender textos antiguos.
- Entre la 5.<sup>a</sup> y la 11.<sup>a</sup> edición solo se emplea la marca *anticuado*, pues marcas como *poco usada* o *rara* se dejaron de incorporar para intentar recuperar las voces de nuevo en el uso.
- En la 11.<sup>a</sup> edición se añade la marca *arcaísmo* a otras voces y se introducen más arcaísmos en la nomenclatura del diccionario.

- Tras la 12.<sup>a</sup> y 13.<sup>a</sup> ediciones, en las que se emplean las marcas *p. us* y *desus*, respectivamente, queda clasificado el léxico arcaico según su aparición en textos de una determinada época de la historia de la lengua.

La distinción según el periodo histórico no se explicó hasta la 15.<sup>a</sup> edición del *DRAE* (Jiménez Ríos, 2015: 107), pero es evidente que para esa datación se partía de una grave carencia: la falta de un diccionario histórico que garantizase el grado de precisión de esa clasificación (Jiménez Ríos, 2015: 108).

Como hemos podido comprobar, por tanto, la marca *ant.* ha resultado, a lo largo de la historia del diccionario, muy problemática y quizás por ello se eliminó en la última edición y se recurrió a la marca *desus*. Cambios como este en cuanto a las marcas cronológicas hacen que ciertas ediciones destaquen sobre otras, puesto que el aumento, la supresión o la reorganización de las marcas no son el tipo de cambios más habituales en la historia del *DRAE* (más centrado en la adición, eliminación y corrección de voces); téngase en cuenta, por ejemplo, que, dentro de las marcas cronológicas, hasta la 23.<sup>a</sup> edición siempre se había utilizado la marca *ant.* (Jiménez Ríos, 2015: 105 y 109).

#### 4. EL *DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA* (1960-1996) DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (*DHLE*)

Aunque para Seco existen hasta cuatro modalidades de diccionario histórico, un diccionario histórico es, en síntesis, “una gran suma alfabética de monografías históricas de las palabras, una serie innumerable de compartimentos estancos en que son examinadas una por una” (1980: 18). Además, en su opinión, el estudioso de la lengua no es el único destinatario de este tipo de diccionario, imprescindible por su documentación cronológica para la etimología y para la elaboración de todo diccionario general de la lengua. Porto Dapena indica que, aunque en metalexigrafía hay una frontera clara que marca la distancia entre los dos tipos de obras, la distinción entre diccionarios históricos y etimológicos no es tan evidente en la práctica, puesto que son mutuamente dependientes y etimología e historia pueden combinarse en un mismo diccionario (2000: 103).

En su discurso de ingreso a la Real Academia Española, Seco (1980) examina sucintamente el primer diccionario histórico (el *Deutsches Wörterbuch* de los hermanos Grimm), así como, en su opinión, el diccionario histórico más extenso y riguroso que se había realizado hasta el momento (el *Oxford English Dictionary* de James Murray) y el



primer diccionario histórico dedicado a una lengua española (el *Diccionario catalán-valenciano-balear*, iniciado por Antonio María Alcover); los dos últimos repertorios, como indica Seco, habían recibido el respaldo de una gran cooperación popular y la máxima entrega de sus creadores. Seco afronta también el estudio de los dos primeros diccionarios históricos del español a raíz de la publicación por la Academia, en 1914, del *Plan general para la redacción del Diccionario histórico de la lengua castellana*, haciendo hincapié en las dificultades y obstáculos que fueron surgiendo en su preparación. De ellos conviene hablar detenidamente.

En primer lugar, ha de resaltarse la intención de la Academia desde sus inicios (1713) de elaborar un diccionario basado en la documentación, tal y como prueba el *Diccionario de Autoridades* (1726-1739), constituido por seis tomos, que, aunque no es estrictamente un diccionario histórico, se acerca a este tipo de repertorios por lo que se refiere a su metodología, ya que, como su nombre indica, se apoya en “autoridades”, esto es, en textos de autores consagrados. Por tanto, este diccionario ya consistía en un estudio del léxico español (en este caso, en concreto del español previo al primer cuarto del siglo XVIII) desde un punto de vista histórico, pues se recurría para ello a testimonios de todas las épocas (Porto Dapena, 2000: 109-110).

Ante el éxito de este *Diccionario de Autoridades*, el siguiente propósito de la Academia era preparar una segunda edición corregida y más amplia, pero el proyecto, como indica Seco (1980: 34), no pudo llevarse a cabo. Tan solo pudo publicarse el primer tomo, pero ante la demanda de ejemplares del diccionario, se procedió a confeccionar, en su lugar, una versión abreviada, el conocido hasta nuestros días como *Diccionario de la Real Academia* o *DRAE* (Porto Dapena, 2000: 110), que se ha ido editando desde 1780 hasta la actualidad<sup>10</sup>.

Con todo, la Academia no se había olvidado de la segunda edición del *Diccionario de Autoridades*; de hecho, en 1914 se retoma el proyecto y en 1936 aun existía una comisión académica para ese propósito, que es la que decide (en 1914), consciente del avance de los estudios, que es el momento de hacer un verdadero diccionario histórico de la lengua española que muestre las autoridades y la evolución de la forma y el significado de cada palabra (Seco, 1980: 34-35 y Campos Souto, 2017).

---

<sup>10</sup> Aunque, como se ha indicado en el apartado 3, desde la edición del 2014 se ha optado por la abreviatura *DLE*, puesto que, al tratarse de un repertorio elaborado por la RAE y por la ASALE, se considera que estamos ante un nuevo diccionario.

Así es como surge el primer diccionario histórico, cuyo primer tomo (1933) comprende la letra A, y el segundo (1936), la B y parte de la C, redactados, en su mayor parte, por Vicente García de Diego, Julio Casares y Armando Cotarelo Valledor; sin embargo, distintas vicisitudes —y, fundamentalmente, el estallido de la Guerra Civil— provocan la interrupción del proyecto y, finalmente, su abandono en el año 1946<sup>11</sup>. De este primer diccionario histórico Seco (1980: 17) destaca las deficiencias que tenía (por ejemplo, el hecho de no tratar la evolución semántica de las palabras) y Álvarez de Miranda (2003: 53-54) señala que, más que un diccionario histórico, era un Diccionario de Autoridades (el propio Casares afirmaba que era, en realidad, un Diccionario de Autoridades, y que no se fundaba en los textos, sino en el diccionario usual de la Academia).

Tras la guerra, se funda en 1946 el Seminario de Lexicografía, del que se nombra director a Julio Casares, quien, consciente de los errores del primer diccionario histórico, en lugar de reanudar su labor, decide empezar una nueva obra (Álvarez de Miranda, 2003: 54). De este modo, surge el segundo diccionario histórico, del cual se publicaron, entre 1960 y 1996, los fascículos de las voces comprendidas entre *a-apasanca* y *b-bajoca*. Fue, como se ha indicado, un proyecto iniciado por Julio Casares y dirigido por él hasta su muerte, en 1964. Desde este mismo año hasta 1968 fue dirigido por Vicente García de Diego y, posteriormente, por Rafael Lapesa Melgar (Seco, 1980: 39) y por Manuel Seco. Nueve años antes se había publicado (en 1951) una *Muestra*, que había recibido una buena aceptación, aunque este segundo diccionario tampoco estuvo desprovisto de dificultades (Porto Dapena, 2000: 111). Seco (1980: 37 y ss.) hace hincapié en la falta de colaboración pública (que también había sufrido el primer diccionario histórico), en el tiempo que debía invertirse en su elaboración, pero, sobre todo, en la insuficiente dotación económica y, por consiguiente, el abandono de personas que no veían reconocido su talento.

Por todo ello, la crítica que persigue a este diccionario es su lentitud, pues en los demás aspectos supera con creces a su antecesor. A diferencia del primer diccionario

---

<sup>11</sup> Para una historia más detallada de los avatares del primer *Diccionario histórico* de la Real Academia Española puede consultarse Campos Souto (2017). Se ha señalado reiteradamente que uno de los motivos para el abandono de este diccionario fue la destrucción de parte de los materiales de esta obra en un bombardeo a la Casa Hernando, editora del repertorio (véase, por ejemplo, Porto Dapena, 2000: 110-111). No obstante, parece que pesaron más otros motivos; como ya señaló Seco, en la Academia se conservan los materiales inéditos de este diccionario, que alcanzan hasta *efélide* (para una descripción de los 29 legajos inéditos, véase Campos Souto, 2017: 167, n. 7); tras su digitalización, se publicarán próximamente en la página *web* de la Real Academia Española.

histórico, este se funda en los textos y, además, lo mejora en otros aspectos como en la clara distinción entre la fecha de redacción y la fecha de la edición consultada, la inclusión de textos americanos y del número orientativo de los ejemplos que hay de cada palabra, acepción o subacepción (más allá de aquellos que se transcriben), o la organización en niveles siguiendo a la vez un criterio semántico y cronológico, de tal manera que en números romanos se marcan los bloques semánticos, en números arábigos las acepciones y en letras minúsculas las subacepciones (Álvarez de Miranda, 2003: 54-61). Esta calidad que lo caracteriza se debe, en parte, a la inspiración de Julio Casares en el mejor diccionario histórico, el *Diccionario de Oxford*, y en el prólogo que escribió Menéndez Pidal al *Diccionario general e ilustrado de la lengua española* de Vox, en 1945, titulado “El diccionario que deseamos” (Álvarez de Miranda, 2003: 65).

En definitiva, si consultamos la página *web* de la Real Academia Española, podemos comprobar la existencia de tres diccionarios históricos hasta nuestros días. El primero es el ya mencionado *Diccionario histórico de la lengua española* (1933-1936), que, según la breve descripción que hace de él la Academia, representa una amalgama de la tradición del *Diccionario de Autoridades* y el sistema de trabajo de la lexicografía histórica europea practicada desde el siglo XIX<sup>12</sup>. El segundo es el también comentado *Diccionario histórico de la lengua española* (1960-1996)<sup>13</sup>; de él dice la Academia, en la página mencionada, que la creación del Seminario de Lexicografía hace posible su redacción, esta vez en consonancia con la lexicografía moderna, representada por el *Oxford English Dictionary*. Y el tercero es el *Nuevo diccionario histórico del español* (NDHLEE), en curso de redacción, que, como se explica en la *web* de la Academia, pretende dar cuenta de la evolución y los cambios del léxico español a lo largo del tiempo<sup>14</sup>.

Nos detendremos ahora en la presentación de algunas de las características del *Diccionario histórico de la lengua española* (1960-1996), dado que este segundo proyecto de diccionario histórico del español es el que verdaderamente nos interesa para nuestro estudio, por ser una obra ambiciosa que persigue servir de inventario de todo el léxico de la lengua española o, como se dice en el prólogo del primer tomo (constituido por 10 fascículos), escrito por Rafael Lapesa, director de la obra en aquel momento

<sup>12</sup> Un PDF de este diccionario puede consultarse en <http://web.frl.es/DHLE1936.html>

<sup>13</sup> En el marco del proyecto del NDHLEE se realizó una versión electrónica de este repertorio, que puede consultarse en <http://web.frl.es/DHLE.html>

<sup>14</sup> Los 3 516 artículos publicados de este repertorio, así como una presentación general de sus características, pueden consultarse en [web.frl.es/DHLE](http://web.frl.es/DHLE)

(1972), del léxico español y judeo-español “de todas las épocas y ambientes, desde el señorial y culto hasta el plebeyo, desde el usado en toda la extensión del mundo hispánico hasta el exclusivo de un país o región, española o hispanoamericana, desde el más duradero hasta el de vida efímera” (1972: VIII).

Este repertorio, como se indica en el prólogo, presenta el estudio de la historia de las palabras apoyado en una serie de autoridades, que procederán o bien de obras lexicográficas, o bien de obras de otro tipo (no solo literarias). No se incorporarán más de 15 o 18 ejemplos por acepción si la voz se documenta en todos los periodos (seis u ocho de la Edad Media, lo mismo de los siglos XVI y XVII, y el resto de siglos posteriores), número que aumentará si se usa en varios países hispanohablantes. Incluso, a través del signo + seguido de una cifra, se ofrecerá el número de ejemplos de cada período de que se dispone (además de las ya transcritas; es lo que se denominaba “sobrante”). Solo en caso de no existir ningún testimonio escrito de una determinada palabra, se recurrirá a ejemplos tomados del habla corriente (*poems*), pero estos casos suponen un número muy reducido. Además, se señala que queda excluida “el habla convencional de negros, moros, extranjeros en general, bobos, niños, etc.” (1972: IX) y que para la recolección de vulgarismos se cuenta con estudios y vocabularios específicos. También se menciona la inclusión de “arcaísmos resucitados”, con el objetivo de mostrar la fecha en que surgieron y tuvieron mayor uso frente a la fecha de su rescate<sup>15</sup>.

Por otro lado, en lo que atañe a los diccionarios como fuente documental, se le concede especial atención a la tradición lexicográfica de la Real Academia Española, por lo que se aporta una completa información sobre la presencia de cada vocablo en los repertorios académicos; así, se deja constancia de la primera y última fecha en que aparece la palabra y su acepción, los cambios en la definición, etc.

En cuanto a la “disposición de los artículos”, es decir, la estructura de cada artículo, en el prólogo de Lapesa Melgar (1972: XI-XIV) se ofrece una explicación detallada:

- Para el encabezamiento se usa la palabra en la forma predominante que tuvo en su tiempo (prescindiendo de vulgarismos usuales) y, si hay otras formas de las

---

<sup>15</sup> “Los arcaísmos resucitados por obra individual y con fidelidad al uso antiguo se incluyen dejando que su carácter artificial quede patente por la distancia que media entre sus fechas y las de la época en que las palabras o acepciones respectivas tuvieron plena vigencia” (Lapesa Melgar, 1972: X).

que no se tiene documentación pero sí constancia interna, estas se incorporan entre corchetes, al igual que las palabras de la familia que sobreviven.

- Cuando las grafías de una palabra son inentendibles por su carácter arcaico, se transcribe la voz (también entre corchetes) a nuestro sistema fonético.
- También se ofrece información etimológica, salvo que el étimo aparezca en la definición, y se opta, en caso de haber varias etimologías posibles, por una preferida. En caso de duda, se refleja el nombre del que la propuso y se acompaña de un signo de interrogación.
- A continuación, se da información cronológica, geográfica y social sobre las variantes registradas en las autoridades.
- Por lo que respecta a la calificación de las palabras, se aporta calificación gramatical (si es la misma en varias acepciones sucesivas, sólo aparecerá en la primera, salvo que la voz tratada sea un verbo) o geográfica; la cronológica se considera innecesaria por la existencia de autoridades y la diastrática ya se refleja en la definición.
- La definición pretende basarse en los testimonios y no ser enciclopédica. En ocasiones se recurre a una acepción entrecomillada tomada de alguna autoridad, al igual que sucederá dentro de los testimonios. Los complejos léxicos y fraseológicos también constituyen acepciones independientes o subacepciones.
- En lo que atañe a las autoridades, además de lo ya mencionado arriba, cuando un testimonio se refiere no a una acepción concreta, sino al significado general de la palabra, se incorpora a la acepción sin numerar. A veces, incluso podemos encontrar testimonios que se aplican a todas las acepciones de una misma serie.
- Al final, se añade, de ser preciso, información morfológica sobre femeninos o plurales especiales, formas verbales extrañas, superlativos, aumentativos, diminutivos, despectivos...

En suma, el *DHLE* pretende llegar a recoger (y estudiar) todo el léxico del español; para que esto realmente suceda, como ya advirtió en su momento Seco,

Será necesario que nuestros gobernantes se den cuenta, de una vez, de que la lengua, la lengua oficial, tiene un papel vertebral en la vida de una nación, y que cuanto más atención se dedique a los trabajos orientados a su mayor difusión y a su conocimiento más profundo, mayores serán los beneficios para la comunidad a la que esa lengua sirve (1980: 58).

## 5. LAS MARCAS DIACRÓNICAS EN EL DICCIONARIO DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

Cuando hablamos de marcas diacrónicas o cronológicas nos referimos a la información que aporta un diccionario general acerca de la vigencia de la palabra, esto es, si se trata de una voz recientemente incorporada al léxico de una lengua (aunque estas no se han marcado habitualmente en la lexicografía académica) o de una palabra que ha dejado o está dejando de usarse. Pero, como veremos, los límites entre unas marcas y otras no han estado claros desde el inicio de la historia lexicográfica del español.

Como señala Fajardo Aguirre (1996-1997: 37-41), este tipo de información ya se recogía en el *Tesoro de la lengua castellana o española* (1611) de Sebastián de Covarrubias, aunque todavía no se utilizaban para ello las abreviaturas, sino comentarios del tipo “vocablo español antiguo” o “término castellano antiguo”. El problema radica en que las palabras que incorporaban esta información eran diferentes entre sí: unas eran realmente antiguas, otras se estaban perdiendo, un grupo de ellas eran voces de lenguas anteriores al latín, según el criterio de Covarrubias<sup>16</sup>, y otras llevaban ese comentario, pese a seguir usándose, solo por estar documentadas en textos antiguos.

El *Diccionario de Autoridades* (1726-1739), por su parte, utilizará la construcción “es voz anticuada” y será la primera edición del *Diccionario de la lengua castellana* (1780) la que, debido a la necesidad de reducir su volumen, emplee las abreviaturas *ant.* (anticuada), *us.* (de poco uso), *r.* (de raro uso). En ediciones posteriores desaparecieron *us.* y *r.*, aunque la primera reapareció en la 12.<sup>a</sup> edición y en la 13.<sup>a</sup> surge *desus.*, de tal manera que a partir de este momento se usaron las marcas *ant.* para palabras de la Edad Media y las usadas hasta el siglo XVII, *desus.* para las de la Edad Moderna y *us.* para las de poco uso pero con presencia en la literatura. Fajardo Aguirre (1996-1997: 39) también alude a la marca *hist.* (histórico), pero aclara que esta, a diferencia de las anteriores, no se refiere a la pérdida de uso del léxico, sino del referente<sup>17</sup>.

En definitiva, son varios los problemas que se han ido arrastrando en el diccionario académico, no solo por la ausencia de un criterio estable en el uso de estas marcas, sino

---

<sup>16</sup> Fajardo Aguirre (1996-1997: 38) habla de un conjunto de voces que se usaban en la época de Covarrubias, pero que, según este, en realidad tenían origen en la lengua prelatina autóctona hablada en España antiguamente.

<sup>17</sup> Alude a los historicismos, palabras cuyo referente ha caído en desuso, es decir, no es la palabra la que ha dejado de utilizarse, sino aquello que se designa con dicha palabra, por lo que Fajardo Aguirre (1996-1997: 39) considera más adecuado reflejar su momento histórico pasado, por ejemplo, a través de verbos en pretérito dentro de la definición.

también por la falta de explicación de cada marca en los prólogos, lo que hacía que pudiese entenderse que *us.* y *r.* se aplicaban a palabras actuales, pero apenas usadas, cuando el *DRAE* las utilizaba como *desus.* (Fajardo Aguirre, 1996-1997: 41)<sup>18</sup>. Ante esta ambigüedad heredada y por el deseo de recoger solamente el léxico usual, algunos diccionarios, como el *Diccionario manual e ilustrado de la lengua española*, optaron por suprimir las palabras y las acepciones anticuadas (Fajardo Aguirre, 1996-1997: 39). En la actualidad (como ya se ha señalado en el apartado 3), el *DLE* ya no incorpora la marca *ant.*, sino que solo presenta dos marcas diacrónicas, *desus.* y *p. us.*

Como veremos en el apartado de las conclusiones, mantiene su vigencia la reflexión que hacía Gutiérrez Cuadrado (2001-2002: 309-310), tras la aparición de la edición de 2001 del diccionario académico, sobre la pertinencia de mantener voces arcaicas (o, mejor dicho, un número abundante de voces y acepciones arcaicas) en un diccionario general:

Me parece que todos debemos preguntarnos si la función del Diccionario es conservar la tradición o servir de diccionario usual de la lengua de nuestros días, Y, si ésta debe ser la finalidad del Diccionario, la academia debería serenamente sopesar las razones que aduce para conservar tantas voces arcaicas (anticuadas o desusadas en terminología académica). [...] A pesar de las cifras que confiesa el prólogo académico, me parece exagerada la timidez de la Academia en la poda de lemas y acepciones<sup>19</sup>.

## 6. VOCES CON MARCA *DESUS.* EN EL *DLE*: CONTRASTE CON EL *DHLE*

A partir del examen de la base documental del *DHLE* pretendemos deducir si una voz debe o no recogerse en el *DLE*; por consiguiente, la documentación de una palabra será la clave del cotejo entre los dos diccionarios y, en general, de todo el análisis, puesto que, como indica Seco, los diccionarios históricos

se distinguen por su propósito de catalogar el léxico de una lengua sobre la base de una documentación que abarca toda la historia de esa lengua, y en que cada artículo viene a ser una monografía documentada sobre la evolución de una unidad léxica, así en el plano del contenido como en el de la expresión. (1980: 15).

<sup>18</sup> “Alternan en un mismo diccionario marcas como *desus.*, *us.*, o *r.* (desusado, poco usual o raro), sin que se explique cuál es la diferencia entre una y otra o si se trata de una serie gradual en la que también podría ir *ant.* (anticuado). Cabría pensar, por otra parte, que *us.* y *raro*, podrían no referirse a palabras anticuadas, sino a las que son actuales pero de poco uso. Sin embargo vemos que el *DRAE* parece utilizar *us.* con similar valor que *desus.* ¿Dónde situar entonces la indicación de *raro*? Parecen ya demasiados grados para una escala de la diacronía en un diccionario general” (Fajardo Aguirre, 1996-1997: 41).

<sup>19</sup> Y concluye: “[...] en el siglo XXI un Diccionario general de uso no puede ser a la vez un diccionario histórico resumido, un diccionario dialectal y un diccionario hispanoamericano. Para esta situación se han inventado las series de diccionarios. [...] Si dejamos que los arcaísmos nos ocupen el tiempo, además del espacio físico, será difícil conseguir un diccionario que pueda responder a las preguntas que nos hace el siglo XXI” (2001-2002: 313).

La documentación de las voces, parte fundamental y característica de un diccionario histórico, sigue a cada una de las definiciones y consiste en

[...] una serie de breves textos, testimonios reales del habla escrita, localizados con precisión y dispuestos cronológicamente [...]. La necesidad material de limitar la extensión del artículo obliga a seleccionar un corto número de tales textos, dando, del resto no seleccionado, solamente la cifra. Para mayor facilidad de la consulta, los pasajes o autoridades van impresos en un cuerpo menor que el de las definiciones, y con sus respectivas fechas destacadas en negrita. A pesar de esta reducción tipográfica, la parte documental del artículo es la causa de la gran cantidad de espacio que este ocupa si se compara con el que le corresponde en un diccionario corriente. (Seco, 1980: 44-45).

Procederemos a continuación, por tanto, al análisis de las voces seleccionadas tratándolas en apartados diferentes según posean solo documentación lexicográfica, mayoritariamente documentación lexicográfica, última documentación lexicográfica o última documentación léxica. Antes, no obstante, nos aproximaremos a los artículos del *DHLE* que constituyen meras remisiones a otros artículos (por ser variantes gráfico-fonéticas de otras voces).

#### 6.1. *Remisiones a otros artículos (variantes gráfico-fonéticas)*

Debido a la ordenación alfabética del repertorio (y a la necesidad de facilitar las búsquedas de los usuarios), en el *DHLE* hay un porcentaje notable de artículos que son, en realidad, variantes gráficas de otras voces estudiadas en ese diccionario. Hemos optado por descartarlas de nuestro análisis, ya que la información sobre la vitalidad de sus acepciones se halla en el artículo al que reenvían. Las voces desusadas tratadas como variantes gráfico-fonéticas en el *DHLE* comprendidas entre *abad*, *desa* y *adstringir* conforman un grupo de treinta y un artículos, enumerados a continuación:

VARIANTE	ARTÍCULO
Abondamiento	Abundamiento
Abondar	Abundar
Abondoso, sa	Abundoso, sa
Aborrir	Aburrir
Ábrigo	Ábrego
Abromar	Abrumar
Absconder	Asconder
Absencia	Ausencia
Absentarse	Ausentarse
Absente	Ausente
Acetar	Aceptar
Aceto <sup>1</sup>	Acedo
Aceto <sup>2</sup> , ta	Acepto
Acevilar	Acivilar
Aciprés	Ciprés
Acoitar	Acuitar
Actor <sup>3</sup>	Autor



Acuto	Agudo
Acudiciar	Acodiciar
Adahala	Adehala
Adárame	Adarme
Adefina	Adafina
Adnado, da	Alnado
Adotrinar	Adoctrinar
Adrezar	Aderezar
Adrezo	Aderezo
Adstricción	Astricción
Adstringente	Astringente
Adstringir	Astringir

Únicamente examinamos *abéñola*, *abondado*, *da*, *abundamiento*, *aburrir*, *acivilar* y *aderezo* en los anexos, debido a que también presentan la marca *desus.* en el *DLE*. Por otra parte, *asconder* es también una voz desusada, pero, a diferencia de las demás, no alcanzó a redactarse en el *DHLE*, que alcanza, en las palabras que comienzan con la letra *a*, hasta *apasanca*<sup>20</sup>.

## 6.2. Palabras (o acepciones) documentadas solo en diccionarios

En este apartado se dejará constancia de las acepciones y voces marcadas como desusadas en el *DLE* y que, en el *DHLE*, solo muestran testimonios en obras lexicográficas<sup>21</sup>.

Tras el análisis de las voces (y acepciones) que presentan la marca cronológica *desus.* en la última edición del *DLE* tomadas como muestra, se observa que un notable porcentaje presenta como última documentación en el *DHLE* una obra lexicográfica (circunstancia que se analizará con detalle en el siguiente apartado), y que, además, en varios casos nos hallamos única y exclusivamente ante testimonios lexicográficos. En concreto, veintidós acepciones, además de registrarse por última vez en una obra lexicográfica, se atestiguan a lo largo de distintos periodos solo en diccionarios, de tal manera que conviene preguntarse si es pertinente que se mantengan en las páginas del *DLE*. Veamos, en la siguiente tabla, algunos ejemplos<sup>22</sup>:

<sup>20</sup> Debemos tener presente, además, que en la presentación de la 23.<sup>a</sup> edición del *Diccionario de la lengua española* se explica que en ediciones anteriores las variantes contiguas alfabéticamente se exponían juntas mediante la conjunción disyuntiva *o*, y en los otros casos, la variante preferida se definía y la no preferida remitía a ella, de manera que al consultar la principal no podría saberse si tenía una variante. En cambio, en la presente edición, si son contiguas, la variante secundaria no tiene entrada ni remisión, y en los demás casos, la principal pasó a incorporar entre paréntesis su variante. Pero este cambio no se llevó a cabo en las variantes desusadas, que son las que nos ocupan, por lo que se sigue llevando a cabo en estas el procedimiento de las ediciones anteriores.

<sup>21</sup> Por lo tanto, se incluirán en esta sección las voces y acepciones que se registran en diccionarios, vocabularios, glosarios, léxicos, etc.

<sup>22</sup> La relación exhaustiva de estos casos puede consultarse en los anexos.

VOZ	<i>DLE</i>	<i>DHLE</i>
Abad, esa	7. m. <i>desus</i> . Cura o beneficiado elegido por sus compañeros para presidirlos en cabildo durante cierto tiempo.	1611 COVARRUBIAS <i>Tesoro de la lengua castellana</i> 1726 <i>Academia</i>
Abaleo <sup>1</sup>	1. m. <i>desus</i> . Acción de abalear <sup>1</sup> .	1853 <i>Diccionario nacional</i> 1884 <i>Academia</i>
	2. m. <i>desus</i> . Escoba con que se abalea <sup>1</sup> .	1914 <i>Academia</i> 1939 <i>Diccionario de agricultura, zootecnia y veterinaria</i>
	3. m. <i>desus</i> . Nombre común a varias plantas duras y espinosas de las que se hacían escobas para abalear <sup>1</sup> .	1883 <i>Glosario Zamora</i> 1939 <i>Diccionario de agricultura, zootecnia y veterinaria</i>
Abarbetar	1. tr. <i>Mil. desus</i> . Proteger con barbetas un emplazamiento de artillería.	1877 CLAIRAC <i>Diccionario general de arquitectura e ingeniería</i>
Acatar abajo (s. v. acatar)	1. loc. verb. <i>desus</i> . despreciar.	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i> 1770-1956 <i>Academia</i>
Acodillar con la carga (s. v. acodillar)	1. loc. verb. <i>coloq. desus</i> . No poder cumplir con la obligación del empleo.	1783-1803 <i>Academia</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>
Acomodar de ropa limpia a alguien (s. v. acomodar)	1. loc. verb. <i>irón. desus</i> . Ensuciarlo o mancharlo.	1770-1803 <i>Academia</i> <sup>23</sup>
Acontar	1. tr. <i>desus</i> . apuntalar.	1607 OUDIN <i>Tesoro de las dos lenguas española y francesa</i> 1611 COVARRUBIAS <i>Tesoro de la lengua castellana</i> 1617 MINSHEU <i>Vocabularium Hispanicum Latinum et Anglicum</i> 1620 FRANCIOS <i>Vocabolario español-Italiano</i> 1726 <i>Academia</i> <sup>24</sup>

<sup>23</sup> En el *DHLE* se da en la subacepción (“En sentido irónico, causar algún perjuicio a alguien”) de la acepción 4 el significado general del verbo *acomodar* en un sentido irónico, de manera que engloba el significado de la locución verbal *acomodar de ropa limpia a alguien*, como puede comprobarse en el primer ejemplo documentado los diccionarios de la Academia (1770-1803): “De uno a quien mancharon el vestido se dice que le acomodaron bien”. Sin embargo, el siguiente ejemplo se refiere a acomodar azotes, no ropa limpia: “Me acomodaron con ciento [azotes], decían los ladrones descarados, cuando se usaba ese horrible castigo”. El significado de *acomodar* aquí sigue siendo irónico, es decir, sigue refiriéndose a perjudicar a alguien, pero en este caso, no manchándole, sino castigándole. Por ello, la primera y última documentación de la locución verbal específica *acomodar de ropa limpia a alguien* es la de la Academia, mientras que la primera y última documentación de *acomodar azotes* es “1882 MONTALVO, J. *Siete tratados* II”.

<sup>24</sup> La última documentación de esta palabra remite al *DRAE* de 1956, puesto que dentro de las autoridades que presenta esta acepción de *aconotar* en el *DHLE* y, en concreto, dentro de la

		1851-1898 RICO Y SINOBAS, M. <i>Cédula Académica</i> 1877 CLAIRAC <i>Diccionario general de arquitectura e ingeniería</i> 1930 <i>Diccionario tecnológico de hispanoamericanismos</i>
Acorrer	3. tr. <i>desus.</i> Correr o avergonzar a alguien.	1770-1956 <i>Academia</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>

En casos como el de *abarbetar*, que solo muestra una documentación (en el *Diccionario general de arquitectura e ingeniería* de Pelayo Clairac y Sáenz, de 1877), parece difícil argumentar en favor de la presencia de esta acepción en el *DLE*<sup>25</sup>. Otro caso significativo es el de la locución verbal *acatar abajo*, cuya primera documentación remite a 1495, en el *Vocabulario español-latino* de Elio Antonio de Nebrija; posteriormente se consigna en la segunda edición del *Diccionario de Autoridades* (en 1770) y pervive en la tradición lexicográfica académica<sup>26</sup>.

### 6.3. Palabras con documentación fundamentalmente lexicográfica

Por otro lado, existe otro conjunto de palabras y acepciones que, a diferencia de las anteriores, no presenta una documentación exclusivamente lexicográfica pero sí de forma mayoritaria, ya que solo se aporta un testimonio que no proceda de ese tipo de obras. En el siguiente cuadro pueden verse algunos ejemplos<sup>27</sup>:

VOZ	DLE	DHLE
Abad, desa	6. m. <i>desus.</i> Título honorífico de la persona lega que por derecho de sucesión poseía alguna abadía con frutos secularizados.	1726 <i>Academia</i> <b>1850 MADDOZ <i>Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar</i></b> <sup>28</sup> 1874 <i>Diccionario razonado de legislación y jurisprudencia de J. Escriche I</i>

documentación “1726 *Academia*” se especifica entre corchetes que “continúa hasta 1956 con variantes de redacción”. Esto sucederá en numerosas ocasiones en este repertorio

<sup>25</sup> Téngase en cuenta, además, que nos hallamos ante una voz restringida al dominio de la *milicia*.

<sup>26</sup> Es este, por tanto, un claro ejemplo del modo de proceder del diccionario académico a lo largo de la historia (que se ha descrito, en varias ocasiones, como un diccionario de aluvión): incrementar el lecionario con voces y acepciones nuevas sin proceder antes a un proceso de depuración de voces o valores obsoletos.

<sup>27</sup> Se marca en negrita el ejemplo procedente de la obra no lexicográfica.

<sup>28</sup> Aunque esta obra se hace llamar “diccionario”, en ella no se define la voz *abad*. Debe considerarse, por tanto, que la documentación de esta acepción de *abad* es lexicográfica, salvo el testimonio mencionado.

Aceitería	2. f. <i>desus</i> . Oficio de aceitero.	<b>1527 Ordenanzas de Sevilla</b> 1770-1956 <i>Academia</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>
Aciche <sup>1</sup>	1. m. <i>desus</i> . Herramienta de solador, con dos bocas, en forma de azuela.	1726-1956 <i>Academia</i> 1786 <i>Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes</i> 1788 REJÓN DE SILVA <i>Diccionario de las nobles artes</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i> 1853 <i>Diccionario enciclopédico de la lengua española, con todas las voces, frases, refranes y locuciones usadas en España y las Américas Españolas</i> <b>1859 ESPINOSA Manual de construcciones de albañilería</b> 1877 CLAIRAC <i>Diccionario general de arquitectura e ingeniería</i> 1895 ZEROLO <i>Diccionario enciclopédico de la lengua castellana</i> 1918 RDGZNAVAS <i>Diccionario general y técnico hispano-americano</i> 1952 IRIBARREN <i>Vocabulario navarro</i>
Acoger	6. tr. <i>desus</i> . Dejar pastar ganado ajeno en una dehesa propia.	<b>1608 Leyes del honrado Concejo de la Mesta</b> 1726-1956 <i>Academia</i>
Aconduchar	1. tr. <i>desus</i> . Proveer de conducho.	<b>1300-1512? Fueros del Reyno de Navarra</b> 1808 BARÁIBAR, F. <i>Diccionario</i> (en <i>Fueros de Navarra</i> ) 1854 YANGUAS MIRANDA <i>Diccionario de las palabras anticuadas que contienen los documentos existentes en los archivos generales y municipales de Navarra</i> 1869-1956 <i>Academia</i> 1895 ZEROLO <i>Diccionario enciclopédico de la lengua castellana</i>
Acontiado, da	1. adj. <i>desus</i> . hacendado.	<b>1527 Ordenanzas de Sevilla</b> 1770-1956 <i>Academia</i>
Adhortar	1. tr. <i>desus</i> . exhortar.	<b>1512 NÚÑEZ, HERNÁN Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</b> 1783 <i>Suplemento</i> - 1956 <i>Academia</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>

Adiamiento	1. m. <i>desus.</i> Acción y efecto de adiar.	<b>1685 GOYENECHÉ, J.</b> <i>Executoria de la Nobleza, antigüedad y Blasones del Valle de Baztán</i> 1803-1956 <i>Academia</i> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i> 1853 <i>Diccionario nacional</i> 1895 ZEROLO <i>Diccionario enciclopédico de la lengua castellana</i>
Adjurador	1. m. <i>desus.</i> Conjurador o exorcista.	1499 FDZSANTAELLA <i>Vocabularium ecclesiasticum</i> <b>1588 GRANADA</b> <sup>29</sup> (PAGÉS, ANICETO DE: <i>Gran diccionario de la lengua castellana, autorizado con ejemplos de buenos escritores</i> ) 1780 <i>Academia Suplemento</i> <sup>30</sup> 1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>

Como puede comprobarse a través de la lectura del cuadro anterior, las voces que integran este grupo poseen otro rasgo en común: la obra no lexicográfica en la que se recogen suele ser bien un manual sobre alguna profesión (es el caso de *aciche*<sup>1</sup>) o bien un libro sobre leyes, ordenanzas o ejecutorias (es el caso de *aceitería*, *acoger*, *aconduchar*, *acontiado*, *da* y *adiamiento*). *Adhortar* y *adjurador*, en cambio, se documentan en diccionarios, a excepción de una obra literaria del siglo XVI.

Por otra parte, es curioso que las tres primeras documentaciones de *aconduchar*, antes de que la palabra se incluya en el *DRAE* de 1869 (y, posteriormente, en el *Diccionario enciclopédico de la lengua castellana* de Elías Zerolo) sean los *Fueros del Reyno de Navarra*, el diccionario que Baráibar elabora sobre esta obra y el repertorio de Yanguas y Miranda; se trata, por tanto, de obras lexicográficas que recogen el léxico de un área geográfica determinada. Por ello, esta palabra (si figura o debe figurar en un diccionario general), además de la marca cronológica *desus.*, debería llevar la marca diatópica *Nav.* (Navarra). Da la sensación, por tanto, de que se evita combinar marcas de uso cuando “recoger los arcaísmos en el diccionario [...] con una sola marca o con una mera remisión, es reducir mucho la realidad de uso” (Jiménez Ríos, 2001: 281).

<sup>29</sup> La documentación que presenta la voz *adjurador* es lexicográfica, salvo el segundo testimonio, de fray Luis de Granada, pero citado indirectamente a través del *Gran diccionario de la lengua castellana* de Aniceto de Pagés, de 1902; este hecho indica claramente que los redactores del *DHLE* no pudieron localizar la cita original (circunstancia que arroja ciertas dudas sobre su fiabilidad). Sucede lo mismo en la voz *aboyado*, *da*, que presenta documentación lexicográfica, a excepción del segundo testimonio, “*Sol y Sombra* (1910)”, pero citado a través del *Vocabulario taurino* de José María de Cossío, de 1942.

<sup>30</sup> En el *DHLE* se aclara que esta acepción “continúa hasta 1956 con ligeras variantes de redacción y siempre con la nota de anticuado”.

#### 6.4. *Palabras con última documentación lexicográfica*

Más importante aun es el número de voces y acepciones que no se registran únicamente en obras de carácter lexicográfico, pero que sí presentan una última documentación lexicográfica, lo que quiere decir que no se han vuelto a recoger en ningún otro tipo de documento u obra que no fuese un diccionario; más de la mitad de las acepciones seleccionadas con marca *desus*. en el *DLE* se atestiguan, en el *DHLE*, por última vez en un diccionario. De las doscientas setenta y siete acepciones (y subacepciones) del *DHLE* analizadas, doscientas dieciséis se hallan en esta situación, sin tener en cuenta las veintidós acepciones que se documentan exclusivamente en diccionarios y que, por lo tanto, también presentan una última documentación lexicográfica<sup>31</sup>. Si desglosamos estas cifras, comprobaremos que dos no parecen registrarse desde los Siglos de Oro, doce desde el siglo XVIII, ocho desde el XIX, y ciento noventa y cuatro desde el XX. Quiere esto decir que, a la vista de los datos extraídos del *DHLE*, de las acepciones en desuso tomadas del *DLE* la mayoría no se han vuelto a usar, por lo menos en la lengua escrita, desde hace un siglo, y otra parte de ellas desde hace dos o incluso tres siglos. A continuación, incorporo algunos ejemplos de cada periodo señalado.

En el siguiente cuadro veremos los ejemplos de voces consignadas por última vez en un repertorio lexicográfico de los Siglos de Oro:

VOZ	<i>DLE</i>	<i>DHLE</i>
Acerillo	1. m. <i>desus</i> . acerico.	2) 1598 LOPE DE VEGA <i>La Arcadia, prosas y versos [...]</i> con una exposición de los nombres históricos y poéticos - 1624 OUDIN <i>Tesoro de las dos lenguas española y francesa</i> <sup>32</sup>
Adjutorio	2. m. <i>desus</i> . húmero <sup>33</sup> .	1498 LPZVILLALOBOS, F. <i>El Sumario de la Medecina</i> - 1606 ARFONTECHA <i>Diccionario de los nombres de piedras, plantas, fructos, yervas [...]</i> para los estudiantes [...]

<sup>31</sup> Si unimos las acepciones documentadas únicamente en testimonios lexicográficos y las acepciones documentadas por última vez en una obra lexicográfica pero que también presentan algún testimonio léxico, obtendremos un total de doscientas treinta y ocho acepciones con última documentación lexicográfica.

<sup>32</sup> Acepción 2: “Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. Cf. acerico acep. 2ª”.

<sup>33</sup> En este caso, puede echarse en falta la marca diatécnica *Med.* (Medicina), además de la cronológica.

Si dirigimos ahora nuestra mirada hacia el siglo XVIII, comprobaremos que el *Diccionario de Autoridades* se convierte en la principal fuente de documentación, aunque no es la única:

VOZ	DLE	DHLE
Abanino	1. m. <i>desus.</i> Adorno de gasa u otra tela blanca con que ciertas damas de la corte guarnecían el escote del jubón.	1624 OUDIN-1786 <i>Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes</i>
Abaldonar	1. tr. <i>desus.</i> afrentar (   ofender).	1274 <i>Colección histórico-diplomática Oviedo</i> - 1706 STEVENS <i>A new Spanish and English Dictionary</i>
Abierto, ta	13. f. <i>desus.</i> abertura (   boca, hendidura).	1644 MTZESPINAR, A. <i>Arte de ballestería y montería</i> - 1780 <i>Academia Suplemento</i>
Abocar	3. tr. <i>desus.</i> Asir con la boca.	1565 ZÚÑIGA SOTOMAYOR, F. <i>Libro de cetrería de caça de açor</i> - 1726 <i>Academia</i>
Acertamiento	1. m. <i>desus.</i> acierto.	6) 1569 JMNZQUESADA, G. <i>El Antijovio</i> - 1705 SOBRINO <i>Diccionario nuevo de las lenguas española y francesa</i> <sup>34</sup>
Acusar a muerte (s. v. acusar)	1. loc. verb. <i>desus.</i> Acusar de un delito al que correspondía pena capital.	1446 ÁLVARO DE LUNA <i>Libro de las claras e virtuosas mujeres</i> - 1770 <i>Academia</i> <sup>35</sup>

En el siguiente cuadro se incluyen algunos ejemplos de vocablos y acepciones registrados por última vez en repertorios del siglo XIX:

VOZ	DLE	DHLE
Abietino, na	1. adj. <i>desus.</i> Dicho de una resina: De abeto.	1572 FRAGOSO, J. <i>Discursos de las cosas aromáticas, árboles y frutales y de otras muchas medicinas simples que se traen de la India Oriental y sirven al uso de medicina</i> - 1817 <i>Academia</i>
Acatar obediencia (s. v. acatar)	1. loc. verb. <i>desus.</i> Tenerla o rendirla.	1508 <i>Los quatro libros del muy esforçado cavallero</i>

<sup>34</sup> Acepción 6: “Logro, lo que se obtiene o consigue: éxito. Cf. acertar acep. 11 y acierto”.

<sup>35</sup> La expresión pluriverbal *acusar a muerte* se recoge en el *DHLE* dentro de la acepción 5 del lema *acusar*, al igual que la expresión pluriverbal *acusar a pena*, pero debe distinguirse la documentación de cada una de ellas recurriendo a los ejemplos, puesto que se trata de expresiones diferentes. Si atendemos a los testimonios, veremos que ambas se registran por última vez en un diccionario académico, aunque *acusar a muerte* hasta 1770 y *acusar a pena* “continúa hasta 1803”.

		<i>Amadís de Gaula</i> - 1803 <i>Academia</i> <sup>36</sup>
Acertamiento	1. m. <i>desus</i> . acierto.	2) 1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i> - 1895 ZEROLO <i>Diccionario</i> <i>enciclopédico de la lengua</i> <i>castellana</i> <sup>37</sup>
Adrado, da	1. adj. <i>desus</i> . Apartado o ralo.	2) 1419-24 VILLASANDINO (ms. <i>Cancionero de Baena</i> ) - 1885 <i>Diccionario enciclopédico de</i> <i>agricultura, ganadería e</i> <i>industrias rurales</i> <sup>38</sup>

Como ya se ha indicado, los periodos que mayor número de voces con última documentación lexicográfica aportan son los siglos XVIII y XX, puesto que estas voces se consignan en los diccionarios de estos momentos gracias, en buena medida, a los repertorios que han optado por seguir incorporando voces arcaicas reunidas anteriormente por otros. Ha de tenerse en cuenta la idea que se tenía desde el siglo XVIII de que cuantas más voces incluyese un diccionario, mejor consideración recibiría y mayor prestigio ganaría para la lengua española: la cantidad, por tanto, se antepuso a la calidad.

En diccionarios del siglo XX se registran, entre otras, las siguientes acepciones y voces:

VOZ	<i>DLE</i>	<i>DHLE</i>
Abarrar	1. tr. <i>desus</i> . Arrojar, tirar violentamente algo.	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i> - 1956 <i>Academia</i> <sup>39</sup>
Abetunar	1. tr. <i>desus</i> . embetunar.	1545 GUEVARA <i>Monte Calvario II</i> - 1942 SANTAMARÍA <i>Diccionario general de americanismos</i>
Abogado de pobres	1. m. <i>coloq. desus</i> . abogado	1514 <i>Colección de</i>

<sup>36</sup> *Acatar obediencia* no se trata igual en el *DLE* y en el *DHLE*. En el *DHLE* no se toma como una locución verbal, sino como una combinación frecuente como las que se emplean en otros ejemplos (*acatar lealtad*, *acatar una obligación*, *acatar un precepto*, *acatar principios* o *acatar una(s) norma(s)*), por lo que hay que considerar solo la documentación que muestra ejemplos con la construcción *acatar obediencia* (1508 *Los cuatro libros del muy esforçado cavallero Amadís de Gaula* – 1770-1803 *Academia*), dado que las demás documentaciones corresponden a otro tipo de construcciones que sí comparten el significado de *acatar* e incluso de *acatar obediencia* en el sentido de ‘obedecer’ o ‘seguir’, pero lo que interesa es el primer y último año en que se utilizó la expresión *acatar obediencia*.

<sup>37</sup> Acepción 2: “Casualidad, contingencia; dicese de lo que sucede de manera fortuita o impensada. Cf. acertar acep. 6ª y acierto”.

<sup>38</sup> Acepción 2: “Raro, poco frecuente”.

<sup>39</sup> En cuanto a la documentación de esta acepción de *abarrar* en la *Academia*, esta es imprecisa, ya que se ofrece de la siguiente manera: “1770 Ac., &”. Parece que indica que la acepción se documenta en toda la serie, por tanto, en este caso resulta necesario completar la información añadiendo 1956 como última fecha de documentación en el *DRAE*.



(s. v. abogado)	de oficio.	<i>documentos inéditos... de América y Oceanía I - 1950</i> <i>Diccionario Derecho Privado Casso y Cervera I</i>
Abonar <sup>1</sup>	10. intr. <i>desus.</i> Dicho del tiempo o del mar: Mejorar de estado, por ceder el viento o el oleaje. Era u. t. c. prnl. U. c. dialect. <sup>40</sup>	1376-1415 <i>Crónica del muy esclarecido Príncipe y Rey don Alfonso el Onzeno - 1952 RDGZCASTELLANO, L. Variedad dialectal Alto Aller</i>
Acúleo	1. m. <i>desus.</i> aguijón.	1600 SIGÜENZA <i>Segunda parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo - 1956 Academia</i>
Adenoso, sa	1. adj. <i>desus.</i> glanduloso.	1599 MERCADO, L. <i>Libro en que se trata con claridad la naturaleza y modo de curar la enfermedad vulgar y peste - 1956 Academia</i>

Puede resultar sorprendente el mayor porcentaje de últimas documentaciones léxicas medievales y áureas, frente al menor peso del siglo XVIII, como veremos en el apartado siguiente; en cambio, en este apartado se observa que el mayor peso lo tienen los siglos XVIII, XIX y XX. No debe olvidarse que a lo largo de los siglos XVIII y XIX surgen una serie de diccionarios no académicos, tales como el *Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes* de Esteban de Terreros, el *Diccionario nacional* de Ramón Joaquín Domínguez, el *Diccionario enciclopédico de la lengua castellana* de Elías Zerolo, el *Diccionario de la lengua castellana* de E. Marty Caballero, el *Diccionario enciclopédico de la lengua castellana* ordenado por N. Fernández Cuesta, entre otros, que “muestran un mayor talante aperturista e innovador que el de la Academia en lo que se refiere a la inserción del léxico, aunque ese modo de proceder no haya supuesto el rechazo de las voces anticuadas” (Jiménez Ríos, 2001: 88). Los diccionarios no académicos de los siglos XVIII y XIX se preocuparon por insertar voces nuevas, ya que solo de esta forma el diccionario sería reflejo del uso real de la lengua. Así pues, se preocupaban por incorporar más neologismos centrándose, de esta manera, en el vocabulario que se usa y no en el que cuenta con el prestigio de la literatura. En este sentido fueron innovadores, aunque, al mismo tiempo, no rechazaron la inclusión de arcaísmos.

---

<sup>40</sup> Tanto en el *DLE* como en el *DHLE* se señala la condición dialectal de esta acepción (hecho que invita también a reflexionar sobre la conveniencia de mantener este valor en un diccionario general como el *DLE*).

Con todo, en este apartado conviene dar un paso más y no solo comprobar que un importante número de voces se documentan por última vez en una obra lexicográfica, sino analizar también, dentro de este grupo, de qué fecha es el último testimonio léxico registrado. Al realizar este análisis se ha comprobado que de las doscientas dieciséis acepciones del *DHLE* con última documentación lexicográfica, veinticuatro se atestiguan, fuera de los repertorios lexicográficos, por última vez en la Edad Media, ciento veintiuna en los Siglos de Oro, veinticuatro en el siglo XVIII, veinte en el XIX y veintisiete en el XX. Para ejemplificar este análisis y poder comparar los dos tipos de documentaciones expondremos los siguientes casos:

VOZ	<i>DLE</i>	ÚLT. DOC. LEXICOGRÁFICA	PERÍODO HISTÓRICO	ÚLT. DOC. LÉXICA	PERÍODO HISTÓRICO
Abogamiento	1. m. <i>desus</i> . Acción y efecto de abogar.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>	Edad Media
Acomunalar	1. intr. <i>desus</i> . Tener trato y comunicación. Era u. t. c. prnl.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete Partidas I</i>	Edad Media
Aborrible	1. adj. <i>desus</i> . aborrecible.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1514 LUCAS FDZ. <i>Farsas y Églogas</i>	Siglos de Oro
Acerillo	1. m. <i>desus</i> . acerico.	2) 1624 OUDIN <i>Tesoro de las dos lenguas española y francesa</i>	Siglos de Oro	1598 LOPE DE VEGA <i>La Arcadia, prosas y versos [...] con una exposición de los nombres históricos y poéticos</i>	Siglos de Oro
Adherencia	6. f. <i>desus</i> . Enlace, conexión, parentesco.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1729 FEIJOO <i>Theatro crítico universal o Discursos varios en todo género de materias</i>	Siglo XVIII
Achaque	8. m. <i>desus</i> . Menstruo de la mujer.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1740 TORRES VILLARROEL <i>Poesías</i>	Siglo XVIII
Acotada	1. f. <i>desus</i> . Terreno cercado para caza, ganado o uso forestal.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1846 <i>Ordenanzas del pueblo de Bello</i>	Siglo XIX
Adamar	2. tr. <i>desus</i> . Amar con vehemencia.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1857 FERNÁN CABALLERO <i>Simón Verde</i>	Siglo XIX
Abstener	4. tr. <i>desus</i> . Contener o refrenar, apartar.	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1910 COLOMA <i>Boy</i>	Siglo XX

Acogimiento	2. m. <i>desus.</i> acogida (   refugio en que acogerse).	1956 <i>Academia</i>	Siglo XX	1927 VALLEINCLÁN <i>Tirano Banderas</i>	Siglo XX
-------------	---	----------------------	----------	---	----------

### 6.5. Palabras con última documentación léxica

A partir de los datos incluidos en el anterior apartado puede deducirse fácilmente que el número de palabras y acepciones que presentan una última documentación léxica es muy reducido en comparación con el número de palabras y acepciones que se documentan por última vez en una obra lexicográfica. Para ser precisos, solamente treinta y nueve acepciones (y subacepciones) no tienen como última documentación una obra lexicográfica<sup>41</sup>.

Por lo que se refiere a los últimos testimonios léxicos, podemos señalar que la mayor parte se localizan en los Siglos de Oro (dieciocho) y en la Edad Media (trece), en tanto que en el siglo XIX se documentan tres, en el XX tres, y solo dos no se registran desde el siglo XVIII.

En el siguiente cuadro se presentan algunos casos con última documentación léxica medieval:

VOZ	DLE	DHLE
Abajamiento	2. m. <i>desus.</i> bajeza (   abatimiento, humillación).	5) 1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i> - 1430 <i>Floresta de Filósofos</i> <sup>42</sup>
Abrir carrera	1. loc. verb. <i>desus.</i> Franquear o dar paso y lugar a alguien.	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i> - 1250 <i>Poema de Fernán González</i> <sup>43</sup>

<sup>41</sup> Si con documentación lexicográfica nos referimos a todos aquellos diccionarios, glosarios y vocabularios, cédulas de diccionarios e, incluso, escritos sobre su elaboración y el análisis crítico de diccionarios, es decir, todo aquello que colabore en la confección de léxicos o diccionarios, en la expresión “documentación léxica” englobamos todo documento, manuscrito u obra que no pertenezca al campo de la lexicografía; por tanto, serán fuente de documentación léxica las obras literarias, traducciones de obras literarias o científico-técnicas, artículos de periódicos, discursos leídos ante la RAE de temática diversa, guías, anales, volúmenes de cualquier disciplina (historia, geografía, derecho...), inventarios, títulos o diplomas, documentos sobre leyes, ordenanzas y fueros, reglamentos, obras metalingüísticas (como *Orígenes del español* y *La unidad del idioma* de Ramón Menéndez Pidal, la *Contribución a la fonética del hispano-árabe y de los arabismos en el ibero-románico y el siciliano* de Arnald Steiger o la *Evolución lingüística del Río de la Plata* de Juan B. Selva) e, incluso, las enciclopedias.

<sup>42</sup> Aceptación 5: “Humillación, acción de humillarse”.

<sup>43</sup> *Abrir carrera* no se trata igual en el DLE y en el DHLE, ya que en el primero se toma como una locución verbal y en el segundo como una combinación frecuente junto con *abrir paso*, *abrir calle* y *abrir camino*, de ahí que en la acepción número 5 de *abrir* del DHLE, que refiere “Vencer, apartar o destruir cualquier obstáculo que cierre la entrada o la salida de algún lugar o impida el tránsito”, haya que distinguir entre toda la documentación de *abrir carrera* y la de las restantes combinaciones posibles recurriendo a los ejemplos propuestos. Esto es, el primer y último testimonio de *abrir carrera* en el DHLE (1240-50 *El Libro de Alexandre* – 1250 *Poema de Fernán González*) no se corresponden con el

Aclamar	5. prnl. <i>desus</i> . Acogerse a la protección o autoridad de alguien.	1001 León ( <i>Orígenes del español</i> ) - 1230-64 BERCEO <i>Los loores de Nuestra Señora</i>
Acomendar	2. tr. <i>desus</i> . encomendar (   dar indios en encomienda).	1250 <i>Fuero de Zorita de los Canes</i> - 1356 <i>Fuero viejo de Castilla</i>
	3. prnl. <i>desus</i> . encomendarse.	1196 <i>Fuero de Soria</i> - 1300 <i>El Fuero de Teruel</i>

En consideración a los ejemplos, parece lógico preguntarse si es indispensable que siga en el *DLE* una palabra y su correspondiente acepción con la marca *desus*. que no ha vuelto a registrarse en ningún otro escrito desde 1250, 1300 o 1450 aproximadamente.

En la siguiente tabla se incluyen algunos ejemplos de palabras que muestran una última documentación léxica en los Siglos de Oro:

VOZ	<i>DLE</i>	<i>DHLE</i>
Aballar <sup>1</sup>	2. tr. <i>desus</i> . Zarandear, sacudir algo.	1350 <i>Estoria del Rey Guillelme</i> -1313?-1535 <i>El Baladro del Sabio Merlín</i> <sup>44</sup>
Abollado <sup>2</sup>	1. m. <i>desus</i> . Adorno de bollos en los metales y vestidos.	1600 <i>Premática y nueva orden de los vestidos y trages, assí de hombres como de mugeres</i> - 1604 ALEMÁN <i>Guzmán de Alfarache</i>
Acotar <sup>1</sup>	11. prnl. <i>desus</i> . Ponerse de acuerdo, convenirse con alguien	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i> - 1613 TIRSO <i>El castigo del penseque</i>
Adelantar	9. tr. <i>desus</i> . Aumentar, mejorar la hacienda, la renta, etc.	1242 Uclés, Cuenca ( <i>Doc. ling.</i> ) - 1583 LUIS DE LEÓN <i>La perfecta casada</i>

El hecho de que estas voces medievales y áureas aún se mantengan en la última edición del *DLE* pone de manifiesto el afán por recoger una serie de voces y acepciones con el fin (o, al menos, así se declara) de que los usuarios puedan leer y entender los textos antiguos, así como la concepción ucrónica del diccionario; como señala Jiménez Ríos,

---

primer y último testimonio de la acepción en la que se engloba como combinación frecuente (1230 BERCEO *La vida de Santo Domingo de Silos* – 1953 LAIGLESIA, Á. *Se prohíbe llorar*); de hecho, esta documentación pertenece a *abrir camino*, tal y como demuestran los correspondientes ejemplos: “Sant Mjllán [...], / andando por los yermos y abrió el camjno, / por end subió al cielo” – “Alentemos esta bella utopía que abre fantásticos caminos de esperanza en los corazones que ya las perdieron”.

<sup>44</sup> Aunque la fecha de redacción del *Baladro* se sitúa en torno a 1313, el hecho de que se cite el impreso de 1535, editado por Adolfo Bonilla y San Martín en el seno de la Nueva Biblioteca de Autores Españoles, nos ha persuadido de la conveniencia de situarlo en este período histórico (toda vez que, en otros artículos del *DHLE*, se cita por el incunable de 1498, editado por Justo García Morales en 1956; véase, por ejemplo, el artículo *afeitador, ra*).

la sola presencia del léxico en determinadas obras antiguas era motivo suficiente para que se recogiera en los repertorios léxicos, pues esos vocablos eran considerados elementos de buen uso lingüístico, gozaban del pedigrí de lo literario y servían para recuperar la riqueza de la lengua del pasado y con ella preservar la del presente de toda innovación y cambio. (2001: 46).

Como se ha indicado previamente, solo dos voces presentan su último testimonio en el siglo XVIII:

VOZ	DLE	DHLE
Abatido, da	4. adj. <i>desus.</i> Abyecto, ruin, despreciable.	1463 URRÍES <i>Cancionero Herberay</i> - 1789 FDZMORARÍN <i>La derrota de los pedantes</i>
Abatimiento	4. m. <i>desus.</i> Humillación, afrenta o baja.ze.	1445-55 TOSTADO <i>Eusebio II</i> - 1797 MELÉNDEZ <i>Poesías</i>

Como muestra de los vocablos y acepciones con última documentación en el siglo XIX, pueden consultarse los ejemplos incorporados en el siguiente cuadro:

VOZ	DLE	DHLE
Abada	1. f. <i>desus.</i> rinoceronte.	1588 GÓNGORA <i>Poesías</i> - 1876 FDZ. DE LOS RÍOS <i>Guía Madrid</i>
Abatir	9. tr. <i>desus.</i> Humillar a alguien. Era u. t. c. prnl.	1250 <i>Poema de Fernán González</i> - 1897 GANIVET <i>La conquista del Reino de Maya</i>
Abonar <sup>1</sup>	9. tr. <i>desus.</i> Hacer bueno o útil algo, mejorarlo de condición o estado.	1537 BOSCÁN <i>Obras</i> - 1801 CALDAS <i>Cartas</i>

En el siguiente cuadro se incluyen algunos ejemplos de voces o acepciones registradas durante el siglo XX:

VOZ	DLE	DHLE
Aballar <sup>1</sup>	3. tr. <i>desus.</i> Echar abajo algo, abatirlo. U. en Sal.	1300 <i>El libro del Caballero Zifar</i> - 1945 BUSTAMANTE, L. J. <i>Enciclopedia popular cubana</i>
Abéñola	2. f. <i>desus.</i> pestaña (   pelo del borde de los párpados).	1556 FERNÁNDEZ, GERÓNIMO <i>Tercera y cuarta parte del imbencible príncipe don Belianís de Grecia</i> - 1935 ARIAS TRUJILLO, B. <i>Risaralda</i>
Abolengo, ga	5. adj. <i>desus.</i> Propio de los antepasados, antiguo, tradicional.	1850 SARMIENTO, D. F. <i>Recuerdos de provincia</i> - 1944 MNDZPIDAL <i>La unidad del idioma</i>

### 6.6. *Síntesis de los resultados del cotejo*

Llegados a este punto, conviene reunir todos los datos obtenidos de este análisis de doscientos treinta y tres lemas (entre los cuales se incluyen siete expresiones pluriverbales) y sus correspondientes doscientas noventa y cinco acepciones del *DLE*, que, por los distintos motivos que ya hemos explicado en el apartado 2 de este trabajo, equivalen a doscientas setenta y siete acepciones en el *DHLE* (dentro de las que se incluyen treinta y cuatro subacepciones). En primer lugar, es muy significativo que más de la mitad de las acepciones analizadas se documenten por última vez en una obra lexicográfica (y, en particular, en la edición del *DRAE* de 1956, la vigente en el momento de la publicación de los fascículos examinados del *DHLE*). Para ser exactos, doscientas treinta y ocho acepciones (es decir, un 85.92%) tienen una última documentación lexicográfica frente a treinta y nueve (es decir, un 14.08%) con última documentación léxica. Además, dentro de las primeras, veintidós se registran exclusivamente en obras lexicográficas. En el siguiente cuadro se muestra la distribución de estas acepciones por período histórico:

ACEPCIONES CON ÚLTIMA DOCUMENTACIÓN LEXICOGRÁFICA (sin contar las acepciones que tienen documentación exclusivamente lexicográfica)	
Siglos de Oro	2
Siglo XVIII	12
Siglo XIX	8
Siglo XX	194
	Total: 216

Estos datos ya muestran la necesidad de reflexionar seriamente sobre la conveniencia de mantener este tipo de voces y acepciones en el diccionario académico; existen, no obstante, otros datos que refuerzan la idea de eliminar estos elementos del repertorio de la corporación, dado que sabemos que muchas de ellas no se atestiguan desde la Edad Media y los Siglos de Oro. Este hecho se observa especialmente en las últimas documentaciones léxicas de las voces y acepciones con último testimonio lexicográfico, pues llama la atención que ciento veintiuno no se registran desde los Siglos de Oro fuera de los diccionarios, como muestra el siguiente cuadro:

PERÍODO DE LA ÚLTIMA DOCUMENTACIÓN LÉXICA EN ACEPCIONES CON ÚLTIMO TESTIMONIO LEXICOGRÁFICO	
Edad Media	24
Siglos de Oro	121
Siglo XVIII	24
Siglo XIX	20
Siglo XX	27
	Total: 216

Por último, si atendemos a las acepciones que presentan último testimonio en obras no lexicográficas, comprobaremos que el 79.5 % corresponden a la Edad Media y a los Siglos de Oro:

ACEPCIONES CON ÚLTIMA DOCUMENTACIÓN LÉXICA	
Edad Media	13
Siglos de Oro	18
Siglo XVIII	2
Siglo XIX	3
Siglo XX	3
	Total: 39

## 7. CONCLUSIONES

El recorrido efectuado en estas páginas por las palabras y acepciones con marca *desus.* en el *DLE* y el contraste con la documentación que se aporta de ellas en el *DHLE* nos permite, en mi opinión, abogar por un examen riguroso de estas voces en el repertorio académico y por proceder a eliminar de él un buen número de ellas. A mi juicio, sería necesaria una limpieza exhaustiva de las voces y acepciones con documentación exclusiva o casi exclusivamente lexicográfica, de las voces y acepciones con última documentación lexicográfica, así como de buena parte de las voces y acepciones con última documentación léxica, pero cuyo último testimonio remite a la Edad Media o los Siglos de Oro.

De igual manera, debe tenerse en cuenta, como factor añadido, si la última documentación es la única y el tipo de obra en que se registra cierta voz con una(s) determinada(s) acepción(es), pues en ocasiones los valores atestiguados como obsoletos se localizan, por ejemplo, en obras que recogen el léxico propio de una región. En este

sentido, parece oportuno retomar las palabras de Gutiérrez Cuadrado, quien expresaba su opinión al respecto del siguiente modo:

creo que las informaciones anticuadas o desusadas y dialectales, llenas de inexactitudes a veces, ocupan el lugar de otras que podrían interesar a los lectores actuales. Si dejamos que los arcaísmos nos ocupen el tiempo, además del espacio físico, será difícil conseguir un diccionario que pueda responder a las preguntas que nos hace el siglo XXI. (2001-2002: 313).

Es evidente que el debate no está cerrado y que continúa habiendo partidarios de la inclusión y de la permanencia de los arcaísmos en el diccionario académico por considerar que el prestigio de la lengua será mayor cuanto mayor sea el número de palabras que contenga un diccionario (aval de cantidad) o porque se cree firmemente que permiten leer los textos antiguos (aval literario)<sup>45</sup>. Ambas son ideas que dominaron y triunfaron sobre todo en el siglo XVIII, conformando la actitud conservadora y de mantenimiento de la tradición frente a una actitud innovadora, de apoyo a la incorporación de neologismos, de acuerdo con la exposición de Jiménez Ríos (2001: 26-46). Sin embargo, parece más coherente pensar que para leer los textos antiguos se necesita una edición anotada o el *Diccionario de Autoridades*, como atinadamente indica Gutiérrez Cuadrado (2001-2002):

Los textos del Siglo de Oro deben leerse en ediciones bien anotadas y, a pesar de ello, en ocasiones son difíciles de leer. Desde luego no conozco a ningún filólogo que se atreva a editar un texto anotándolo con una edición moderna del Diccionario académico. En cambio, para esta labor resulta insustituible el Diccionario de Autoridades. (2001-2002: 309-310).

Concuero, además, con Gutiérrez Cuadrado (2001-2002: 309) en que el diccionario debe ajustarse al ritmo de la adquisición y creación de léxico de la lengua española para, de esa manera, evitar que se evapore su capacidad normativa y para que los usuarios no dejen de depositar su confianza en la institución.

Parece, en definitiva, mucho más urgente incluir los neologismos, palabras y expresiones de la época en que vivimos, si se pretende ofrecer un diccionario de lengua actual, un diccionario útil, y no un repositorio de palabras obsoletas, pues “cada vez que alguien acude al *DLE* en busca de una palabra usual y no la encuentra, experimenta una cierta decepción” (Casado Velarde, 2015: 24). No hay que olvidar, además, que existen diccionarios específicos de arcaísmos, como el *Diccionario de palabras olvidadas o de*

---

<sup>45</sup> Como se puede deducir de la lectura de Jiménez Ríos (2013), la admisión de arcaísmos en el diccionario académico es objeto de debate ya en el siglo XIX, en el que se toma como uno de los asuntos clave para valorar la calidad de este repertorio. Algunos de los que consideran que este tipo de palabras sobran en el diccionario son, por ejemplo, Rodríguez Marín y Viada y Lluch (Jiménez Ríos: 2013).



*uso poco frecuente* (1993) coordinado por la filóloga Elvira Muñoz, si lo que queremos es no perder la posibilidad de acercarnos al léxico de tiempos pretéritos<sup>46</sup>.

Con todo, si la Academia optase por mantener la marca *desus.* en el *DRAE* y, por tanto, por conservar en él voces y acepciones en desuso (muchas de ellas desde la Edad Media y los Siglos de Oro), probablemente debería plantearse el hecho de ampliar el repertorio de marcas cronológicas, puesto que no parece recomendable poner en el mismo nivel, a través de una única marca, en este caso *desus.*, a palabras y acepciones que no se registran desde el siglo XX y a aquellas que no se atestiguan, por ejemplo, desde la Edad Media.

#### BIBLIOGRAFÍA

- ÁLVAREZ DE MIRANDA, Pedro (2003): “Los diccionarios históricos”, en M.<sup>a</sup> Antonia Martín Zorraquino y José Luis Aliaga Jiménez, eds., *La lexicografía hispánica ante el siglo XXI: Balance y perspectivas*, Zaragoza, Gobierno de Zaragoza-Institución Fernando el Católico, pp. 51-70.
- CAMPOS SOUTO, Mar (2017): “Hacia una crónica del *Diccionario histórico de la lengua española* de 1933-1936: Los materiales del Archivo de la Real Academia Española”, *Boletín de la Real Academia Española*, XCVII/CCCXV, pp. 161-201.
- CASADO VELARDE, Manuel (2015): “La innovación léxica en el *DLE-2014*”, *Español Actual*, 104, pp. 9-25.
- FAJARDO AGUIRRE, Alejandro (1996-1997): “Las marcas lexicográficas: concepto y aplicación práctica en la *Lexicografía española*”, *Revista de Lexicografía*, III, pp. 31-57.
- GUTIÉRREZ CUADRADO, Juan (2001-2002): “El nuevo rumbo de la vigésima segunda edición (2001) del *Diccionario de la Lengua Española* de la Real Academia”, *Revista de Lexicografía*, VIII, pp. 297-319.
- JIMÉNEZ RÍOS, Enrique (2001): *Variación léxica y diccionario: Los arcaísmos en el diccionario de la Academia*, Madrid-Frankfurt, Iberoamerica-Vervuert.
- JIMÉNEZ RÍOS, Enrique (2013): *La crítica lexicográfica y el Diccionario de la Real Academia Española. Obras y autores contra el Diccionario*, A Coruña, Universidade da Coruña (Anexos *Revista de Lexicografía*, 21).

---

<sup>46</sup> Otra cuestión sería la necesidad de realizar un diccionario de arcaísmos actualizado o de disponer de un diccionario histórico completo del español, pero esas circunstancias no deben nublar el fondo del debate sobre la pertinencia de la presencia de los arcaísmos (o de ciertos arcaísmos) en un diccionario como el *DLE*.

JIMÉNEZ RÍOS, Enrique (2015): “Lo anticuado ya es desusado: cambio de marcas diacrónicas en la 23.<sup>a</sup> edición del *DLE*”, *Español Actual*, 104, pp. 103-111.

LAPESA MELGAR, Rafael (1972): “Prólogo”, en *Diccionario histórico de la lengua española: Tomo primero (a-alá)*, Madrid, Real Academia Española.

PORTO DAPENA, José Álvaro (2000): “Diccionarios históricos y etimológicos del español”, en I. Ahumada, ed., *Cinco siglos de lexicografía del español*, Jaén, Universidad de Jaén, pp. 103-125.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2018): *Enclave RAE: Plataforma de servicios*. Accesible (bajo suscripción) en <https://enclave.rae.es>

SECO, Manuel (1980): *Las palabras en el tiempo: los diccionarios históricos*, Madrid, Real Academia Española.

### *Diccionarios*

*Diccionario de Autoridades*. Real Academia Española (1726-1739): *Diccionario de la lengua castellana, en que se explica el verdadero sentido de las voces, su naturaleza y calidad, con las frases o modos de hablar, los proverbios o refranes, y otras cosas convenientes al uso de la lengua*, Madrid, Francisco del Hierro. Accesible en <http://web.frl.es/DA.html>

*DHLE*. Real Academia Española (1960-1996): *Diccionario histórico de la lengua española*, Madrid. Accesible en <http://web.frl.es/DHLE.html>

*DLE*. Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española (2014): *Diccionario de la lengua española*, Madrid, Espasa. Accesible en <https://dle.rae.es/>

LEMA	ACEPCIÓN DLE -2014
Abad, desa	6. m. desus. Título honorífico de la persona lega que por derecho de sucesión poseía alguna abadía con frutos secularizados.
Abad, desa	7. m. desus. Cura o beneficiado elegido por sus compañeros para presidirlos en cabildo durante cierto tiempo.
Abada	1. f. desus. rinoceronte.
Abajamiento	2. m. desus. bajeza ( abatimiento, humillación).
Abalanzar	2. tr. desus. Pesar en la balanza.
Abaldonar	1. tr. desus. afrentar ( ofender).
Abaldonar	2. tr. desus. envilecer.
Abaldonar	3. prnl. desus. entregarse.
Abalea <sup>1</sup>	1. tr. desus. Limpiar el trigo, la cebada, etc., de granzones y paja gruesa con el abaleo.
Abaleo <sup>1</sup>	1. m. desus. Acción de abalea <sup>1</sup> .
Abaleo <sup>1</sup>	2. m. desus. Escoba con que se abalea <sup>1</sup> .
Abaleo <sup>1</sup>	3. m. desus. Nombre común a varias plantas duras y espinosas de las que se hacían escobas para abalea <sup>1</sup> .
Aballar <sup>1</sup>	2. tr. desus. Zarandear, sacudir algo.
Aballar <sup>1</sup>	3. tr. desus. Echar abajo algo, abatirlo. U. en Sal.
Aballar <sup>1</sup>	4. intr. desus. Ponerse en movimiento hacia un lugar o irse de él. Era u. t. c. prnl.
Abanar	1. tr. desus. Hacer aire con el abano.
Abanillo	2. m. desus. abanico ( instrumento de varillas).
Abanino	1. m. desus. Adorno de gasa u otra tela blanca con que ciertas damas de la corte guarnećían el escote del jubón.
Abarbetar	1. tr. Mil. desus. Proteger con barbetas un emplazamiento de artillería.
Abarrar	1. tr. desus. Arrojar, tirar violentamente algo.
Abarrar	2. tr. desus. Golpear, apalea.
Abastamiento	1. m. desus. abastecimiento.
Abastanza	1. f. desus. copia ( abundancia).
Abastar	2. intr. desus. bastar ( ser suficiente). U. c. dialect.
Abastar	3. prnl. desus. Satisfacerse o contentarse.
Abatido, da	4. adj. desus. Abyecto, ruin, despreciable.
Abatimiento	4. m. desus. Humillación, afrenta o bajeza.
Abatimiento	5. m. desus. Persona o cosa afrentosa.
Abatir	9. tr. desus. Humillar a alguien. Era u. t. c. prnl.
Abdicar	3. tr. desus. Quitar o negar a alguien una facultad o un poder.
Abellacado, da	1. adj. desus. Bellaco, vil.
Abellota	1. f. desus. bellota ( fruto de la encina). U. c. rur.
Abéñola	2. f. desus. pestaña ( pelo del borde de los párpados).

Abéñula	2. f. desus. pestaña ( pelo del borde de los párpados).
Abetunar	1. tr. desus. embetunar.
Abierto, ta	13. f. desus. abertura ( boca, hendidura).
Abiete	1. m. desus. abeto.
Abietino, na	1. adj. desus. Dicho de una resina: De abeto.
Abiso	1. m. cult. desus. abismo.
Ablandecer	1. tr. desus. ablandar.
Abocadear	1. tr. desus. Herir a bocados.
Abocadear	2. tr. desus. Tomar bocados.
Abocar	3. tr. desus. Asir con la boca.
Abochornado, da	1. adj. desus. bochornoso.
Abogado de pobres	1. m. coloq. desus. abogado de oficio.
Abogador, ra	1. adj. desus. Que aboga.
Abogamiento	1. m. desus. Acción y efecto de abogar.
Abolengo, ga	5. adj. desus. Propio de los antepasados, antiguo, tradicional.
Abollado <sup>2</sup>	1. m. desus. Adorno de bollos en los metales y vestidos.
Abonanza	1. f. desus. bonanza.
Abonar <sup>1</sup>	9. tr. desus. Hacer bueno o útil algo, mejorarlo de condición o estado.
Abonar <sup>1</sup>	10. intr. desus. Dicho del tiempo o del mar: Mejorar de estado, por ceder el viento o el oleaje. Era u. t. c. prnl. U. c. dialect.
Abondado, da	1. adj. desus. abundado.
Abondamiento	1. m. desus. abundancia.
Abondar	1. tr. desus. Abastecer, proveer con abundancia o suficientemente.
Abondar	2. tr. desus. Satisfacer, contentar. Era u. t. c. prnl.
Abondar	3. intr. desus. abundar. U. en León y Sal.
Abondar	4. intr. desus. Bastar, ser suficiente o conveniente.
Abondoso, sa	1. adj. desus. abundante.
Aborrible	1. adj. desus. aborrecible.
Aborrir	1. tr. desus. aborrecer. U. en Sal.
Abortamiento	1. m. desus. aborto.
Aboyado, da	1. adj. desus. Dicho de un terreno: Destinado al mantenimiento del ganado vacuno.
Aboyar <sup>2</sup>	1. tr. desus. Arrendar un terreno con bueyes para su labranza.
Abrajarse	1. prnl. desus. abrazarse ( estrecharse entre los brazos).
Abrajijo	1. m. desus. abrazo.
Abrasilado, da	1. adj. desus. brasilado.

Abravar	1. tr. desus. excitar.
Abrenunciar	1. tr. desus. Renunciar a algo o a alguien. Era u. t. c. intr.
Abreviación	4. f. desus. compendio ( breve exposición).
Abrigamiento	1. m. desus. Acción de abrigar.
Ábrigo	1. m. desus. ábrego.
Abril	3. m. desus. Hermosura, lozanía, gracia.
Abrir carrera	1. loc. verb. desus. Franquear o dar paso y lugar a alguien.
Abromar	1. tr. desus. abrumar.
Absconder	1. tr. desus. esconder <sup>1</sup> . Era u. t. c. prnl.
Absencia	1. f. desus. ausencia.
Absentarse	1. prnl. desus. ausentarse.
Absente	1. adj. desus. ausente.
Absit	1. interj. desus. Manifiesta el rechazo de quien habla hacia algo que considera pernicioso o negativo.
Absoluto, ta	12. f. desus. Aserción universal dicha en tono de seguridad y magisterio.
Absolvederas	2. f. pl. coloq. desus. Gran tolerancia.
Absolvederas	1. f. pl. coloq. desus. Facilidad de algunos confesores para absolver.
Abstener	4. tr. desus. Contener o refrenar, apartar.
Abundado, da	1. adj. desus. abundante.
Abundado, da	2. adj. desus. Rico, opulento.
Abundamiento	1. m. desus. abundancia.
Aburelado, da	2. adj. desus. De color aburelado.
Aburelado, da	1. adj. desus. Dicho de un color: Que tira al buriel.
Aburrir	3. tr. coloq. desus. Exponer, perder o tirar algo, especialmente el tiempo o el dinero malgastado, estimándolo en poco.
Aburrir	4. tr. desus. aborrecer ( tener aversión).
Abusión	1. f. desus. abuso.
Abusión	2. f. desus. Absurdo, contrasentido, engaño.
Abusión	3. f. desus. Superstición, agüero.
Abusión	4. f. Ret. desus. catacresis.
Abyecto, ta	2. adj. desus. Humillado, herido en el orgullo.
Acabar	6. tr. desus. Alcanzar, conseguir.
Acabellado, da	1. adj. desus. De color castaño claro.
Acachorrar	1. tr. desus. acogotar ( sujetar por el cogote).
Academio	1. m. Fil. desus. Miembro de la escuela de Platón.
Academista	1. m. y f. desus. académico ( individuo de una corporación académica).

Acaecer <sup>1</sup>	2. intr. desus. Hallarse presente, concurrir a algún paraje.
Acal	1. m. o f. desus. canoa ( embarcación de remo).
Acalmar	1. tr. desus. calmar ( sosegar).
Acaloñar	1. tr. desus. calumniar.
Acaloñar	2. tr. desus. Exigir responsabilidad, principalmente pecuniaria, por un delito o falta.
Acalumniador, ra	1. adj. desus. calumniador. Era u. t. c. s.
Acalumniar	1. tr. desus. Acusar, imputar un delito, querellarse.
Acalumniar	2. tr. desus. Afear, denigrar.
Acalumniar	3. tr. desus. excomulgar.
Acamuzado, da	1. adj. desus. gamuzado.
Acanelonar	1. tr. desus. Azotar con disciplinas.
Acañonear	1. tr. desus. cañonear.
Acaparrarse	1. prnl. desus. Ajustarse o convenirse con alguien.
Acaparrosado, da	1. adj. desus. De color azul verdoso, como el de la caparrosa.
Acarear	3. prnl. desus. Dicho de una cosa: Convenir, conformarse con otra.
Acarrascado, da	1. adj. desus. Semeiante a la carrasca <sup>1</sup> .
Acatadura	1. f. desus. catadura ( gesto o semblante).
Acatar	3. tr. desus. Mirar con atención.
Acatar	4. tr. desus. Considerar bien algo.
Acatar	5. tr. desus. Dicho de una cosa: Tener relación o correspondencia con otra.
Acatar	6. prnl. desus. recelarse.
Acatar abajo	1. loc. verb. desus. despreciar.
Acatar obediencia	1. loc. verb. desus. Tenerla o rendirla.
Acates	1. m. o f. desus. ágata.
Acción	12. f. desus. acta.
Acción	11. f. Esc. y Pint. desus. Actitud o postura del modelo natural cuando posa.
Acedar	3. tr. desus. Alterar con acidez el estómago.
Acedura	1. f. desus. acedía <sup>1</sup> .
Aceitería	1. f. desus. Tienda donde se vende aceite.
Aceitería	2. f. desus. Oficio de aceitero.
Acemite	1. m. desus. Salvado con alguna corta porción de harina.
Acemite	2. m. desus. Flor de la harina.
Acender	1. tr. desus. encender. Era u. t. c. prnl.
Acepción	2. f. desus. aceptación ( aprobación).

Acerillo	1. m. desus. acerico.
Acero	4. m. desus. Temple y corte de las armas blancas. Era u. t. en pl. con el mismo significado que en sing.
Acero	6. m. desus. Agua ferruginosa usada como remedio para ciertas enfermedades.
Acertajón, na	1. adj. desus. adivinador. Era u. t. c. s.
Acertamiento	1. m. desus. acierto.
Acertero	1. m. desus. blanco ( objeto situado a distancia para ejercitarse en el tiro).
Acetar	1. tr. desus. aceptar.
Aceto <sup>1</sup>	1. m. desus. vinagre ( líquido agrio).
Aceto <sup>2</sup> , ta	1. adj. desus. acepto.
Acevilar	1. tr. desus. acivilar.
Achaque	8. m. desus. Menstruo de la mujer.
Achaque	7. m. desus. Apariencia o reputación.
Achinar <sup>1</sup>	1. tr. desus. acochinar. Era u. t. c. prnl.
Achocar	3. tr. coloq. desus. Amontonar dinero.
Aciago, ga	2. m. desus. Azar, desgracia.
Acibarrar	1. tr. coloq. desus. estampar ( arrojar contra algo).
Aciberar	1. tr. desus. moler ( reducir a polvo).
Aciche <sup>1</sup>	1. m. desus. Herramienta de solador, con dos bocas, en forma de azuela.
Acimentarse	1. prnl. desus. Establecerse o arraigarse en algún pueblo.
Aciprés	1. m. desus. ciprés.
Acitara	2. f. desus. citara ( pared).
Acitara	3. f. desus. Velo, cortina o paño de ornamento.
Acivilar	1. tr. desus. Envilecer, abatir. Era u. t. c. prnl.
Aclamar	4. tr. desus. Llamar, requerir o reconvenir.
Aclamar	5. prnl. desus. Acogerse a la protección o autoridad de alguien.
Aclamar	6. prnl. desus. Acudir o recurrir a alguien con alguna petición, reclamación o queja. Era u. t. c. tr.
Aclarar	11. tr. desus. Hacer ilustre algo, esclarecerlo. Era u. t. c. prnl.
Aclarar	12. tr. desus. Poner menos adusto el semblante.
Acodillar con la carga	1. loc. verb. coloq. desus. No poder cumplir con la obligación del empleo.
Acoger	7. tr. desus. coger ( asir).
Acoger	6. tr. desus. Dejar pastar ganado ajeno en una dehesa propia.
Acoger	11. prnl. desus. Atenerse a la voluntad o dictamen de alguien.
Acogida	4. f. desus. Afluencia de aguas o, por ext., de otro líquido.

Acogida	5. f. desus. Refugio o lugar donde puede alguien acogerse.
Acogimiento	2. m. desus. acogida ( refugio en que acogerse).
Acoitar	1. tr. desus. acuitar.
Acomendar	1. tr. desus. encomendar ( encargar).
Acomendar	2. tr. desus. encomendar ( dar indios en encomienda).
Acomendar	3. prnl. desus. encomendarse.
Acometer	7. tr. desus. Cometer yerros o malas acciones.
Acomodamiento	2. m. desus. Comodidad o conveniencia.
Acomodar de ropa limpia a alguien	1. loc. verb. irón. desus. Ensuciarlo o mancharlo.
Acompañar	8. prnl. desus. Dicho de un perito: Juntarse con otro u otros de la misma facultad para ocuparse de algún negocio.
Acomunalar	1. intr. desus. Tener trato y comunicación. Era u. t. c. prnl.
Acomunar	1. tr. desus. Congregar, confederar para un fin común. Era u. t. c. prnl.
Aconchar	3. tr. desus. Componer, aderezar.
Aconduchar	1. tr. desus. Proveer de conducho.
Aconhortar	1. tr. desus. conhortar. Era u. t. c. prnl.
Acontar	1. tr. desus. apuntalar.
Acontiado, da	1. adj. desus. hacendado.
Acopiamiento	1. m. desus. acopio.
Acordación	1. f. desus. Noticia, memoria o recordación.
Acordante	1. adj. desus. acorde ( conforme).
Acordanza	1. f. desus. memoria ( recuerdo).
Acordanza	2. f. desus. Opinión acorde, concordia o acuerdo.
Acordanza	3. f. desus. Armonía, compás o consonancia de las cosas.
Acordar	8. tr. desus. Hacer a alguien volver a su juicio.
Acordar	10. intr. desus. Dicho de una cosa: Concordar, conformar, convenir con otra.
Acordar	11. intr. desus. Dicho de una persona: Volver en su acuerdo o juicio. Era u. t. c. tr.
Acordar	12. intr. desus. despertar ( dejar de dormir). U. en Sal.
Acorneador, ra	1. adj. desus. corneador.
Acorrer	4. intr. desus. Acudir corriendo.
Acorrer	3. tr. desus. Correr o avergonzar a alguien.
Acorrer	5. intr. desus. Apelar, recurrir.
Acorrer	6. prnl. desus. Refugiarse, acogerse.
Acorro	1. m. desus. Socorro, especialmente para ayudar o proteger.



Acostado <sup>1</sup> , da	3. adj. desus. allegado ( cercano en parentesco o amistad).
Acostado <sup>2</sup> , da	1. adj. desus. Que tiene acostamiento <sup>2</sup> .
Acostar	3. tr. desus. arrimar ( acercar). Era u. t. c. prnl.
Acotada	1. f. desus. Terreno cercado para caza, ganado o uso forestal.
Acotar <sup>1</sup>	11. prnl. desus. Ponerse de acuerdo, convenirse con alguien.
Acotejar	3. tr. desus. Comparar, cotejar, confrontar.
Acreer	1. intr. desus. Dar prestado sobre prenda o sin ella.
Acrimonia	2. f. desus. Agudeza del dolor.
Acristianado, da	1. adj. desus. Dicho de una persona: Que se emplea en obras o ejercicios propios de cristiano.
Acristianar	2. tr. coloq. desus. cristianizar.
Actor <sup>3</sup>	1. m. desus. autor.
Actuar	10. tr. desus. Digerir, absorber o asimilar algo que se ingiere.
Actuoso, sa	1. adj. desus. Diligente, solícito, cuidadoso.
Acuchilladizo	1. m. desus. Esgrimidor o gladiador.
Acuchillado, da	2. adj. desus. Dicho de una persona: Que, a fuerza de trabajos y escarmientos, ha adquirido el hábito de conducirse con prudencia [...]
Acuchillador, ra	2. adj. desus. Pendenciero o dado a manejar la espada. Era u. m. c. s. m.
Acuciar	5. tr. desus. Cuidar con diligencia.
Acudiciar	1. tr. desus. acodiciar.
Acuitamiento	1. m. desus. cuita <sup>1</sup> .
Acúleo	1. m. desus. aguijón.
Acuminoso, sa	1. adj. desus. Agudo, ácido.
Acuntir	1. intr. desus. Acontecer <sup>1</sup> .
Acurado, da	1. adj. desus. Cuidadoso y esmerado.
Acusar a muerte	1. loc. verb. desus. Acusar de un delito al que correspondía pena capital.
Acuto, ta	1. adj. desus. agudo.
Adahala	1. f. desus. adehala.
Adamadura	1. f. desus. Feminidad.
Adamante	1. m. desus. diamante ( piedra preciosa).
Adamar	2. tr. desus. Amar con vehemencia.
Adárame	1. m. desus. adarme.
Adárgama	1. f. desus. Harina de flor.
Adargar	1. tr. desus. Cubrir con la adarga para defensa. Era u. t. c. prnl.
Adargar	2. tr. desus. Defender, proteger, resguardar. Era u. t. c. prnl.
Adarvar <sup>2</sup>	1. tr. desus. Fortificar con adarves.

Adefina	1. f. desus. adafina.
Adefuera	2. m. o f. pl. desus. afueras ( alrededores).
Adelantado, da	5. adj. desus. Aventajado, excelente, superior.
Adelantado, da	4. adj. desus. Atrevido, imprudente, que no guarda el respeto o la atención debida a otros.
Adelantar	9. tr. desus. Aumentar, mejorar la hacienda, la renta, etc.
Adelantar	10. tr. desus. Poner delante.
Adelantar	11. tr. desus. Llevar adelante, mantener.
Adeliñar	1. tr. desus. Aliñar, componer, enmendar. Era u. t. c. prnl.
Adeliñar	2. intr. desus. Dirigirse, encaminarse.
Adeliño	1. m. desus. Acción de adeliñar.
Adenoso, sa	1. adj. desus. glanduloso.
Adepto, ta	2. adj. desus. Iniciado en los arcanos de la alquimia. Apl. a pers., era u. t. c. s.
Aderezado, da	1. adj. desus. Favorable, propicio.
Aderezo	6. m. desus. Prevención, disposición de lo necesario y conveniente para algo.
Aderezo	7. m. desus. Guarnición de ciertas armas blancas, y boca y contera de su vaina.
Adeudar <sup>2</sup>	1. intr. desus. Contraer parentesco.
Adherecer	1. intr. desus. adherir ( pegarse una cosa con otra).
Adherencia	6. f. desus. Enlace, conexión, parentesco.
Adherente	5. m. pl. desus. Requisitos o condiciones necesarios para un estado o profesión.
Adherente	6. m. pl. desus. Utensilios, instrumentos.
Adhortar	1. tr. desus. exhortar.
Adiamiento	1. m. desus. Acción y efecto de adiar.
Adiano, na	1. adj. desus. Excelente, de gran valía.
Adición <sup>1</sup>	5. f. desus. Reparación o nota que se pone a las cuentas.
Adicto, ta	2. adj. desus. Unido o agregado a otro u otros para entender en algún asunto o desempeñar algún cargo o ministerio. Era u. t. c. s.
Adjetivar	3. tr. desus. Concordar una cosa con otra. Era u. t. c. prnl.
Adjunto, ta	7. m. desus. añadidura ( cosa que se añade a otra).
Adjurable	1. adj. desus. Dicho de una persona o de una cosa: Por la que se puede jurar.
Adjuración	1. f. desus. conjuro.
Adjuración	2. f. desus. imprecación.
Adjurador	1. m. desus. Conjurador o exorcista.
Adjurar	1. tr. desus. conjurar ( rogar encarecidamente).
Adjutorio	2. m. desus. húmero.
Adjutorio	1. m. desus. Ayuda, auxilio.

Admixtión	1. f. desus. mezcla ( agregación de varias sustancias).
Adnado, da	1. m. y f. desus. hijastro.
Adobado	3. m. desus. Manjar compuesto o guisado.
Adobar	6. tr. desus. Pactar, ajustar.
Adobe	2. m. desus. Hierros que ponían en los pies a un criminal.
Adobera	5. f. desus. Obra hecha de adobes ( ladrillos).
Adobería	1. f. desus. Lugar donde se hacen adobes ( ladrillos).
Adobería	2. f. desus. curtiduría.
Adobío	2. m. desus. adobo ( acción de adobar).
Adobío	3. m. desus. adobo ( pacto).
Adobo	6. m. desus. adorno.
Adobo	7. m. desus. Pacto, ajuste.
Adolecer	1. tr. desus. Causar dolencia o enfermedad.
Adonado, da	1. adj. desus. Colmado de dones.
Adonarse	1. prnl. desus. Acomodarse, adornarse.
¿Adónde bueno?	1. expr. coloq. desus. Salutación familiar que implica cierto interés por el destino del interlocutor.
Adormecer	4. intr. desus. dormir ( hallarse en reposo).
Adormimiento	1. m. desus. adormecimiento.
Adoro	1. m. desus. adoración.
Adotrinar	1. tr. desus. adoctrinar.
Adrado, da	1. adj. desus. Apartado o ralo.
Adrezar	1. tr. desus. aderezar.
Adrezo	1. m. desus. aderezo.
Adstricción	1. f. desus. astricción.
Adstringente	1. adj. desus. astringente. Era u. t. c. s. m.
Adstringir	1. tr. desus. astringir.

LEMA	ACEPCIÓN <i>DHLE</i> -1960-1996	SUBACEPCIÓN <i>DHLE</i> -1960-1996
Abad, desa	6. El que sin ser eclesiástico disfruta el beneficio de una abadía por derecho de sucesión o por cualquier otro título.	
Abad, desa	5. Cura o beneficiado elegido por sus compañeros para que los presida en cabildo.	
Abada	f. Rinoceronte. Cf. bada.	
Abajamiento	4. Menosprecio, mengua, deshonor, descrédito o menoscabo; humillación que se infiere a otro.	
Abajamiento	5. Humillación, acción de humillarse.	
Abalanzar	8. Pesar en la balanza. Igualar los pesos, compensar, contrapesar.	
Abaldonar	5. Menospreciar, afrentar, denostar.	
Abaldonar	6. Envilecer.	
Abaldonar	1. prnl. Darse, entregarse.	a) Encomendarse a alguien, ponerse en su mano. b) Entregarse carnalmente.
Abaldonar		
Abalea <sup>1</sup>	1. tr. Limpiar la mies con el baleo, blear.	
Abaleo <sup>1</sup>	(De <i>abalea</i> <sub>1</sub> .) m. Acción y efecto de limpiar la mies con el baleo.	
Abaleo <sup>1</sup>	2. Escoba con que se abalea.	
Abaleo <sup>1</sup>	1. m. Baleo, planta.	
Aballar <sup>1</sup>	1. tr. Sacudir, zarandear, remover. Cf. abalar.	
Aballar <sup>1</sup>	1. tr. Echar abajo, derribar, abatir. En sentido figurado, humillar.	
Aballar <sup>1</sup>	3. intr. Ponerse en movimiento, dirigirse hacia un lugar o irse de él. Ú. t. c. prnl.	
Abanar	2. Hacer aire con el abano. Ú. t. c. prnl.	
Abanillo	1. m. Instrumento para hacer o hacerse aire. Cf. abanico, [abanito], abano.	
Abanino	2. «Moda que en España introduxeron las Damas de Palacio, que se reducía a una porción de gasa blanca de un palmo de largo [...]» (Ac. 1726)	
Abarbetar	tr. Construir el parapeto que se denomina barbeta.	
Abarrar	1. tr. Lanzar violentamente algo contra otra cosa más dura, estrellar.	
Abarrar	2. Golpear, apalea, varear.	
Abastamiento	1. m. Acción y efecto de abastar o abastarse.	
Abastanza	1. f. Cantidad suficiente o copiosa; abundancia.	
Abastar	4. Bastar, ser suficiente. Se construye frecuentemente con dativos pronominales o con nombres sustantivos agrupados con la prep. <i>a</i>	
Abastar	5. Satisfacer, contentar. Se construye en estos casos con dativos pronominales o con un complemento sustantivo con <i>a</i> . Ú. t. c. tr. y prnl.	

Abatido, da	1. adj. Bajo, vil, ruin.	b) Abyecto, despreciable, de baja condición o pensamientos.
Abatimiento	1. Desprestigio, deshonra; escarnio, afrenta; acción humillante o afrentosa (que se hace o se padece). En este sentido puede ir en pl.	
Abatimiento		
Abatir	11. tr. Humillar, despreciar, deshonrar, envilecer. Ú. t. c. prnl.	
Abdicar	1. tr. Privar a uno de una facultad o posibilidad; revocar, quitar o negar una facultad a alguien.	
Abellacado, da	adj. Bellaco, ruin, vil.	
Abellota	f. Bellota.	
Abéñola	1. f. Pelo del párpado, pestaña. Cf. abéndula.	
Abéñula		
Abetunar	tr. Cubrir una cosa con betún, embetunar.	
Abierto, ta	1. f. Abertura, hendidura, claro.	
Abiete	1. m. Abeto. Cf. abete, abieto.	
Abietino, na	1. adj. Dícese de la resina del abeto y de algún compuesto suyo.	
Abiso	1. m. Abismo. Cf. abismo acep. 1ª y 4ª.	
Ablandecer	(De <i>blando</i> .) Ablandar.	
Ablandecer	1. tr. Poner blando lo que está duro. Cf. ablandar acep. 6ª.	
Ablandecer	2. Atenuar, mitigar, reducir la intensidad de algo. Cf. ablandar acep. 9ª.	
Ablandecer	3. prnl. Avenirse, condescender. Cf. ablandar acep. 1ª.	
Ablandecer	4. Hacer que alguien se conmueva en sus sentimientos. Cf. ablandar acep. 4ªd. Ú. t. c. prnl.	
Ablandecer	5. tr. Humanizar a alguien. Cf. ablandar acep. 13	
Ablandecer	6. Obrar como emoliente, desirritante, descongestionante. Cf. ablandar acep. 5ª.	
Abocadear	2. Morder, herir o maltratar a bocados.	
Abocadear	3. Tomar a bocados, mordisquear.	
Abocar	1. tr. Asir con la boca, morder.	
Abochornado, da	adj. Caluroso, ardiente, bochornoso.	
Abogado de pobres	5. abogado de (los) pobres. El que defiende en juicio a los pobres sin recibir de ellos ninguna retribución.	
Abogador, ra	adj. Que aboga. Ú. t. c. s.	
Abogamiento	m. Acción y efecto de abogar.	
Abolengo, ga	1. adj. Antiguo, tradicional, propio de los antepasados.	
Abollado <sup>2</sup>	m. Adorno de bollos usado en los vestidos, principalmente de las mujeres.	

Abonanza	1. f. Bonanza, tiempo tranquilo o sereno en el mar.
Abonar <sup>1</sup>	2. tr. Mejorar. Ú. t. c. intr. y prnl.
Abonar <sup>1</sup>	1. intr. Serenarse el tiempo, abonanzar.
Abondado, da	1. Que tiene o posee abundancia de cosas. El nombre de las cosas poseídas se construye con <i>ende, de o en</i> .
Abondado, da	2. Rico, opulento, con abundancia. Se construye sin complemento.
Abondamiento	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondoso, sa	
Aborrible	adj. Aborrecible.
Aborrir	
Abortamiento	m. Aborto.
Aboyado, da	adj. Dícese de la finca rústica o terreno cerrado que se destina al mantenimiento del ganado vacuno.
Abovar <sup>2</sup>	tr. Arrendar una heredad con bueyes para su labranza.
Abracijarse	prnl. Abrazarse.
Abracijo	m. Abrazo.
Abrasilado, da	adj. Del color del palo brasil, o de un color semejante.
Abravar	1. tr. Avivar, excitar.
Abrenunciar	1. tr. Abandonar una cosa o apartarse de ella. Desistir de algo, rechazarlo. Ú. t. c. intr. con las preps. <i>a o de</i> .
Abreviación	1. f. Compendio, epítome, suma o resumen de alguna cosa.
Abrigamiento	m. Abrigo, acción o efecto de abrigar o abrigarse.
Ábrigo	
Abril	3. Metafóricamente, hermosura, lozanía, gracia, especialmente de la juventud y lo juvenil.
Abrir carrera	5. tr. Vencer, apartar o destruir cualquier obstáculo que cierre la entrada o la salida de algún lugar o impida el tránsito [...]
Abromar	
Absconder	
Absencia	
Absentarse	

Absente		
Absit	interj. Latinismo que se usa para manifestar el deseo de que una cosa esté o vaya lejos de nosotros, o de que Dios nos libre de ella.	
Absoluto, ta	2. Aserción general dicha en tono de seguridad y magisterio.	
Absolvederas	f. Facilidad excesiva de un confesor en absolver al penitente; por extensión, indulgencia excesiva. Ú. de ordinario en pl. [...]	
Absolvederas	f. Facilidad excesiva de un confesor en absolver al penitente; por extensión, indulgencia excesiva. Ú. de ordinario en pl. [...]	
Abstener	2. tr. Apartar, refrenar, contener.	
Abundado, da		
Abundado, da		
Abundamiento	1. m. Copia, abundancia de algo concreto o abstracto. Ú. en sing.	
Aburelado, da		
Aburelado, da		
Aburrir	7. Dar, gastar, ofrecer; desprenderse de una cosa, especialmente del dinero, para obtener otra; aventurar o apostar algo. Aplicado a la vida [...]	
Aburrir		
Abusión	1. f. Abuso, mal uso.	
Abusión		a) Mala costumbre, práctica viciosa o reprobable. Cf. abuso acep. 1ª.
Abusión		b) Uso excesivo. Cf. abusar acep. 1ª d y abuso acep. 7ª b.
Abusión	5. Absurdo, contrasentido. Cf. abuso acep. 10ª.	
Abusión	4. Superstición, agüero. Cf. abuso acep. 2ª b.	
Abusión	6. Transgresión de la propiedad gramatical o semántica; en especial, catacresis. Cf. abusar acep. 1ª a y abuso acep. 6ª.	
Abyecto, ta	2. Humilde, abatido; humillado, despreciado.	
Acabar	3. tr. Alcanzar, conseguir. Usóse frecuentemente seguido de la prep. <i>con</i> y de un nombre o pronombre personal [...]	
Acabellado, da	adj. De color castaño claro. Cf. cabellado.	
Acachorrar	tr. Acogotar, derribar o vencer a alguien sujetándolo por el cuello. Cf. acachetar, acachetear y acachinar.	
Academio	m. Filósofo de la escuela de Platón. Cf. académico acep. 1ª.	
Academista	m. Miembro de una academia. Cf. académico, ca acep. 3ª.	

Acaecer <sup>1</sup>	4. intr. Llegar a concurrir a un lugar, presentarse en él; estar o encontrarse en un lugar u ocasión, hallarse presente. Ú. t. c. prnl.	
Acal	m. y f. Canoa, barca de una sola pieza. Es un mejicanismo perdido hoy día.	
Acalmar	tr. Calmar, sosegar. Ú. t. c. intr.	
Acaloñar	5. tr. Calumniar.	
Acaloñar	1. tr. Castigar, condenar.	a) Multar; imponer una pena pecuniaria por ciertos delitos o culpas. Exigir una indemnización [...]
Acalumniador, ra	adj. Calumniador. Ú. t. c. s.	
Acalumniar	3. Censurar, acusar; imputar un delito.	
Acalumniar	2. tr. Afear, denigrar.	
Acalumniar	4. tr. Castigar.	b) Excomulgar.
Acamuzado, da	adj. Agamuzado.	
Acanelonar	tr. Azotar con disciplinas.	
Acañonear	tr. Cañonear; disparar cañonazos sobre algo o alguien. Ú. t. c. recípr.	
Acaparrarse	1. prnl. Ajustarse o convenirse con alguno.	
Acaparrosado, da	adj. Que tiene color de caparrosa.	
Acarear	3. intr. Avenirse, acceder o poner buena cara a alguna cosa.	b) prnl. Convenir, conformarse una cosa con otra.
Acarrascado, da	adj. Semejante a la carrasca.	
Acatadura	2. Catadura, gesto, semblante.	
Acatar	1. tr. Mirar, ver. Ú. t. c. intr. y c. abs.	
Acatar	2. tr. Examinar, considerar; advertir; reparar, caer en la cuenta. Ú. t. c. intr. y c. abs.	
Acatar	5. intr. Concernir, atañer, referirse a, corresponder a, pertenecer a.	
Acatar	10. intr. y prnl. Alejarse de un lugar; retraerse de hacer algo.	b) intr. y prnl. Recelarse, desconfiar,
Acatar abajo	1. tr. Mirar, ver. Ú. t. c. intr. y c. abs.	c) acatar abajo. Despreciar.
Acatar obediencia	6. tr. Guardar, observar, seguir una conducta determinada; obedecer a una norma, someterse a ella.	
Acates	m. y f. Ágata.	
Acción	12. Acta de una asamblea. Decíase principalmente de las de los Concilios.	
Acción	11. Conjunto de actitudes, movimientos y gestos de que se sirve un orador o un actor en el discurso o declamación; representación [...]	b) Actitud, postura, ademán.
Acedar	2. tr. Alterar con acidez el estómago o los humores. Ú. t. c. prnl.	
Acedura	f. Acedía, cualidad de lo acedo. Cf. acedía <sub>1</sub> , aceps. 4 <sup>a</sup> y 5 <sup>a</sup> .	
Aceitería	2. Tienda donde se vende aceite.	



Aceitería	1. f. Oficio de aceitero.	
Acemite	3. Afrecho con alguna corta porción de harina. Cf. acemitre.	
Acemite	1. m. Flor de la harina. Cf. acemita.	
Acender	2. tr. Encender; hacer que algo arda para obtener luz o calor. Ú. t. c. prnl.	
Acepción	1. f. Aprobación, aplauso, acogida favorable.	
Acerillo	m. Acerico.	
Acerillo	1. Almohada pequeña que se pone sobre las otras de la cama para mayor comodidad. Cf.	
Acerillo	2. Almohadilla que sirve para clavar en ella alfileres o agujas. Cf. acerico acep. 2ª.	
Acero	5. Temple y corte de las armas blancas. Ú. t. en pl.	
Acero	3. Agua ferruginosa o medicamento hecho con acero preparado en diversas formas, usados como remedio para combatir la opilación [..]	
Acertajón, na	1. m. Adivino, el que acierta o averigua una cosa. Cf. acertalón.	
Acertamiento	1. m. Encuentro en un lugar. Cf. acertar acep. 1ª.	
Acertamiento	2. Casualidad, contingencia; dícese de lo que sucede de manera fortuita o impensada. Cf.	
Acertamiento	3. Acierto al blanco, acción de herir con arma o disparo. Cf. acertar acep. 2ª.	
Acertamiento	4. Acierto, acción de averiguar, adivinar o interpretar bien una cosa. Cf. acertar acep. 10ª.	
Acertamiento	5. Acierto en la realización de algo; tino, buen juicio con que se lleva algo a cabo. Cf. acertar acep. 3ª.	
Acertamiento	6. Logro, lo que se obtiene o consigue: éxito. Cf. acertar acep. 11 y acierto.	
Acertero	1. m. Blanco al que se tira, diana. Cf. acertar acep. 5ª.	
Acetar		
Aceto <sup>1</sup>		
Aceto <sup>2</sup> , ta		
Acevilar		
Achaque	7. m. Menstruo de la mujer.	
Achaque	4. m. y f. Excusa o pretexto. Úsase sobre todo con las preps. <i>en</i> y <i>con</i> .	b) m. Apariencia, aspecto, reputación.
Achinar <sup>1</sup>	tr. Acochinar, acoquinar. Ú. t. c. prnl.	
Achocar	3. tr. Amontonar, juntar dinero, atesorar.	
Aciago, ga	5. m. Desgracia, infortunio.	
Acibarrar	1. tr. Arrojar algo o a alguien violentamente contra una cosa, estrellarlo.	
Aciberar	tr. Moler una cosa, reducirla a polvo o partes muy menudas.	
Aciche <sup>1</sup>	m. Piqueta, con corte por ambos lados, que emplean los soladores para cuadrar ladrillos y baldosas y para perfeccionar sus juntas. Cf. acechón.	
Acimentarse	2. prnl. Establecerse, instalarse, asentarse o arraigarse en algún pueblo o lugar.	
Aciprés		

Acitara	2. Lienzo o pared.	a) Lienzo de muralla.
Acitara		b) Pared delgada.
Acitara		d) En algunas partes de Castilla, cada una de las paredes gruesas que forman los costados de una casa.
Acitara	1. f. Velo, cortina, paño de ornamento.	
Acivilar	1. tr. y prnl. Envilecer, abatir, rebajar, humillar, apocar. Cf. civil `bajo, vil'.	
Aclamar		
Aclamar	1. prnl. Acogerse a la protección o autoridad de alguien.	
Aclamar	2. tr. y prnl. Acudir, recurrir a alguien presentándole alguna petición, reclamación o queja.	
Aclarar	5. intr. Sobresalir, aventajarse, brillar, resplandecer.	b) tr. Hacer ilustre, esclarecer.
Aclarar	7. tr. Serenar el semblante, ponerlo menos adusto, desfruncir el ceño.	
Acodillar con la carga	3. intr. Tocar el suelo con el codillo los cuadrúpedos.	b) acodillar con la carga. En sentido figurado, no poder cumplir con las obligaciones de un empleo [...]
Acoger	4. tr. Coger, asir, agarrar, tomar. Ú. más c. prnl. con un compl. introducido por las preps. <i>a, con o de</i> . Ú. t. c. intr.	
Acoger	17. tr. Permitir el paso, dejar entrar, admitir dentro de un lugar o recinto. Referido especialmente durante los siglos XIV y XV a aliados [...]	b) tr. Dejar entrar ganado ajeno en la dehesa propia: dar parte en la dehesa a un ganadero [...]
Acoger	3. prnl. Atenerse, dejarse guiar por alguien o algo, conformarse con la voluntad o dictamen de otro; escoger. [...]	
Acogida	3. Concurrencia o reunión de varias cosas, o lugar donde ésta se realiza. Dícese más comúnmente de la afluencia de aguas o de otro líquido.	
Acogida	1. f. Lugar de refugio, huida o retirada; guarida.	
Acogimiento	4. Refugio o lugar donde acogerse.	
Acoitar		
Acomendar	1. tr. Encomendar, poner a una persona en manos de alguien para que la guarde, proteja o se haga cargo de ella. Ú. m. c. prnl.	
Acomendar	5. tr. Entregar en depósito, prestar.	
Acomendar	2. tr. y prnl. Inscribirse o ser inscrito como vecino de un lugar, establecerse en él.	
Acometer	9. tr. Cometer o ejecutar yerros o malas acciones.	
Acomodamiento	1. Comodidad, conveniencia.	
Acomodar de ropa limpia a	4. tr. Arreglar situaciones dificultosas; resolver conflictos (necesidades, herencias, pleitos, etc.). Hablando de objetos materiales, repararlos [...]	b) En sentido irónico, causar algún perjuicio a alguien.

Acompañar	9. prnl. Juntarse un perito con otro u otros de la misma facultad para entender con ellos en alguna cosa [...]	
Acomunalar	intr. Tener trato y comunicación. Ú. t. c. prnl.	
Acomunar	tr. Congregar, coligar, confederar para un fin común. Ú. t. c. prnl.	
Aconchar	1. tr. Arreglar, componer, disponer.	a) tr. Arreglar o embellecer a una persona.
Aconchar		b) tr. Componer o arreglar una cosa.
Aconchar		c) tr. Aderezar o disponer un barco para la navegación.
Aconduchar	1. tr. Proveer de conducho. Cf. conducir.	
Aconhortar	2. tr. Dar ánimos, esforzar, consolar. Ú. t. c. prnl.	
Acontar	2. tr. Sostener con puntales, apuntalar.	
Acontiado, da	adj. Que tiene riquezas o rentas, hacendado, afincado en un sitio.	
Acopiamiento	3. Acopio, provisión. Cf. acopiar acep. 1ª.	
Acordación	f. Memoria, noticia, recordación.	
Acordante	3. Hablando del canto o de la música, acorde, que se produce armónicamente. Cf. acordar acep. 5ª b.	
Acordanza	1. Memoria, recuerdo.	
Acordanza	3. Opinión o parecer acorde, coincidencia en algo o sobre algo.	
Acordanza	2. Armonía, compás; consonancia o avenencia entre las cosas.	
Acordar	15. tr. Hacer a otro volver en su juicio; hacerle abandonar una actitud poco razonable, sacarlo de su ensimismamiento, etc.	
Acordar	3. intr. Ser de la misma opinión o parecer, coincidir en ellos. Ú. t. c. prnl.	b) intr. Concordar, conformar, coincidir o convenir. Ú. t. c. prnl.
Acordar	15. tr. Hacer a otro volver en su juicio; hacerle abandonar una actitud poco razonable, sacarlo de su ensimismamiento, etc.	b) intr. Recobrar el juicio, la calma o el sentido de la realidad tras una perturbación [...]
Acordar	14. intr. Despertar, interrumpir el sueño. Ú. t. c. tr.	
Acorneador, ra	adj. Que acornea.	
Acorrer	3. intr. Correr en ayuda de alguien, acudir a alguien o a algo. Ú. t. c. prnl.	
Acorrer	6. tr. Correr o avergonzar a alguien.	
Acorrer	4. intr. Recurrir, apelar.	
Acorrer	5. prnl. Refugiarse, acogerse.	
Acorro	1. m. Socorro, auxilio, ayuda.	
Acostado <sup>1</sup> , da	2. Allegado, cercano en parentesco o amistad. Ú. t. c. s. m. Cf. acostar <sub>1</sub> acep. 11.	
Acostado <sup>2</sup> , da	adj. Persona que tiene acostamiento o estipendio. Ú. t. c. s. Cf. acostar <sub>2</sub> acep. 1ª.	

Acostar	1. prnl. Acercarse, aproximarse, arrimarse; dirigirse hacia alguien o a algún lugar. Ú. menos c. tr. y alguna vez c. intr.	
Acotada	f. Terreno cercado que se destina en los pueblos para semillero de los árboles que anualmente deben plantar los vecinos.	
Acotar <sup>1</sup>	2. prnl. Ponerse de acuerdo, convenirse con alguien. Ú. alguna vez c. intr. seguido de la prep. <i>con</i> .	
Acotejar	1. tr. Comparar, cotejar, confrontar.	
Acreeer	intr. Dar prestado sobre prenda o sin ella. Ú. t. c. tr.	
Acrimonia	1. f. Aspereza de las cosas, especialmente al gusto o al olfato; acidez, amargor, acritud; mordacidad, agudeza [...]	b) Agudeza del dolor.
Acristianado, da	adj. Decíase del que se empleaba en obras o ejercicios propios de cristiano.	
Acristianar	2. tr. Adaptar al cristianismo, cristianizar.	
Actor <sup>3</sup>		
Actuar	2. tr. Digerir, absorber o asimilar, hablando de algo que se ingiere.	
Actuoso, sa	1. adj. Diligente, solícito, cuidadoso.	
Acuchilladizo	2. Gladiador.	
Acuchillado, da	2. adj. Se dice del que ha pasado por determinada experiencia; práctico, capaz, avisado, escarmentado; hablando de soldados, veterano [...]	
Acuchillador, ra	3. Espadachín, que maneja la espada con facilidad; matasiete, pendenciero, camorrista, bravucón, sicario. Ú. m. c. s. m. [...]	
Acuciar	10. tr. Vigilar una cosa, atenderla con solicitud; velar por ella. Cf. <i>acucia</i> acep. 9ª.	
Acudiciar		
Acuitamiento	m. Acción y efecto de acuitar; cuita.	
Acúleo	m. Aguijón.	
Acuminoso, sa	1. adj. Ácido.	
Acuntir	intr. Acontecer, suceder, ocurrir.	
Acurado, da	adj. Cuidadoso, esmerado.	
Acusar a muerte	5. tr. Pedir una pena determinada para castigo o condena de un reo. Ú. especialmente en las expresiones <i>acusar a muerte</i> o <i>a pena</i> .	
Acuto, ta		
Adahala		
Adamadura	1. f. Feminidad; condición o afectación de dama o señora.	
Adamante	m. Diamante. Cf. <i>adiamante</i> y <i>diamante</i> .	
Adamar	1. tr. Amar, generalmente con pasión, intensidad o vehemencia.	
Adárame		
Adárgama	f. Harina de flor.	

Adargar	1. prnl. Protegerse o cubrirse con la adarga o el escudo. Ú. t. c. tr. y abs.	
Adargar	3. prnl. En sent. fig., defenderse o escudarse con algo; prevenirse o precaverse contra personas enemigas, circunstancias adversas [...]	
Adarvar <sup>2</sup>	tr. Fortificar con adarves.	
Adefina		
Adefuera	2. m. y f. pl. Afueras, alrededores de un lugar o ciudad. Ú. t. en sent. fig.	
Adelantado, da	1. adj. Aventajado, excelente, superior.	
Adelantado, da	2. Valiente, atrevido; temerario, imprudente, irrespetuoso.	
Adelantar	6. tr. Aumentar, acrecentar bienes materiales, como rentas, heredades, etc.	
Adelantar	8. tr. Anteponer, preferir, dar la primacía. Se aplica especialmente a las personas. Ú. t. c. prnl.	
Adelantar	14. tr. Proseguir, llevar algo adelante; desarrollar una idea, apurándola o extremándola.	
Adeliñar	2. tr. y prnl. Componer, arreglar; alinear, disponer. Cf. alinear.	
Adeliñar	1. intr. Encaminarse, dirigirse. Cf. alinear, alinear.	
Adeliño	m. Aliño, arreglo, compostura.	
Adenoso, sa	adj. Glanduloso; que tiene glándulas o está compuesto de ellas.	
Adepto, ta	1. m. El que practica la alquimia. Ú. t. c. adj.	
Aderezado, da	adj. Favorable, propicio.	
Aderezo	2. Preparativo, apresto, disposición de lo necesario y conveniente para alguna cosa. Cf.	
Aderezo	9. Vestido, atavío, adorno de la persona. Cf. aderezar acep. 6ª.	e) Guarnición de ciertas armas blancas, y boca y contera de su vaina.
Adeudar <sup>2</sup>	intr. Contraer parentesco, emparentar. Ú. t. c. tr.	
Adherecer	2. intr. Adherirse, pegarse una cosa a otra. Cf. adherir acep. 3ª.	
Adherencia	2. Unión moral, parentesco, amistad, trato, relación.	
Adherente	6. m. [y f.] Añadidura, lo que se une a alguna cosa; adición.	e) m. pl. Requisito, condición, particularidad necesarios para un estado o profesión.
Adherente	6. m. [y f.] Añadidura, lo que se une a alguna cosa; adición.	g) m. pl. Utensilios, pertrechos, instrumentos, materiales.
Adhortar	tr. Exhortar.	
Adiamiento	m. Acción de adiar, señalamiento de día o plazo.	
Adiano, na	adj. Fuerte, excelente, valioso, magnífico. [?]	a) Con referencia a cosas.
Adiano, na		b) Con referencia a personas.
Adición <sup>1</sup>	2. Observación o reparo que se pone a las cuentas.	
Adicto, ta	1. Agregado, destinado, señalado para desempeñar un empleo o servicio. Ú. t. c. s.	

Adjetivar	1. tr. Concordar, compaginar. Ú. t. c. intr. y prnl.	
Adjunto, ta	2. m. Aditamento.	a) En sentido general, añadidura, lo que acompaña a algo o a alguien.
Adjurable	adj. Dícese de la persona o cosa por la que se puede jurar.	
Adjuración	1. f. Conjuero.	
Adjuración	2. Imprecación.	
Adjurador	m. Conjurador, exorcista.	
Adjurar	tr. Rogar encarecidamente, instar vivamente; conjurar.	
Adjutorio	2. Hueso del brazo, húmero. El mismo brazo.	
Adjutorio	1. m. Ayuda, auxilio; asistencia, apoyo.	
Admixción	f. Mezcla.	
Adnado, da		
Adobado	1. m. Cualquier manjar compuesto o guisado. Cf. adobar acep. 3ª.	
Adobar	14. tr. Pactar, convenir. Ú. t. c. abs. y prnl.	
Adobe	m. Grillos, hierros que se ponían a los pies de un preso.	
Adobera	1. f. Adobería, lugar donde se fabrican adobes, o que reúne condiciones apropiadas para su fabricación.	b) Obra hecha de adobes.
Adobería	f. Lugar donde se fabrican adobes.	
Adobería	f. Tenería. Ú. m. en pl.	
Adobío	4. Aderezo, condimento o preparación de un manjar.	
Adobío	3. Pacto, ajuste, convenio.	
Adobo		
Adobo	2. Pacto, ajuste, convenio.	
Adolecer	1. intr. Caer enfermo o padecer alguna enfermedad.	b) tr. Causar dolencia o enfermedad, hacer enfermar. Ú. t. c. abs.
Adonado, da	adj. Colmado de dones.	
Adonarse	1. tr. Disponer, acomodar, adornar. Ú. m. c. prnl.	
¿Adónde bueno?	2. A qué lugar, a qué parte.	c) adónde bueno. v. bueno.
Adormecer	2. prnl. Dormir.	
Adormimiento	m. Adormecimiento.	
Adoro	m. Adoración.	
Adotrinar		
Adrado, da	1. Separado, apartado.	
Adrado, da	2. Raro, poco frecuente.	
Adrezar		
Adrezo		

Adstricción  
Adstringente  
Adstringir

LEMA	VARIANTE	VARIANTE DE
Abéñula	X	Abéñola
Abondamiento	X	Abundamiento
Abondar	X	Abundar
Abondoso, sa	X	Abundoso
Aborrir	X	Aburrir
Ábrigo	X	Ábrego
Abromar	X	Abrumar
Absconder	X	Asconder
Absencia	X	Ausencia
Absentarse	X	Ausentarse
Absente	X	Ausente
Abundado, da	X	Abondado
Acetar	X	Aceptar
Aceto <sup>1</sup>	X	Acedo
Aceto <sup>2</sup> , ta	X	Acepto
Acevilar	X	Acivilar
Aciprés	X	Ciprés
Acoitar	X	Acuitar
Actor <sup>3</sup>	X	Autor
Acudiciar	X	Acodiciar
Acuto, ta	X	Agudo
Adahala	X	Adehala
Adárame	X	Adarme
Adefina	X	Adafina
Adnado, da	X	Alnado
Adotrinar	X	Adoctrinar
Adrezar	X	Aderezar
Adrezo	X	Aderezo
Adstricción	X	Astricción
Adstringente	X	Astringente
Adstringir	X	Astringir



LEMA	PRIMERA DOCUMENTACIÓN
Abad, desa	1726 Academia
Abad, desa	1611 COVARRUBIAS <i>Tesoro de la lengua castellana</i>
Abada	1588 GÓNGORA <i>Poesías</i>
Abajamiento	1250 <i>Flores de Filosofía</i>
Abajamiento	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>
Abalanzar	1590 ÁLVAREZ, A. <i>Sylva Spiritual</i>
Abaldonar	1274 <i>Colección histórico-diplomática Oviedo</i>
Abaldonar	1292-93 <i>Castigos e documentos para bien vivir ordenados por el rey Don Sancho IV</i>
Abaldonar	1270 ALFONSO X <i>Primera crónica general</i>
Abaldonar	1350 <i>Estoria del Rey Guillelme</i>
Abalea <sup>1</sup>	1629 HUERTA <i>Historia natural de Cayo Plinio Segundo, traducida por el licenciado II</i>
Abaleo <sup>1</sup>	1853 <i>Diccionario nacional</i>
Abaleo <sup>1</sup>	1914 Academia
Abaleo <sup>1</sup>	1883 <i>Glosario Zamora</i>
Aballar <sup>1</sup>	1350 <i>Estoria del Rey Guillelme</i>
Aballar <sup>1</sup>	1300 <i>El libro del Caballero Zifar</i>
Aballar <sup>1</sup>	1492 ENCINA, J. <i>Cancionero</i>
Abanar	1616 OUDIN ( <i>Tesoro de las dos lenguas francesa y española</i> )
Abanillo	1587 <i>Diccionario Sánchez de la Ballesta</i>
Abanino	1624 OUDIN
Abarbetar	1877 CLAIRAC <i>Diccionario general de arquitectura e ingeniería</i>
Abarrar	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Abarrar	1646 <i>La vida i hechos de Estevanillo González, hombre de buen humor</i>
Abastamiento	1280 <i>Biblia medieval romanceada</i>
Abastanza	1250 <i>El Libro de Alexandre</i>
Abastar	1260 <i>Fuero Juzgo</i>
Abastar	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Abatido, da	1463 URRÍES <i>Cancionero Herberay</i>
Abatimiento	1445-55 TOSTADO <i>Eusebio II</i>
Abatimiento	
Abatir	1250 <i>Poema de Fernán González</i>

Abdicar	1422 VILLENA <i>Tratado de la consolación</i>
Abellacado, da	1588 PINEDA <i>Monarchía Eclesiástica</i>
Abellota	1405-10 VALENCIA, D. ( <i>Cancionero de Baena</i> )
Abéñola	1556 FERNÁNDEZ, GERÓNIMO <i>Tercera y quarta parte del imbencible príncipe don Belianís de Grecia</i>
Abéñula	
Abetunar	1545 GUEVARA <i>Monte Calvario II</i>
Abierto, ta	1644 MTZESPINAR, A. <i>Arte de ballestería y montería</i>
Abiete	1566 CASAS, FRAY B. <i>Apologética historia de las Indias</i>
Abietino, na	1572 FRAGOSO, J. <i>Discursos de las cosas aromáticas, árboles y frutales y de otras muchas medicinas simples que se traen de la India Oriental [...]</i>
Abiso	1220 Aguilar de Campó, Palencia ( <i>Doc. ling.</i> )
Ablandecer	1770 Academia
Ablandecer	1252-70 ALFONSO X <i>Setenario</i>
Ablandecer	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete Partidas I</i>
Ablandecer	1275 ALFONSO X <i>General estoria 1ª</i>
Ablandecer	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Ablandecer	1494 <i>Traducción de Mujeres ilustres, de J. Boccaccio</i>
Ablandecer	1537 PASCUAL, M. J. <i>Libro o práctica en Cirugía del muy famoso y experto Doctor Juan de Vigo, traducido de lengua latina en castellana</i>
Abocadear	1604 TAPIA DE LA CÁMARA <i>Discursos predicables de diversos tratados de la Passión de Christo N. S.</i>
Abocadear	1574 PINEDA <i>Libro de la vida y excellencias maravillosas del glorioso S. Iuan Baptista</i>
Abocar	1565 ZÚÑIGA SOTOMAYOR, F. <i>Libro de cetrería de caça de açor</i>
Abochornado, da	1535 FDZOVIEDO <i>La Historia natural y general de las Indias . 1ª parte</i>
Abogado de pobres	1514 <i>Colección de documentos inéditos... de América y Oceanía I</i>
Abogador, ra	1444 MTZTOLEDO <i>Vida de San Ildefonso</i>
Abogamiento	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>
Abolengo, ga	1850 SARMIENTO, D. F. <i>Recuerdos de provincia</i>
Abollado <sup>2</sup>	1600 <i>Premática y nueva orden de los vestidos y trages, assí de hombres como de mugeres</i>
Abonanza	1405 IMPERIAL ( <i>Cancionero de Baena</i> )
Abonar <sup>1</sup>	1537 BOSCÁN <i>Obras</i>
Abonar <sup>1</sup>	1376-1415 <i>Crónica del muy esclarecido Príncipe y Rey don Alfonso el Onzeno</i>
Abondado, da	1230 BERCEO <i>La vida de Santo Domingo de Silos</i>
Abondado, da	1251 <i>Calila e Dimna</i>

Abondamiento	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondoso, sa	
Aborrible	1455 PORTUGAL, P. <i>Sátira de felice e infelice vida</i>
Aborrir	
Abortamiento	1200 <i>Fuero de Alcalá de Henares</i>
Aboyado, da	1575 <i>Cédula académica</i>
Aboyar <sup>2</sup>	1455 TOSTADO <i>Confessional</i>
Abracijarse	1645 ROJAS ZORRILLA <i>Comedia famosa de Nuestra Señora de Atocha I</i>
Abracijo	1400 <i>Glosarios latino-españoles de la Edad Media</i>
Abrasilado, da	1565 ZÚÑIGA SOTOMAYOR, F. <i>Libro de cetrería de caça de açor</i>
Abravar	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Abrenunciar	1230 BERCEO <i>La vida de Santo Domingo de Silos</i>
Abreviación	1400 <i>La vida y las costumbres de los viejos filósofos</i>
Abrigamiento	1491 PALENCIA <i>Traducción de las Vidas de Plutarco II</i>
Ábrigo	
Abril	1584 GÓNGORA <i>Poesías</i>
Abrir carrera	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Abromar	
Absconder	
Absencia	
Absentarse	
Absente	
Absit	1426? FPZGUZMÁN <i>Rrelación a las señoras 7 grandes dueñas, de la dotrina que dieron a Sarra, muger de Tobías el moço</i>
Absoluto, ta	1730 FEIJOO <i>Theatro crítico universal o Discursos varios en todo género de materias</i>
Absolvederas	1599 ALEMÁN <i>Guzmán de Alfarache</i>
Absolvederas	1599 ALEMÁN <i>Guzmán de Alfarache</i>
Abstener	1450 ¿RDGZCÁMARA? <i>Bursario</i>
Abundado, da	
Abundado, da	

Abundamiento	1270 ALFONSO X <i>Primera crónica general</i>
Aburelado, da	
Aburelado, da	
Aburrir	1406 FRAY MIGIR ( <i>Cancionero de Baena</i> )
Aburrir	
Abusión	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Abusión	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Abusión	1626-34 CASCALES <i>Cartas filológicas</i>
Abusión	1437 TORRE, ALFONSO DE LA <i>Visión delectable</i>
Abusión	1422-33? MOSE ARRAGEL GUADALFAJARA <i>Glosas Génesis</i>
Abusión	1490 PALENCIA <i>Universal Vocabulario</i>
Abyecto, ta	1491? SCHZARÉVALO <i>Espejo de la vida humana</i>
Acabar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acabellado, da	1726-1817 Academia
Acachorrar	1545-65 LOPE DE RUEDA <i>Colloquio de Camila</i>
Academio	1448-53 SANTILLANA <i>Bías contra Fortuna</i>
Academista	1603 CUEVA, J. <i>Ensayo de una Biblioteca Española de libros raros y curiosos</i> II
Acaecer <sup>1</sup>	1240 <i>Libro de Apolonio</i>
Acal	1522 HERNÁN CORTÉS <i>Cartas y relaciones</i>
Acalmar	1511 <i>Cancionero general recopilado por Hernando del Castillo</i>
Acaloñar	1783-1869 Academia
Acaloñar	1250 <i>Fuero de Zorita de los Canes</i>
Acalumniador, ra	1553 ALMAZÁN, A. <i>Traducción El Momo. La moral y muy graciosa historia del Momo</i>
Acalumniar	1407 LPZAYALA, P. <i>Traducción Caída de los príncipes, [de Boccaccio]</i>
Acalumniar	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>
Acalumniar	1502 <i>Copilación de las Leyes capitulares de la Orden de la Cavallería de Santiago del Espada</i>
Acamuzado, da	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha</i> II
Acanelonar	1621 TIRSO <i>Cigarrales de Toledo</i>
Acañonear	1582 <i>Documentos de las Azores</i>
Acaparrarse	1592 EGUILUZ <i>Milicia, discurso y regla militar</i>
Acaparrosado, da	1605 <i>La Pícaro Justina</i> II
Acarear	1646 <i>Centón Epistolario del Bachiller Fernán Gómez de Cibda Real... Burgos... MCDXCIX</i>
Acarrascado, da	1535 FDZOVIEDO <i>La Historia natural y general de las Indias</i> 1ª parte

Acatadura	1438 MTZTOLEDO <i>Arcipreste de Talavera o Corbacho</i>
Acatar	1250? <i>Historia de Segundo. Capítulo de las cosas que escribió por rrespuestas el filósofo Segundo a las cosas que le preguntó el enperador Adriano</i>
Acatar	1260 <i>Fuero Juzgo</i>
Acatar	1331 <i>Documento desconocido de la Aljama de Zaragoza</i>
Acatar	1438-56 MENA <i>Poesías</i>
Acatar abajo	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acatar obediencia	1508 <i>Los quatro libros del muy esforçado cavallero Amadís de Gaula</i>
Acates	1442 MENA <i>Traducción La Iliada de Homero romançado</i>
Acción	1593 <i>Colección de documentos sobre el Obispado de Quito</i>
Acción	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha II</i>
Acedar	1513 HERRERA, G. A. <i>Agricultura general</i>
Acedura	1495 <i>Traducción de «El Tractado de las tablas de los X Ingenios de curar las enfermedades»</i>
Aceitería	1817-1956 Academia
Aceitería	1527 <i>Ordenanzas de Sevilla</i>
Acemite	1548 XUÁREZ, FERNÁN <i>Traducción Coloquio de las damas (1548). Coloquio del famoso y gran demostrador de vicios y virtudes Pedro Aretino</i>
Acemite	1280 <i>Biblia medieval romanceada</i>
Acender	1251 <i>Calila e Dimna</i>
Acepción	1486 PULGAR <i>Claros varones de Castilla</i>
Acerillo	1770-1956 Academia
Acerillo	1589 TOLOSA, J. <i>Discursos predicables, a modo de diálogos</i>
Acerillo	1598 LOPE DE VEGA <i>La Arcadia, prosas y versos [...] con una exposición de los nombres históricos y poéticos</i>
Acero	1277 ALFONSO X <i>Libro dell alcora</i>
Acero	1488 <i>Inventarios aragoneses de los siglos XIV y XV</i>
Acertajón, na	1498 ENCINA, J. <i>Égloga [...] representada la noche de Navidad</i>
Acertamiento	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acertamiento	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acertamiento	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acertamiento	1511 ÁVILA, D. <i>Égloga de El Criticón, papel volante de Literatura y Bellas Artes</i>
Acertamiento	1514 URREA, P. M. <i>Penitencia de amor</i>
Acertamiento	1569 JMNZQUESADA, G. <i>El Antijovio</i>
Acertero	1625 ESPINOSA, P. <i>Elogio al retrato del Excmo. Sr. [...] Duque de Medina Sidonia</i>

Acetar	
Aceto <sup>1</sup>	
Aceto <sup>2</sup> , ta	
Acevilar	
Achaque	1604 QUEVEDO <i>Poesías</i>
Achaque	1557 <i>Viaje de Turquía</i>
Achinar <sup>1</sup>	1780 Academia Suplemento
Achocar	1557 CARVAJAL, M. y HURTADO DE TOLEDO, L. <i>Cortes de la muerte</i>
Aciago, ga	1499 <i>Celestina</i>
Acibarrar	1534 SILVA, F. <i>Segunda comedia de Celestina</i>
Aciberar	1617 VILLEGAS, E. M. <i>Las eróticas 2ª parte</i>
Aciche <sup>1</sup>	1726-1956 Academia
Acimentarse	1646 OVALLE, A. <i>Histórica relación del Reyno de Chile</i>
Aciprés	
Acitara	1250? <i>Anales segundos de Toledo</i>
Acitara	1593 GUADIX <i>Recopilación de algunos nombres arábigos</i>
Acitara	1726 Academia
Acitara	812 Oviedo ( <i>España Sagrada. Theatro geográfico-histórico de la Iglesia de España</i> )
Acivilar	1530 LASSO DE OROPESA, M. <i>Traducción La hystoria que escribió en latín el poeta Lucano</i>
Aclamar	
Aclamar	1001 León ( <i>Orígenes del español</i> )
Aclamar	1490 PALENCIA <i>Universal Vocabulario</i>
Aclarar	1609-24 BALBUENA <i>El Bernardo</i>
Aclarar	1616 CÁCERES SOTOMAYOR, A. <i>Paráphrasis de los Psalmos de David</i>
Acodillar con la carga	1783-1803 Academia
Acoger	1293 PERO MARÍN <i>Miráculos romanizados</i>
Acoger	1608 <i>Leyes del honrado Concejo de la Mesta</i>
Acoger	1250 BERCEO <i>El martirio de San Lorenzo</i>
Acogida	1490 PALENCIA <i>Universal Vocabulario</i>
Acogida	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Acogimiento	1407 LPZAYALA, P. <i>Traducción de las décadas de Tito Livio</i>

Acoitar	
Acomendar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acomendar	1250 <i>Fuero de Zorita de los Canes</i>
Acomendar	1196 <i>Fuero de Soria</i>
Acometer	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Acomodamiento	1573-82 SANTA TERESA <i>Libro de las fundaciones</i>
Acomodar de ropa limpia a alguien	1770-1803 Academia
Acompañar	1593 <i>Colección de documentos sobre el Obispado de Quito</i>
Acomunalar	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete Partidas I</i>
Acomunar	1526 <i>Memoria de lo ocurrido en Méjico desde la salida de Hernán Cortés, hasta la muerte de Rodrigo de Paz</i>
Aconchar	1528 DELICADO <i>Retrato de la lozana andaluza</i>
Aconchar	1535 VALDÉS, J. <i>Cartas inéditas al Cardenal Gonzaga</i>
Aconchar	1604 LOPE DE VEGA <i>La nueva victoria del marqués de Santa Cruz II</i>
Aconduchar	1300-1512? <i>Fueros del Reyno de Navarra</i>
Aconhortar	1438 MTZTOLEDO <i>Arcipreste de Talavera o Corbacho</i>
Acontar	1607 OUDIN <i>Tesoro de las dos lenguas española y francesa</i>
Acontiado, da	1527 <i>Ordenanzas de Sevilla</i>
Acopiamiento	1786 <i>Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes</i>
Acordación	1554 ALCOCER, P. DE <i>Hystoria o descripción de la imperial cibdad de Toledo</i>
Acordante	1435-48 DÍEZ GAMES [ <i>El Victorial</i> ]: <i>Crónica de Don Pedro Niño, Conde de Buelna</i>
Acordanza	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete partidas II</i>
Acordanza	1275 ALFONSO X <i>General estoria 2ª I</i>
Acordanza	1252-1270 ALFONSO X <i>Setenario</i>
Acordar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acordar	1230 BERCEO <i>La vida de Santo Domingo</i>
Acordar	1270 ALFONSO X <i>Primera crónica general</i>
Acordar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acorneador, ra	1499 FDZSANTAELLA, R. <i>Vocabularium ecclesiasticum</i>
Acorrer	1250 <i>Fuero de Zorita de los Canes</i>
Acorrer	1770-1956 Academia
Acorrer	1356 <i>Pseudo Ordenamiento de León</i>
Acorrer	1427-28 VILLENA <i>Glosas sobre el primero, e segundo, e terçero libros de la Eneyda</i>

Acorro	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acostado <sup>1</sup> , da	1254 <i>Libro conplido en los iudizios de las estrellas</i>
Acostado <sup>2</sup> , da	1245 <i>Bullarium Ordinis Militiae de Calatrava</i>
Acostar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Acotada	1800 <i>Diccionario de voces españolas geográficas</i>
Acotar <sup>1</sup>	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Acotejar	1546-47 MEXÍA, P. <i>Colloquios de Erasmo</i>
Acreeer	1247-71 <i>Capítulos del Fuero de Sobrarbe contenidos en el ms. de Copenhague</i>
Acrimonia	1600 SORIANO <i>Método y orden de curar las enfermedades de los niños</i>
Acristianado, da	1588 PINEDA <i>Monarchía Eclesiástica</i>
Acristianar	1574 PINEDA <i>Libro de la vida y excellencias maravillosas del glorioso S. Iuan Baptista II</i>
Actor <sup>3</sup>	
Actuar	1572 NÚÑEZ ORIA, F. <i>Aviso de sanidad que trata de todos los géneros de alimentos</i>
Actuoso, sa	1612 MÁRQUEZ, FRAY J. <i>El gobernador christiano</i>
Acuchilladizo	1491 PALENCIA <i>Traducción de las Vidas de Plutarco I</i>
Acuchillado, da	1511 BADAJOZ EL MÚSICO ( <i>Cancionero general recopilado por Hernando del Castillo</i> )
Acuchillador, ra	1490 PALENCIA <i>Universal Vocabulario</i>
Acuciar	1292-93 <i>Castigos e documentos para bien vivir ordenados por el rey Don Sancho IV</i>
Acudiciar	
Acuitamiento	1250 <i>Vidal Mayor</i>
Acúleo	1600 SIGÜENZA <i>Segunda parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo</i>
Acuminoso, sa	1537 PASCUAL, M. J. <i>Libro o práctica en Cirugía del muy famoso y experto Doctor Juan de Vigo, traduzido de lengua latina en castellana</i>
Acuntir	1496 ENCINA, J. <i>Cancionero</i>
Acurado, da	1461 PRÍNC. VIANA <i>Traducción de la Filosofía moral de Aristóteles</i>
Acusar a muerte	1446 ÁLVARO DE LUNA <i>Libro de las claras e virtuosas mugeres</i>
Acuto, ta	
Adahala	
Adamadura	1646 <i>La vida i hechos de Estevanillo González, hombre de buen humor</i>
Adamante	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Adamar	1100 <i>Canciones mozárabes</i>
Adárame	



Adárgama	1253 <i>Libro de los engaños 7 los asayamientos de las mujeres</i>
Adargar	1453 <i>Crónica de D. Álvaro de Luna</i>
Adargar	1585 CUEVA, J. <i>Viage de Sannio</i>
Adarvar <sup>2</sup>	1513 BERNÁLDEZ <i>Historia de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel I</i>
Adefina	
Adefuera	1577 SANTA TERESA <i>El castillo interior o tratado de las moradas</i>
Adelantado, da	1250 <i>Bocados de oro</i>
Adelantado, da	1343 JRUIZ <i>Libro de Buen Amor</i>
Adelantar	1242 Uclés, Cuenca ( <i>Doc. ling. </i> )
Adelantar	1250 <i>Bocados de oro</i>
Adelantar	1609 QUEVEDO <i>Gracias y desgracias del ojo del culo</i>
Adeliñar	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Adeliñar	1140 <i>Poema de Mio Cid</i>
Adeliño	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha II</i>
Adenoso, sa	1599 MERCADO, L. <i>Libro en que se trata con claridad la naturaleza y modo de curar la enfermedad vulgar y peste</i>
Adepto, ta	1727 <i>El mayor thesoro. Tratado del arte de la alchimia o chrysopoeya</i>
Aderezado, da	1508 <i>Los quatro libros del muy esforçado cavallero Amadís de Gaula</i>
Aderezo	1482-90 PULGAR <i>Crónica de los Reyes Católicos</i>
Aderezo	1612 <i>Bienes en poder de Doña Esperanza Mendoza</i>
Adeudar <sup>2</sup>	1422 VILLENA <i>Tratado de la consolación</i>
Adherecer	1555 <i>Traducción del Inventario o colectorio en cirugía de Guido de Cauliaco</i>
Adherencia	1437 TORRE, ALFONSO DE LA <i>Visión delectable</i>
Adherente	1590 ÁLVAREZ, A. <i>Primera [y segunda] parte de la sylva espiritual de varias consideraciones para entretenimiento del alma christiana I</i>
Adherente	1593 ISABA <i>Cuerpo enfermo de la milicia española</i>
Adhortar	1512 NÚÑEZ, HERNÁN <i>Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</i>
Adiamiento	1685 GOYENECHÉ, J. <i>Executoria de la Nobleza, antigüedad y Blasones del Valle de Baztán</i>
Adiano, na	1230 BERCEO <i>La vida de Santo Domingo de Silos</i>
Adiano, na	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Adición <sup>1</sup>	1592 <i>Colección de documentos sobre el Obispado de Quito</i>
Adicto, ta	1718 <i>Autos acordados</i>
Adjetivar	1497 LUCAS FDZ. <i>Farsas y Églogas</i>
Adjunto, ta	1605 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha I</i>

Adjurable	1512 NÚÑEZ, HERNÁN <i>Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</i>
Adjuración	1705 SOBRINO <i>Diccionario nuevo de las lenguas española y francesa</i>
Adjuración	1594 PACHECO, FRAY B. <i>Catorze discursos sobre la oración sacrosanta del Pater Noster</i>
Adjurador	1499 FDZSANTAELLA, R. <i>Vocabularium ecclesiasticum</i>
Adjurar	1594 PACHECO, FRAY B. <i>Catorze discursos sobre la oración sacrosanta del Pater Noster</i>
Adjutorio	1498 LPZVILLALOBOS, F. <i>El Sumario de la Medecina</i>
Adjutorio	950 <i>Glosas Emilianenses</i>
Admixtión	1498 LPZVILLALOBOS, F. <i>El Sumario de la Medecina</i>
Adnado, da	
Adobado	1344 <i>Tercera Crónica general de España</i>
Adobar	1181 <i>Doc. Villavaruz de Rioseco (Valladolid) (Documentos para la historia de las instituciones de León y Castilla )</i>
Adobe	1295 <i>La Gran Conquista de Ultramar</i>
Adobera	1640 BARBA, ALONSO <i>Arte de los metales</i>
Adobería	1603-44 ARDID, J. <i>Restauo de Agricultura</i>
Adobería	1512-1612 <i>Las leyes del Reino de Navarra, hechas en Cortes Generales</i>
Adobío	1275 ALFONSO X <i>General estoria</i>
Adobío	1275 ALFONSO X <i>General estoria 2ª parte I</i>
Adobo	
Adobo	1196 <i>Fuero de Soria</i>
Adolecer	1381? <i>Sevillana medicina, que trata el modo conservativo y curativo de los que abitan en la muy insigne ciudad de Sevilla</i>
Adonado, da	1770-1956 <i>Academia</i>
Adonarse	1330 JRUIZ <i>Libro de Buen Amor</i>
¿Adónde bueno?	
Adormecer	1270 ALFONSO X <i>Primera crónica general</i>
Adormimiento	1250 <i>Bocados de oro</i>
Adoro	1445-80 MONTORO <i>Cancionero</i>
Adotrinar	
Adrado, da	1405 VILLASANDINO (ms. <i>Cancionero de Baena</i> )
Adrado, da	1419-24 VILLASANDINO (ms. <i>Cancionero de Baena</i> )
Adrezar	
Adrezo	
Adstricción	
Adstringente	

Adstringir

LEMA	ÚLTIMA DOCUMENTACIÓN
Abad, desa	1874 <i>Diccionario razonado de legislación y jurisprudencia de J. Escriche I</i>
Abad, desa	1726 Academia
Abada	1876 FDZ. DE LOS RÍOS <i>Guía Madrid</i>
Abajamiento	1726 Academia
Abajamiento	1430 <i>Floresta de Filósofos</i>
Abalanzar	1726 Academia
Abaldonar	1706 STEVENS <i>A new Spanish and English Dictionary</i>
Abaldonar	1891 RATO <i>Vocabulario de las palabras y frases bables</i>
Abaldonar	1770 Academia
Abaldonar	1450 TORRELLAS ( <i>Cancionero de Gómez Manrique</i> )
Abalea <sup>1</sup>	1939 <i>Diccionario de agricultura, zootecnia y veterinaria</i>
Abaleo <sup>1</sup>	1884 Academia
Abaleo <sup>1</sup>	1939 <i>Diccionario de agricultura, zootecnia y veterinaria</i>
Abaleo <sup>1</sup>	1939 <i>Diccionario de agricultura, zootecnia y veterinaria</i>
Aballar <sup>1</sup>	1313?-1535 <i>El Baladro del Sabio Merlín</i>
Aballar <sup>1</sup>	1945 BUSTAMANTE, L. J. <i>Enciclopedia popular cubana</i>
Aballar <sup>1</sup>	1915 LAMANO <i>El dialecto vulgar salmantino</i>
Abanar	1924 MILLARES <i>Léxico de Gran Canaria</i>
Abanillo	1770 Academia
Abanino	1786 <i>Diccionario castellano con las voces de ciencias y artes</i>
Abarbetar	1877 CLAIRAC <i>Diccionario general de arquitectura e ingeniería</i>
Abarrar	1770-1956 Academia
Abarrar	1646 <i>La vida i hechos de Estevanillo González, hombre de buen humor</i>
Abastamiento	1445-55 TOSTADO <i>Eusebio II</i>
Abastanza	1619-21? RUIZ ALARCÓN <i>Los pechos privilegiados</i>
Abastar	1943 ZAMORA VICENTE <i>Notas para el estudio del habla albaceteña</i>
Abastar	1550-80 LUIS DE LEÓN <i>Poesías II</i>
Abatido, da	1789 FDZMORARÍN <i>La derrota de los pedantes</i>
Abatimiento	1797 MELÉNDEZ <i>Poesías</i>
Abatimiento	
Abatir	1897 GANIVET <i>La conquista del Reino de Maya</i>
Abdicar	1938 PARDO ASSO <i>Nuevo diccionario etimológico aragonés</i>
Abellacado, da	1903 PALMA <i>Papeletas lexicográficas</i>
Abellota	1952 IRIBARREN <i>Vocabulario navarro</i>
Abéñola	1935 ARIAS TRUJILLO, B. <i>Risaralda</i>

Abéñula	
Abetunar	1942 SANTAMARÍA <i>Diccionario general de americanismos</i>
Abierto, ta	1780 Academia Suplemento
Abiete	1939-56 Academia
Abietino, na	1817 Academia
Abiso	1939 Academia
Ablandecer	1770 Academia
Ablandecer	1546 LPZCORELLA, A. <i>Las trescientas preguntas de cosas naturales</i>
Ablandecer	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete Partidas</i> I
Ablandecer	1275 ALFONSO X <i>General estoria</i> 1ª
Ablandecer	1350 <i>Sumas de historia troyana</i>
Ablandecer	1494 <i>Traducción de Mujeres ilustres, de J. Boccaccio</i>
Ablandecer	1537 PASCUAL, M. J. <i>Libro o práctica en Cirugía del muy famoso y experto Doctor Juan de Vigo, traducido de lengua latina en castellana</i>
Abocadear	1770-1956 Academia
Abocadear	1914 Academia
Abocar	1726 Academia
Abochornado, da	1914-56 Academia
Abogado de pobres	1950 <i>Diccionario Derecho Privado Casso y Cervera</i> I
Abogador, ra	1726-1956 Academia
Abogamiento	1726-1956 Academia
Abolengo, ga	1944 MNDZPIDAL <i>La unidad del idioma</i>
Abollado <sup>2</sup>	1604 ALEMÁN <i>Guzmán de Alfarache</i>
Abonanza	1956 Academia
Abonar <sup>1</sup>	1801 CALDAS <i>Cartas</i>
Abonar <sup>1</sup>	1952 RDGZCASTELLANO, L. <i>Variedad dialectal Alto Aller</i>
Abondado, da	1726-1956 Academia
Abondado, da	1726-1956 Academia
Abondamiento	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondoso, sa	
Aborrible	1770-1956 Academia
Aborrir	

Abortamiento	1770-1956 Academia
Aboyado, da	1956 Academia
Aboyar <sup>2</sup>	1956 Academia
Abracijarse	1939-56 Academia
Abracijo	1822-1956 Academia
Abrasilado, da	1783 Suplemento-1956 Academia
Abravar	1939-56 Academia
Abrenunciar	1939-56 Academia
Abreviación	1726-1956 Academia
Abrigamiento	1770-1956 Academia
Ábrigo	
Abril	1770-1956 Academia
Abrir carrera	1250 <i>Poema de Fernán González</i>
Abromar	
Absconder	
Absencia	
Absentarse	
Absente	
Absit	1770-1956 Academia
Absoluto, ta	1770-1956 Academia
Absolvederas	1770-1956 Academia
Absolvederas	1770-1956 Academia
Abstener	1939-56 Academia
Abundado, da	
Abundado, da	
Abundamiento	1770-1956 Academia
Aburelado, da	
Aburelado, da	
Aburrir	1770-1956 Academia
Aburrir	
Abusión	1726-1956 Academia
Abusión	1629 VÁZQUEZ ESPINOSA, A. <i>Compendio y descripción de las Indias Occidentales</i>
Abusión	1626-34 CASCALES <i>Cartas filológicas</i>
Abusión	1939-56 Academia
Abusión	1726-1956 Academia
Abusión	1884-1956 Academia

Abyecto, ta	1884-1956 Academia
Acabar	1884-1956 Academia
Acabellado, da	1851-98 RICO Y SINOBAS, M. <i>Cédula Académica</i>
Acachorrar	1925-56 Academia
Academio	1925-56 Academia
Academista	1925-56 Academia
Acaecer <sup>1</sup>	1726-1956 Academia
Acal	1770-1956 Academia
Acalmar	1925-56 Academia
Acaloñar	1891 RATO <i>Vocabulario de las palabras y frases bables</i>
Acaloñar	1914-56 Academia
Aalumniador, ra	1770-1956 Academia
Aalumniar	1726 Academia
Aalumniar	1803-1956 Academia
Aalumniar	1770-1956 Academia
Acamuzado, da	1726-1956 Academia
Aanelonar	1925-56 Academia
Aañonear	1726-1956 Academia
Acaparrarse	1899-1956 Academia
Acaparrosado, da	1726-1956 Academia
Acarear	1770-1956 Academia
Acarrascado, da	1925-56 Academia
Acatadura	1726-1956 Academia
Acatar	1726-1956 Academia
Acatar	1770-1956 Academia
Acatar	1956 Academia
Acatar	1770-1956 Academia
Acatar abajo	1770-1956 Academia
Acatar obediencia	1770-1803 Academia
Acates	1770-1956 Academia
Acción	1770-1956 Academia
Acción	1726-1956 Academia
Acedar	1939-56 Academia
Acedura	1770-1956 Academia
Aceitería	1817-1956 Academia
Aceitería	1770-1956 Academia

Acemite	1959 ALVAR <i>El español hablado en Tenerife</i>
Acemite	1803-1956 Academia
Acender	1770-1956 Academia
Acepción	1770-1956 Academia
Acerillo	1770-1956 Academia
Acerillo	1621 TIRSO <i>Cigarrales de Toledo</i>
Acerillo	1624 OUDIN <i>Tesoro de las dos lenguas española y francesa</i>
Acero	1770-1956 Academia
Acero	1726-1956 Academia
Acertajón, na	1925-56 Academia
Acertamiento	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acertamiento	1895 ZEROLO <i>Diccionario enciclopédico de la lengua castellana</i>
Acertamiento	1495 NEBRIJA <i>Vocabulario español-latino</i>
Acertamiento	1600-45 QUEVEDO <i>Sentencias</i>
Acertamiento	1726-1956 Academia
Acertamiento	1705 SOBRINO <i>Diccionario nuevo de las lenguas española y francesa</i>
Acertero	1959 CASARES <i>Diccionario ideológico de la lengua española</i>
Acetar	
Aceto <sup>1</sup>	
Aceto <sup>2</sup> , ta	
Acevilar	
Achaque	1726-1956 Academia
Achaque	1939-56 Academia
Achinar <sup>1</sup>	1914-56 Academia
Achocar	1956 Academia
Aciago, ga	1899-1956 Academia
Acibarrar	1925-56 Academia
Aciberar	1884-1956 Academia
Aciche <sup>1</sup>	1726-1956 Academia
Acimentarse	1770-1956 Academia
Aciprés	
Acitara	1250? <i>Anales segundos de Toledo</i>
Acitara	1884-1956 Academia
Acitara	1770-1956 Academia
Acitara	1313?-1535 <i>La Demanda del Sancto Grial</i>
Acivilar	1832-1956 Academia



Aclamar	
Aclamar	1230-64 BERCEO <i>Los loores de Nuestra Señora</i>
Aclamar	1780 Suplemento-1956 Academia
Aclarar	1939-56 Academia
Aclarar	1939-56 Academia
Acodillar con la carga	1847 SALVÁ <i>Nuevo diccionario de la lengua castellana</i>
Acoger	1726-1956 Academia
Acoger	1726-1956 Academia
Acoger	1726-1956 Academia
Acogida	1939-56 Academia
Acogida	1939-56 Academia
Acogimiento	1770-1956 Academia
Acoitar	
Acomendar	1770-1956 Academia
Acomendar	1356 <i>Fuero viejo de Castilla</i>
Acomendar	1300 <i>El Fuero de Teruel</i>
Acometer	1939-56 Academia
Acomodamiento	1770-1956 Academia
Acomodar de ropa limpia a alguien	1770-1803 Academia
Acompañar	1770-1956 Academia
Acomunalar	1770-1956 Academia
Acomunar	1884-1956 Academia
Aconchar	1528 DELICADO <i>Retrato de la lozana andaluza</i>
Aconchar	1726-1956 Academia
Aconchar	1918 RDGZNAVAS <i>Diccionario general y técnico hispano-americano</i>
Aconduchar	1869-1956 Academia
Aconhortar	1884-1956 Academia
Acontar	1726-1956 Academia
Acontiado, da	1770-1956 Academia
Acopiamiento	1918 RDGZNAVAS <i>Diccionario general y técnico hispano-americano</i>
Acordación	1780 Suplemento-1956 Academia
Acordante	1770-1956 Academia
Acordanza	1957 RDGZCASTELLANO, L. <i>Contribución al vocabulario del bable occidental</i>
Acordanza	1939-56 Academia
Acordanza	1726-1956 Academia
Acordar	1925-56 Academia

Acordar	1726-1956 Academia
Acordar	1726-1956 Academia
Acordar	1770-1956 Academia
Acorneador, ra	1780-1956 Academia
Acorrer	1939-56 Academia
Acorrer	1770-1956 Academia
Acorrer	1770-1956 Academia
Acorrer	1770-1956 Academia
Acorro	1726-1956 Academia
Acostado <sup>1</sup> , da	1770-1956 Academia
Acostado <sup>2</sup> , da	1780 Suplemento-1956 Academia
Acostar	1726-1956 Academia
Acotada	1914-56 Academia
Acotar <sup>1</sup>	1613 TIRSO <i>El castigo del penseque</i>
Acotejar	1770-1817 Academia
Acreer	1726 Academia
Acrimonia	1939-56 Academia
Acristianado, da	1803 Suplemento-1956 Academia
Acristianar	1914-56 Academia
Actor <sup>3</sup>	
Actuar	1939-56 Academia
Actuoso, sa	1726-1956 Academia
Acuchilladizo	1770-1956 Academia
Acuchillado, da	1944 MONEVA, J. <i>Cédulas existentes en los ficheros de la RAE</i>
Acuchillador, ra	1884-1956 Academia
Acuciar	1939-56 Academia
Acudiciar	
Acuitamiento	1783 Suplemento-1956 Academia
Acúleo	1939-56 Academia
Acuminoso, sa	1939-56 Academia
Acuntir	1770-1956 Academia
Acurado, da	1884-1956 Academia
Acusar a muerte	1770 Academia
Acuto, ta	
Adahala	
Adamadura	1895 ZEROLO <i>Diccionario enciclopédico de la lengua castellana</i>

Adamante	1780 Suplemento-1956 Academia
Adamar	1726-1956 Academia
Adárame	
Adárgama	1726-1956 Academia
Adargar	1770-1956 Academia
Adargar	1899-1956 Academia
Adarvar <sup>2</sup>	1939-56 Academia
Adefina	
Adefuera	1726-1956 Academia
Adelantado, da	1914-56 Academia
Adelantado, da	1770-1956 Academia
Adelantar	1583 LUIS DE LEÓN <i>La perfecta casada</i>
Adelantar	1770-1956 Academia
Adelantar	1780 Suplemento-1956 Academia
Adeliñar	1726-1956 Academia
Adeliñar	1884-1956 Academia
Adeliño	1770-1956 Academia
Adenoso, sa	1803-1956 Academia
Adepto, ta	1843-1956 Academia
Aderezado, da	1939-56 Academia
Aderezo	1770-1956 Academia
Aderezo	1726-1956 Academia
Adeudar <sup>2</sup>	1770-1956 Academia
Adherecer	1555 <i>Traducción del Inventario o colectorio en cirugía de Guido de Cauliaco</i>
Adherencia	1770-1956 Academia
Adherente	1673 MARTÍNEZ, J. <i>Discursos practicables del nobilísimo arte de la pintura</i>
Adherente	1770-1956 Academia
Adhortar	1783 Suplemento-1956 Academia
Adiamiento	1803-1956 Academia
Adiano, na	1255 BERCEO <i>Los milagros de Nuestra Señora</i>
Adiano, na	1240-50 <i>El Libro de Alexandre</i>
Adición <sup>1</sup>	1770-1956 Academia
Adicto, ta	1869-1956 Academia
Adjetivar	1726-1956 Academia
Adjunto, ta	1803-1956 Academia
Adjurable	1783 Suplemento-1956 Academia

Adjuración	1780 Suplemento-1956 Academia
Adjuración	1803-1956 Academia
Adjurador	1780 Suplemento-1956 Academia
Adjurar	1803-1956 Academia
Adjutorio	1606 ARFONTECHA <i>Diccionario de los nombres de piedras, plantas, frutos, yervas [...] para los estudiantes [...]</i>
Adjutorio	1780 Suplemento-1956 Academia
Admixtión	1939-56 Academia
Adnado, da	
Adobado	1770-1956 Academia
Adobar	1803-1956 Academia
Adobe	1914-56 Academia
Adobera	1803-1956 Academia
Adobería	1726-1956 Academia
Adobería	1783 Suplemento-1956 Academia
Adobío	1944 CANELLADA <i>El bable de Cabranes</i>
Adobío	1925-56 Academia
Adobo	
Adobo	1726-1956 Academia
Adolecer	1726-1956 Academia
Adonado, da	1770-1956 Academia
Adonarse	1925-56 Academia
¿Adónde bueno?	
Adormecer	1770-1956 Academia
Adormimiento	1726-1956 Academia
Adoro	1770-1956 Academia
Adotrinar	
Adrado, da	1770-1956 Academia
Adrado, da	1885 <i>Diccionario enciclopédico de agricultura, ganadería e industrias rurales</i>
Adrezar	
Adrezo	
Adstricción	
Adstringente	
Adstringir	

LEMA	ÚLTIMO TESTIMONIO LÉXICO DENTRO DE LAS ACEPCIONES CON ÚLTIMO TESTIMONIO LEXICOGRÁFICO
Abad, desa	1850 MADDOZ <i>Diccionario geográfico-estadístico-histórico de España y sus posesiones de Ultramar</i>
Abad, desa	
Abada	
Abajamiento	1449 TORRE, F. <i>Libro de las veinte cartas e quisiones</i>
Abajamiento	
Abalanzar	1621 GALLO, J. <i>Historia y diálogos de Job</i>
Abaldonar	1654 MORETO <i>Los jueces de Castilla II</i>
Abaldonar	1292-93 <i>Castigos e documentos para bien vivir ordenados por el rey Don Sancho IV</i>
Abaldonar	1270 ALFONSO X <i>Primera crónica general</i>
Abaldonar	
Abalea <sup>1</sup>	1629 HUERTA <i>Historia natural de Cayo Plinio Segundo, traducida por el licenciado II</i>
Abaleo <sup>1</sup>	
Abaleo <sup>1</sup>	
Abaleo <sup>1</sup>	
Aballar <sup>1</sup>	
Aballar <sup>1</sup>	
Aballar <sup>1</sup>	1550-75 <i>Colección de autos, farsas y coloquios del siglo XVI</i>
Abanar	1620 HERRERA MALDONADO <i>Traducción de las Peregrinaciones de Fernán Méndez Pinto</i>
Abanillo	1682 NÚÑEZ CEPEDA <i>Idea de el buen Pastor copiada por los SS. Doctores representada en Empresas Sacras</i>
Abanino	1668 VÉLEZ, J. <i>El Mancebón de los Palacios, o Agraviar para alcanzar</i>
Abarbetar	
Abarrar	1589 PINEDA <i>Primera parte de los treynta y cinco diálogos familiares de la Agricultura Christiana I</i>
Abarrar	
Abastamiento	
Abastanza	
Abastar	1895 <i>Proverbes judéo-espagnols</i>
Abastar	
Abatido, da	
Abatimiento	
Abatimiento	
Abatir	

Abdicar	1782 FORNER <i>Sátira contra los vicios introducidos en la poesía castellana</i>
Abellacado, da	1616 CÁCERES SOTOMAYOR, A. <i>Paráphrasis de los Psalmos de David</i>
Abellota	1608 BALBUENA <i>Siglo de Oro en las selvas de Erifile</i>
Abéñola	
Abéñula	
Abetunar	1545 GUEVARA <i>Monte Calvario II</i>
Abierto, ta	1644 MTZESPINAR, A. <i>Arte de ballestería y montería</i>
Abiete	1566 CASAS, FRAY B. <i>Apologética historia de las Indias</i>
Abietino, na	1581-1606 FRAGOSO, J. <i>Cirugía universal</i>
Abiso	1572 HERRERA <i>Cancionero de Lepanto</i>
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Ablandecer	
Abocadear	1604 TAPIA DE LA CÁMARA <i>Discursos predicables de diversos tratados de la Passión de Christo N. S.</i>
Abocadear	1574 PINEDA <i>Libro de la vida y excellencias maravillosas del glorioso S. Iuan Baptista</i>
Abocar	1642-48 GRACIÁN <i>Agudeza y Arte de ingenio, tratado de la agudeza</i>
Abochornado, da	1793 JOVELLANOS <i>Diarios</i>
Abogado de pobres	1768 RAMÓN DE LA CRUZ <i>El pleito del pastor</i>
Abogador, ra	1933 MANACORDA, T. <i>Fructuoso Rivera</i>
Abogamiento	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>
Abolengo, ga	
Abollado <sup>2</sup>	
Abonanza	1512 NÚÑEZ, HERNÁN <i>Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</i>
Abonar <sup>1</sup>	
Abonar <sup>1</sup>	1701 VILLAGUTIERRE SOTOMAYOR <i>Historia de la conquista de la provincia de el Itza</i>
Abondado, da	1569-73 HURTADO MENDOZA, D. <i>De la guerra de Granada</i>
Abondado, da	1474 GUILLÉN DE SEGOVIA <i>Los siete salmos penitenciales</i>
Abondamiento	

Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondar	
Abondoso, sa	
Aborrible	1514 LUCAS FDZ. <i>Farsas y Églogas</i>
Aborrir	
Abortamiento	1555 <i>Traducción dell Inventario o colectorio en cirugia de Guido de Cauliaco</i>
Aboyado, da	1910 <i>Sol y Sombra</i> (Cossío, J. M. <i>Vocabulario taurino</i> , 1942)
Aboyar <sup>2</sup>	1573 CÓRDOBA, A. <i>Tractado de casos de consciencia</i>
Abrajarse	1645 ROJAS ZORRILLA <i>Comedia famosa de Nuestra Señora de Atocha</i> I
Abrajijo	1935-36 CARRASQUILLA, T. <i>Hace tiempos</i>
Abrasilado, da	1565 ZÚÑIGA SOTOMAYOR, F. <i>Libro de cetrería de caça de açor</i>
Abravar	1423 BAENA <i>Cancionero</i>
Abrenunciar	1953 MENA, J. M. (ABC 21 nov.)
Abreviación	1951 MNDZPIDAL <i>Reliquias de la poesía épica española</i>
Abrigamiento	1566 CASAS, FRAY B. <i>Apologética historia de las Indias</i>
Ábrigo	
Abril	1802 QUINTANA <i>Poesías</i>
Abrir carrera	
Abromar	
Absconder	
Absencia	
Absentarse	
Absente	
Absit	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha</i> II
Absoluto, ta	1877 MNDZPELAYO <i>La ciencia española (polémicas, proyectos y bibliografía)</i>
Absolvederas	1921 LEVILLIER, R. <i>La tienda de los espejos</i>
Absolvederas	1921 LEVILLIER, R. <i>La tienda de los espejos</i>
Abstener	1910 COLOMA <i>Boy</i>
Abundado, da	
Abundado, da	
Abundamiento	1459 PALENCIA [ <i>Tratado de la</i> ] <i>Perfección del triunfo militar</i>

Aburelado, da	
Aburelado, da	
Aburrir	1560-67 CERVANTES SALAZAR, F. <i>Crónica de la Nueva España</i>
Aburrir	
Abusión	
Abusión	
Abusión	
Abusión	1569 J. DE ÁVILA <i>Epistolario espiritual para todos los estados</i>
Abusión	1684 SOLÍS <i>Historia de la conquista de México</i>
Abusión	1757 MAYANS <i>Rhetórica</i> II
Abyecto, ta	1761 <i>Flos Sanctorum, o Libro de las Vidas de los Santos, escrito por el Padre Pedro de Ribadeneyra</i> III
Acabar	1834 MTZROSA <i>Hernán Pérez del Pulgar, el de las hazañas</i>
Acabellado, da	
Acachorrar	1545-65 LOPE DE RUEDA <i>Colloquio de Camila</i>
Academio	1605 SIGÜENZA <i>Tercera parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo</i>
Academista	1841 GALLARDO <i>Contestación a D. Vicente Collantes</i>
Acaecer <sup>1</sup>	1912 MACHADO, A. <i>Poesías completas</i>
Acal	1844 BATRES MONTÚFAR, J. <i>Poesías</i>
Acalmar	1611 <i>Colección de documentos inéditos... de América y Oceanía</i> VIII
Acaloñar	
Acaloñar	1400 <i>Biblia medieval romanceada judío-cristiana</i>
Acalumniador, ra	1553 ALMAZÁN, A. <i>Traducción El Momo. La moral y muy graciosa historia del Momo</i>
Acalumniar	1573 <i>Colección de documentos inéditos... de América y Oceanía</i> XX
Acalumniar	1345 GACASTROJERIZ <i>Traducción Regimiento de los Príncipes</i>
Acalumniar	1502 <i>Copilación de las Leyes capitulares de la Orden de la Cavallería de Santiago del Espada</i>
Acamuzado, da	1649 LEÓN XARAVA, A. <i>Viage de la Reyna Nuestra Señora Doña Mariana de Austria, desde la Corte y Ciudad Imperial de Viena [...]</i>
Acanelonar	1621 TIRSO <i>Cigarrales de Toledo</i>
Acañonear	1656 BARRIONUEVO <i>Avisos</i>
Acaparrarse	1592 EGUILUZ <i>Milicia, discurso y regla militar</i>
Acaparrosado, da	1605 <i>La Pícara Justina</i> II
Acarear	1646 <i>Centón Epistolario del Bachiller Fernán Gómez de Cibda Real... Burgos... MCDXCIX</i>
Acarrascado, da	1653 COBO <i>Historia del Nuevo Mundo</i> II



Acatadura	1495 <i>Traducción Lilio de Medicina de Bernardo Gordonio</i>
Acatar	1607 J. DE LOS ÁNGELES <i>Consideraciones sobre el Cantar de los Cantares</i>
Acatar	1896 CARRASQUILLA, T. <i>Frutos de mi tierra</i>
Acatar	1420 <i>Cortes de Valladolid</i>
Acatar	1472 RDGZALMELLA, D. <i>Valerio de las Historias</i>
Acatar abajo	
Acatar obediencia	1508 <i>Los quatro libros del muy esforçado cavallero Amadís de Gaula</i>
Acates	1640 JÁUREGUI <i>La Farsalia</i>
Acción	1622 <i>Constituciones Sinodales del Ilmo. Sr. D. Fernando Cardenal Infante, Administrador perpetuo del Arzobispado de Toledo</i>
Acción	1829-33 DUQUE DE RIVAS <i>El moro expósito</i>
Acedar	1737 TORRES VILLARROEL <i>Los Desahuciados del Mundo y de la Gloria 3ª parte</i>
Acedura	1566 CASAS, FRAY B. <i>Apologética historia de las Indias</i>
Aceitería	1871 CUÉLLAR, J. T. <i>Ensalada de pollos II</i>
Aceitería	1527 <i>Ordenanzas de Sevilla</i>
Acemite	1611 MTZMONTIÑO <i>Arte de cocina, pastelería, vizcochería y conservería</i>
Acemite	1933-43 ALONSO, D. <i>Oscura noticia</i>
Acender	1589 PINEDA <i>Primera parte de los treynta y cinco diálogos familiares de la Agricultura Christiana I</i>
Acepción	1625 <i>Diálogo intitulado El Capón</i>
Acerillo	
Acerillo	
Acerillo	1598 LOPE DE VEGA <i>La Arcadia, prosas y versos [...] con una exposición de los nombres históricos y poéticos</i>
Acero	1681 SOLÍS <i>El amor al uso</i>
Acero	1769 RAMÓN DE LA CRUZ <i>¿Cuál es tu enemigo?</i>
Acertajón, na	1565 <i>Turiana. En la qual se contienen diversas comedias y farças [...] agora nuevamente sacadas a luz por Joán Diamonte</i>
Acertamiento	
Acertamiento	1605 SIGÜENZA <i>Tercera parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo</i>
Acertamiento	
Acertamiento	1637 ZAYAS SOTOMAYOR, M. <i>Novelas amorosas y ejemplares</i>
Acertamiento	1598 CABRERA, A. <i>De las consideraciones sobre todos los Evangelios</i>
Acertero	1625 ESPINOSA, P. <i>Elogio al retrato del Excmo. Sr. [...] Duque de Medina Sidonia</i>
Acetar	
Aceto <sup>1</sup>	

Aceto <sup>2</sup> , ta	
Acevilar	
Achaque	1740 TORRES VILLARROEL <i>Poesías</i>
Achaque	1880 MESONERO ROMANOS <i>Memorias de un setentón</i>
Achinar <sup>1</sup>	
Achocar	1658-75 NÚÑEZ CASTRO, A. <i>Libro histórico político Solo Madrid es Corte y el Cortesano en Madrid</i>
Aciago, ga	1646 <i>Centón Epistolario del Bachiller Fernán Gómez de Cibda Real... Burgos... MCDXCIX</i>
Acibarrar	1589 TOLOSA, J. <i>Discursos predicables, a modo de diálogos</i>
Aciberar	1617 VILLEGAS, E. M. <i>Las eróticas 2ª parte</i>
Aciche <sup>1</sup>	1859 ESPINOSA, P. C. <i>Manual de construcciones de albañilería</i>
Acimentarse	1789 GMZVIDAURRE <i>Historia geográfica, natural y civil del reino de Chile</i>
Aciprés	
Acitara	
Acitara	1884 MADRAZO, P. <i>Sevilla y Cádiz</i>
Acitara	
Acitara	
Acivilar	1585 GRANADA <i>Introducción del Símbolo de la Fe III</i>
Aclamar	
Aclamar	
Aclamar	1749 TORRES VILLARROEL <i>Vida exemplar del Venerable Padre D. Gerónimo Abarrátegui y Figueroa</i>
Aclarar	1665 VILLEGAS, E. M. <i>Traducción de los cinco libros de la Consolación de Severino Boecio</i>
Aclarar	1911 HWAST <i>Flor de durazno</i>
Acodillar con la carga	
Acoger	1669 MORETO <i>El defensor de su agravio II</i>
Acoger	1608 <i>Leyes del honrado Concejo de la Mesta</i>
Acoger	1926 MNDZPIDAL <i>Orígenes del Español</i>
Acogida	1601 MARIANA <i>Historia general de España I</i>
Acogida	1843 TENORIO, J. M <sup>a</sup> <i>El mendigo</i>
Acogimiento	1927 VALLEINCLÁN <i>Tirano Banderas</i>
Acoitar	
Acomendar	1914 ALCALDE DEL RÍO, H. <i>Escenas cántabras</i>

Acomendar	
Acomendar	
Acometer	1609-24 BALBUENA <i>El Bernardo o Victoria de Roncesvalles</i>
Acomodamiento	1589 SJUAN DE LA CRUZ <i>Cartas espirituales</i>
Acomodar de ropa limpia a alguien	
Acompañar	1649 <i>Política para corregidores II</i>
Acomunalar	1256-63 ALFONSO X <i>Las Siete Partidas I</i>
Acomunar	1526 <i>Colección de documentos inéditos... de América y Oceanía XXVIII</i>
Aconchar	
Aconchar	1569 JMNZQUESADA, G. <i>El Antijovio</i>
Aconchar	1710 ALCÁZAR, B. <i>Chrono-historia de la Compañía de Jesús en la provincia de Toledo . 1.ª parte.</i>
Aconduchar	1300-1512? <i>Fueros del Reyno de Navarra</i>
Aconhortar	1602 MARTÍ, J. <i>Segunda parte del pícaro Guzmán de Alfarache</i>
Acontar	
Acontiado, da	1527 <i>Ordenanzas de Sevilla</i>
Acopiamiento	
Acordación	1565 <i>Turiana. En la qual se contienen diversas comedias y farças [...] agora nuevamente sacadas a luz por Joán Diamonte</i>
Acordante	1494 BURGOS, V. <i>Libro de las propiedades de las cosas, trasladado de latín en romance</i>
Acordanza	1794 JOVELLANOS <i>Diarios I</i>
Acordanza	1445 VALERA, D. <i>Tratado en defensa de virtuossas mugeres</i>
Acordanza	1673 MARTÍNEZ, J. <i>Discursos practicables del nobilísimo arte de la pintura</i>
Acordar	1313?-1535 <i>La Demanda del Sancto Grial</i>
Acordar	1943 MONTES, E. <i>Melodía italiana</i>
Acordar	1899 PALACIO VALDÉS, A. <i>La alegría del Capitán Ribot</i>
Acordar	1922 PZAYALA, R. <i>Los trabajos de Urbano y Simona</i>
Acorneador, ra	1553 <i>Biblia [de Ferrara] en lengua española</i>
Acorrer	1943 ZUNZUNEGUI <i>¡Ay... Estos hijos!</i>
Acorrer	
Acorrer	1595 SIGÜENZA <i>Vida angélica y glorioso tránsito del máximo entre los doctores [...] San Gerónimo</i>
Acorrer	1588 <i>Nueva filosofía de la naturaleza del hombre [...] compuesta por Doña Oliva Sabuco</i>
Acorro	1920 MAURA GAMAZO, G. <i>Discurso leído ante la RAE en su recepción pública el día 18 de enero de 1920 [...]</i>
Acostado <sup>1</sup> , da	1545-65 LOPE DE RUEDA <i>Comedia llamada Armelina</i>

Acostado <sup>2</sup> , da	1454 PRÍNC. VIANA <i>Crónica de los Reyes de Navarra</i>
Acostar	1792 JOVELLANOS <i>Diarios</i>
Acotada	1846 <i>Ordenanzas del pueblo de Bello</i>
Acotar <sup>1</sup>	
Acotejar	1546-47 MEXÍA, P. <i>Colloquios de Erasmo</i>
Acreeer	1277 <i>Colección diplomática de San Salvador de Oña</i>
Acrimonia	1733 TORRES VILLARROEL <i>El ermitaño y Torres</i>
Acristianado, da	1588 PINEDA <i>Monarquía Eclesiástica</i>
Acristianar	1596 DÍEZ [LUSITANO] <i>Marial de la Sacratíssima Virgen Nuestra Señora</i>
Actor <sup>3</sup>	
Actuar	1733 TORRES VILLARROEL <i>Médico para el bolsillo, doctor a pie, Hipócrates chiquito</i>
Actuoso, sa	1633 PARAVICINO, FRAY H. F. <i>Oraciones evangélicas y Panegíricos funerales</i>
Acuchilladizo	1491 PALENCIA <i>Traducción de las Vidas de Plutarco I</i>
Acuchillado, da	1782 CADALSO <i>Cartas marruecas</i>
Acuchillador, ra	1924 NOEL, E. <i>España nervio a nervio</i>
Acuciar	1400 <i>Ordenanzas para el buen régimen y gobierno de la muy noble, muy leal e imperial ciudad de Toledo</i>
Acudiciar	
Acuitamiento	1578-91 LUIS DE LEÓN <i>Exposición del Libro de Job</i>
Acúleo	1734 CORREA, F. A. <i>Dissertación IX que enunció el 11 de noviembre de 1734</i>
Acuminoso, sa	1738 TORR[E, LORENZO FELIPE] <i>Resumen del arte y cartilla del nuevo beneficio de la plata en todo género de metales fríos y calientes</i>
Acuntir	1550 NATAS, F. <i>Comedia llamada Tideia</i>
Acurado, da	1461 PRÍNC. VIANA <i>Traducción de la Filosofía moral de Aristóteles</i>
Acusar a muerte	1491 PALENCIA <i>Traducción de las Vidas de Plutarco I</i>
Acuto, ta	
Adahala	
Adamadura	1646 <i>La vida i hechos de Estevanillo González, hombre de buen humor</i>
Adamante	1521 PADILLA, J. <i>Los Doze triunphos de los doze Apóstoles</i>
Adamar	1857 FERNÁN CABALLERO <i>Simón Verde</i>
Adárame	
Adárgama	1932 STEIGER <i>Contribución a la fonética del hispano-árabe y de los arabismos en el ibero-románico y el siciliano</i>
Adargar	1623 LOPE DE VEGA <i>Guzmán el Bravo</i>
Adargar	1939 AUB, MAX <i>Campo cerrado</i>

Adarvar <sup>2</sup>	1513 BERNÁLDEZ <i>Historia de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel I</i>
Adefina	
Adefuera	1588 PINEDA <i>Monarquía Eclesiástica</i>
Adelantado, da	1738 TORRES VILLARROEL <i>Vida exemplar de la Venerable Madre Gregoria Francisca de Santa Teresa</i>
Adelantado, da	1910 PAYRÓ, R. J. <i>Divertidas aventuras del nieto de Juan Moreira</i>
Adelantar	
Adelantar	1673 MARTÍNEZ, J. <i>Discursos practicables del nobilísimo arte de la pintura</i>
Adelantar	1835 CONDE DE TORENO <i>Historia del levantamiento, guerra y revolución de España III</i>
Adeliñar	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha II</i>
Adeliñar	1400 <i>El Cantar de Rodrigo</i>
Adeliño	1615 CERVANTES <i>El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha II</i>
Adenoso, sa	1685 GACONDE, P. <i>Verdadera albeytería</i>
Adepto, ta	1905 MNDZPELAYO <i>Orígenes de la novela</i>
Aderezado, da	1508 <i>Los quatro libros del muy esforçado cavallero Amadís de Gaula</i>
Aderezo	1629 PANTALEÓN RIBERA <i>Obras</i>
Aderezo	1680 <i>Cédula real en que Su Magestad manda se observe y guarde la moderación de alquileres de casas y precios de todos [...]</i>
Adeudar <sup>2</sup>	1574 GRANADA <i>Adiciones al Memorial de la Vida Cristiana</i>
Adherecer	
Adherencia	1729 FEIJOO <i>Theatro crítico universal o Discursos varios en todo género de materias</i>
Adherente	
Adherente	1891 <i>Leyes de Hacienda de España</i>
Adhortar	1512 NÚÑEZ, HERNÁN <i>Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</i>
Adiamiento	1685 GOYENECHÉ, J. <i>Executoria de la Nobleza, antigüedad y Blasones del Valle de Baztán</i>
Adiano, na	
Adiano, na	
Adición <sup>1</sup>	1603 HEVIA BOLAÑOS, J. <i>Curia Philippica</i>
Adicto, ta	1892 <i>Memoria acerca de la Escuela Nacional de Música y Declamación de Madrid</i>
Adjetivar	1762 RAMÓN DE LA CRUZ <i>La Crítica, La Señora, La Primorosa, La Linda</i>
Adjunto, ta	1757 MAYANS <i>Rhetórica I</i>
Adjurable	1512 NÚÑEZ, HERNÁN <i>Todas las obras del famosísimo poeta Juan de Mena, con la glosa del Comendador</i>
Adjuración	
Adjuración	1594 PACHECO, FRAY B. <i>Catorze discursos sobre la oración sacrosanta del Pater Noster</i>
Adjurador	1588 GRANADA (Pagés <i>Gran diccionario de la lengua castellana, autorizado con ejemplos de buenos escritores</i> , 1902)

Adjurar	1616 QUEVEDO <i>Poesías</i>
Adjutorio	1592 FARFÁN, FRAY A. <i>Tractado breve de medicina</i>
Adjutorio	1577 VILLALBA, B. <i>El pelegrino curioso y Grandezas de España</i>
Admixtión	1726 TORRES VILLARROEL <i>La Suma Medicina o Piedra Filosofal del Ermitaño</i>
Adnado, da	
Adobado	1908 <i>Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana</i>
Adobar	1400 <i>Cuento del Enperador Carlos Maynes</i>
Adobe	1512 <i>La Historia de la Poncella de Francia</i>
Adobera	1640 BARBA, ALONSO <i>Arte de los metales</i>
Adobería	1603-44 ARDID, J. <i>Restaura de Agricultura</i>
Adobería	1941 AZORÍN <i>Valencia</i>
Adobío	1289 <i>Primera crónica general</i>
Adobío	1275 ALFONSO X <i>General estoria 2a parte I</i>
Adobo	
Adobo	1554 RDGZFLORIÁN, J. <i>Comedia llamada Florinea</i>
Adolecer	1569-73 HURTADO MENDOZA, D. <i>De la Guerra de Granada</i>
Adonado, da	
Adonarse	1550-75 <i>Colección de autos, farsas y coloquios del siglo XVI</i>
¿Adónde bueno?	
Adormecer	1921 PZAYALA, R. <i>Belarmino y Apolonio</i>
Adormimiento	1944 SELVA, J. B. <i>Evolución lingüística del Río de la Plata</i>
Adoro	1511 QUIRÓS ( <i>Cancionero general recopilado por Hernando del Castillo</i> )
Adotrinar	
Adrado, da	1581 CASAS, G. <i>Libro intitulado Arte para criar seda</i>
Adrado, da	1419-24 VILLASANDINO (ms. <i>Cancionero de Baena</i> )
Adrezar	
Adrezo	
Adstricción	
Adstringente	
Adstringir	